

马华儿童读物的接受与影响研究  
**RECEPTION AND INFLUENCE OF  
CHILDREN READING MATERIALS IN  
MALAYSIA**

杨凤玲

**YONG FONG LENG**

**MASTER OF ARTS( CHINESE STUDIES)**

拉曼大学中文系

**INSTITUTE OF CHINESE STUDIES**

**UNIVERSITI TUNKU ABDUL RAHMAN**

**JUN 2012**



# 马华儿童读物的接受与影响研究

By

杨凤玲

YONG FONG LENG

本论文乃获取文学硕士学位（中文系）的部分条件  
A dissertation submitted to the Department of Chinese Studies ,  
Institute of Chinese Studies,  
Universiti Tunku Abdul Rahman,  
in partial fulfillment of the requirements for the degree of  
Master of Arts (Chinese Studies)  
Jun 2012

## 摘要

华文儿童课外读物一直以来在华文小学教育占有重要地位，也肩负着传承中华文化及延续发扬儿童文学的责任。近年来，在华小出现了难得一见的现象，高年级同学都爱上了阅读长篇小说，尤其是许友彬先生的著作，更是令学生们爱不释手。而低年级同学，则对徐有利先生的漫画月刊穷追不舍。也正因为这个原因，儿童出版业蓬勃发展，马华儿童文学的表现也令人刮目相看。

除了从学校课本及教材吸取知识以外，课外读物也成了孩童们另一个知识来源。通常，在非正式的情况之下，孩童们较容易接受课外读物。并在轻松有趣气氛之下，不知不觉沉浸在学海当中。这就是课外读物的魅力所在。当然，孩童可以接受儿童课外读物，这当中必有它一定的原因。而儿童课外读物对学生们的思想与行为所造成的影响，也是不可漠视的。

本文会采用问卷分析 (QUESTIONNAIRE ANALYSIS) 的研究法来进行研究。笔者将从巴生 10 间华小收集回来的 1000 张“华文儿童读物调查问卷”逐题分析，借以了解当今儿童接受华文儿童课外读物的真正情形。在此项研究内，也会进行个案法 (CASE METHOD)，笔者将选五位 UPSR 的考生，让他们写出在考试前后，及在会考那几天阅读课外读物的记录及心得，并从中探讨儿童课外读物给学童们带来哪些具体的影响。

笔者也邀请了三年级的班主任在班上对四位挑选出来的同学（两位喜爱阅读儿童读物，两位不爱阅读儿童读物）进行行为观察，以他们的举止及成绩表现作出报告，以探讨阅读儿童读物对 9 岁孩童（第一阶段）所产生的影响。

此项研究表面看似简单，实际上具有深长意义。本研究是以儿童为本位，以学生的阅读兴趣及审美经验的发展为本的基本原则为出发点，深具教育性意义。有待家长

与教育工作者接受儿童课外读物的功能后，学童们方可自由穿梭在课本与课外读物之间，寻求平衡点，以享受真正的读书乐趣。

**关键词：**儿童课外读物；长篇小说；漫画；接受；影响

## **ABSTRACT**

### **RECEPTION AND INFLUENCE OF CHILDREN READING MATERIALS IN MALAYSIA**

Chinese elementary extra-curricular readings materials have been playing an important role in Chinese primary school education besides cultivate the heritage of Chinese culture and continuation of the development of children's literature. In recent years, it becomes a phenomenon that Chinese primary school students show interest in reading Chinese extra-curricular books. The higher grade students are in love with reading novels; particularly by Mr. Xu You Bin, much of his works is favored by students. Meanwhile the junior elementary students are favorable with Mr. Xu You Li's comic magazine. Consequently, the reading trend has caused the Chinese children book publishing industry booming significantly; subsequently change the public's perception towards the performance of the Malaysian Chinese children's literature.

Apart from text-books and teaching materials, extra-curricular reading becomes second resource of knowledge to children. Generally, children are more likely to accept informal readings, i.e. non-text books where they would immerse in non-stressful and leisure reading. This is the charm and fascination of leisure reading. Needless to say, children give positive response to extra-curricular books could be due to many reasons. Children extra-curricular reading materials' role in shaping elementary students' thinking and behavior is significant and undeniable.

The thesis will adopt the Questionnaire & Analysis Method for the research. I will compile 1000 questionnaires from 10 Chinese primary schools in Klang on children's

books analysis on case basis, in order to understand today's children trend of extra-curricular reading. In this research, (case method), I will choose several UPSR candidates as case analysis and let them record their thought and feeling of extra-curricular reading; before and after, and during the examination days. From these analyses, I wish to further study the impact of extra-curricular books to students.

I will also invite the form teacher of Standard 3 to observe the 4 shortlisted students. Amongst them; two would adore reading while the other two have no interest in reading at all. From the observation made in terms of the change of behaviors and the academic result, I will analyze the influential of the children reading materials towards 9 years old children (Phase 1).

This thesis may appear simple from a glance, in fact it is meaningful and of significant value. This study is emphasizes on children as the core of the research; while observing their development of reading affection as starting point; it carries great educational significance. It helps to promote awareness to teachers and parents of the function and roles of extra-curricular reading material, in order to allow elementary students freely switching between text- books and non-text books, in seeking balance while enjoying true reading pleasure.

**Keywords:** Children's reading resources; novels; comics; reception; influence

## 致谢

三年的硕士研究生涯即将结束，在论文完成之际，藉此寥寥数语感谢这两年半以来的论文撰写过程中，给予笔者莫大支持的老师，同道与朋友们。

当两年半前确定本论文的研究范围后，笔者即准备好调查问卷，并且在巴生十间华小展开调查的工作。笔者的同道们二话不说，就马上在他们的学校内进行活动。他们高度的合作精神，实在令笔者感动。笔者相信调查问卷的回答率与回收率是非常高的。在这三年的岁月里，笔者经历了种种艰苦与难熬的学习生涯。因为除了要撰写论文，还要应付课堂上的报告与测验，无形之中多了许多的压力，再加上学校繁重的校务，简直令笔者喘不过气来。论文的撰写工作正因为这样，时常被逼耽搁。然而，幸好得到友人的鼓励与支持，才能使笔者咬紧牙关，完成本论文研究。

首先，笔者要衷心地感谢本论文的指导老师许文荣教授。这两年半以来，他不仅以严谨的治学态度指导笔者的研究和学习，让笔者有明确的研究方法和研究的方向。还不时发出短讯提醒笔者，捉紧时间，完成学业。许讲师很细心，他专为笔者设计了题目，主要是希望笔者在进行研究的当儿，也能从中得到工作上的新启示。感恩讲师的精心安排，笔者的确是领悟到了很多笔者平时忽略了的学习道理。因此，论文每一部分的完成和进步都有赖于许讲师的热心指导和认真督促。

同时，也感谢家人的关怀和打气，让笔者深感并不是在孤肩作战。是他们陪伴笔者渡过了这难忘、艰熬的日子。此外，还要感谢笔者的朋友们帮忙找资料。他们所给予的合作与协助，使笔者能顺利完成论文。

对于以上各方面的协助与支持，笔者再一次向他们致以最崇高的谢意。

最后，感谢主的怜悯与垂助，让我完成了硕士论文，也圆了我的梦想。

## 论文核实书

本论文**马华儿童读物的接受与影响研究**为**杨凤玲**亲自撰写，是为拉曼大学中华研究院中文系硕士学位取得之学位论文要件。

此证

日期：2.6.2012

---

(许文荣副教授)

指导老师

拉曼大学  
中华研究院

日期：2.6.2012

硕士论文提交

此证**杨凤玲**（学号：**09ULM02198**）在中华研究院中文系**许文荣**副教授指导之下，  
经已完成此一题为**马华儿童读物的接受与影响研究**的硕士学位论文。

本人亦了解拉曼大学将以 pdf 格式上载本硕士学位论文至拉曼大学资料库，供作拉  
曼大学教职员生及社会人士查阅使用。

此致

---

（杨凤玲）

## 论文声明

本人谨此声明：除已注明出处之引文外，本论文其余一切部分均为本人原创之作，且未曾在此前或同一时间提交拉曼大学或其他院校作为其他学位论文之用。

姓名：杨凤玲

日期：2.6.2012

## 目录

宣誓		i
中文摘要		ii-iii
英文摘要		iv-v
谢词		vi
论文核实书		vii
论文提交书		viii
论文声明		ix
<b>第一章</b>	<b>绪论</b>	<b>1</b>
	第一节 研究意义	1
	一、 研究动机	1-2
	二、 研究价值	2-4
	三、 题目和范围	4-8
	第二节 前人的研究综述	8-9
	第三节 研究方法的运用	10-11
<b>第二章</b>	<b>许友彬与徐有利的作品</b>	<b>12</b>
	第一节 马来西亚华文儿童读物的发展	12
	一 大马华文儿童读物	12-16
	二、 什么是少年长篇小说	16-17
	三、 什么是漫画	17-19
	第二节 许友彬与徐有利的作品	20
	一、 许友彬及其作品	20-22
	二、 徐有利及其作品	22-25
	第三节 许友彬与徐有利作品的特色	25

	一、许友彬长篇小说的特色	25-26
	二、徐有利漫画的特色	26-28
第四节	读者的评语与反应	28
	一、许友彬的作品	28-30
	二、徐有利的作品	30-31
<b>第三章</b>	<b>资料收集与分析</b>	<b>32</b>
第一节	问卷调查分析	32
	一、问卷的设问方式	32-34
	二、调查问卷统计及分析	34-49
	三、小结	49
第二节	阅读课外读物的日记	
	（记录小六考生在考试前后阅读的情况）	50
	一、5位小六考生的日记	50
	1、A同学的日记	50-53
	2、B同学的日记	54-56
	3、C同学的日记	57-59
	4、D同学的日记	60-63
	5、E同学的日记	63-66
	二、阅读日记分析	66-70
第三节	个人行为观察报告	
	（研究阅读课外读物对学生的影响）	70
	一、4个三年级学生的个案记录	70
	1、个案一（P同学）	71
	2、个案二（Q同学）	72
	3、个案三（R同学）	73
	4、个案四（S同学）	74

	二、个案报告分析	75-76
<b>第四章</b>	<b>华文儿童读物的接受与影响</b>	<b>77</b>
	第一节 接受美学的理论	77
	一、强调读者的重要性	78-79
	二、读者与文本	85-91
	三、读者的能动作用	92-98
	第二节 接受美学阅读的主要方法	99
	一、建立自觉的“期待视野”	99-101
	二、累积“审美经验”	102-106
	第三节 儿童读物的影响	106
	一、儿童读物背负的责任及带来的影响	106-107
	1. 培养儿童树立正确的伦理道德观念	107-108
	2. 负有让儿童认识社会、认识人生、认识自然的使命	108-110
	3. 负有培育儿童发现美、创造美的天职	110-113
	4. 负有塑造儿童健全人格的任务	113-114
	5. 可促进儿童的学业成绩的发展	115-117
	二、小结	118
<b>第五章</b>	<b>结语</b>	<b>119-127</b>
	参考书目	128-134
	附录	135-137

# 第一章

## 绪论

### 第一节 研究意义

#### 一、研究动机

笔者是一名教育工作者，在教育界服务了二十四年，向来深信阅读是学习语文的主要途径，要打好写作的基础与能力，更是少不了阅读。笔者时常鼓励儿童们阅读华文读物，并培养他们的阅读兴趣。自从十四年前担任了华小校长一职后，更加谨慎为儿童选购适当的华文读物。

笔者也认为身为教育工作者，应有使命意识、人文担当与社会责任感。我们要特别关注儿童所接触的读物，因为笔者相信儿童读物对儿童的各方面的成长都有很大的影响。儿童读物不仅陪伴儿童度过童年，它在人文精神培养上有着不可替代的作用。良好的读物也可以陶冶性情、加强审美能力，对儿童情感、态度、价值观亦产生潜移默化的作用。

前年，有一位六年级生悄悄跑过来对笔者说：“校长，请问可以订购《哥妹俩》<sup>1</sup>的漫画故事书，放进图书馆吗？我们很爱看这本故事书。”笔者一听到“漫画书”即刻摇头对他说：“校长不鼓励你们在校内看漫画，你们应该阅读有文字的书本。”他听后很失望的离开。今年，资料中心主任苏老师又来见笔者，她说：“校长，请问校方可以邀请小说家许友彬先生来我们学校演讲及签名吗？同学们好期待呀！”

---

<sup>1</sup>《哥妹俩漫画》是本地著名漫画家徐有利的作品。哥妹俩两个小主角-哥哥果果和妹妹美美生动的带出富有意义的漫画故事或常识。

老师还说同学们很爱看他的长篇小说。我一听，傻了眼，怎么可能？他们竟然会看长篇小说？后来许先生来了敝校，笔者果然亲眼看见同学们争先恐后去买小说，并且很有耐心地排队给许先生在书内签名。

这两项事情让笔者心生好奇，心中亦萌起了一个念头，到底是什么原因使小学生爱上漫画及长篇小说。儿童能欣然接受这两种类型的读物，而这些读物又会给他们在思想上和行为上带来怎么样的影响，这两项课题引起了笔者的兴趣，并想做个研究，探个明白。

## 二、研究价值

儿童读物背负着重大的教育责任，儿童对社会的接触不多，对社会的了解不够，通过接触儿童读物，儿童的智力可以获得一定的发展。儿童的写作能力、表达能力也随着提高。笔者认为，对儿童读物的探讨及研究，可以知道现在一代学生阅读的方向及喜好。身为家长及教育工作者，有必要去关心并了解儿童读物对学生所造成的正面或负面的影响。如果会造成负面的影响，我们应该要制止他们沉迷下去，但是若是属于正面影响的话，则应该鼓励他们多阅读。

文学作品由作家写出后,就开始了被读者接受的过程。在这一过程中，诸如读者接受哪一类作品，接受作品中的哪些观念价值，读者是如何接受作者等等，都是值得我们研究的问题。一个儿童，在他的成长过程中，每一阶段的需要和侧重点有所

不同。马斯洛<sup>2</sup>的需要理论，可以帮助我们研究儿童对某种类型读物的接受。近年来，中国有些文学心理学的研究者提出了“期待欲”的概念，用来说明欣赏者进入并继续欣赏活动的一种能动的欲望。这种理论对于儿童文学的接受欣赏问题的研究是很有意义的。他们将期待欲分为四大类：

1. 感官欲的替代性满足，
2. 认识欲的满足，
3. 功利欲的替代性满足，
4. 自由的审美培养。

参照《文学心理学》<sup>3</sup>有关期望欲的理论，我们可以作这样的分析，儿童对课外读物的需要开始以感官欲的代替性满足，认知欲的满足，功利欲的满足逐次上升到初步的自由审美境界。

儿童读物负有培养儿童树立正确的伦理道德观念的重任，在社会道德价值上，儿童读物主要传达的多是人类共通的基本美德，如诚信、勇敢、合作、宽容等。当儿童为作品中的文学形象所吸引时，会在情感上产生强烈的共鸣，他们会下意识地站在各种不同的角色形象的立场来理解人与人的关系，体验各种道德情感，并随着作品的诱导作出道德判断。

从儿童接受某个种类儿童读物的角度来看，我们可以从中了解他们心理上的需要，以及他们的兴趣所在。这样，教育工作者才可以更有效及更灵活的策划教学。当计划教学时，可以考虑这些元素。当学生有了学习兴趣，他们就会变得更加积极

---

<sup>2</sup>亚伯拉罕·哈洛德·马斯洛 (ABRAHAM HAROLD MASLOW) (1918-1970), 美国著名的哲学家、人格理论家、社会心理学家。

<sup>3</sup>钱谷融、鲁枢元：《文学心理学/〈第五章：文学接受的心理效应〉》，上海：华东师范大学出版社，2003年，页403。

及上进，这也将使到教与学的互动情况更佳，并促成更美好的教学效果。从儿童接受读物的角度来了解他们的思想与行为，的确是有效的方法，并可对学校教育产生巨大的帮助。

对父母而言，这项研究更具有意义，因为可以供他们参考之用。他们可以借此更深入地了解孩子们的学习兴趣与方向，以方便协助孩子们正确选择适合他们的读物，这样相得益彰的做法，不但轻易的提升了在家教育<sup>4</sup>的效益，同时也让两代减少代沟的问题，还可促进亲子之乐，并让家中书香四溢。

对作者及出版业而言，这项研究可以协助他们确定儿童读物受欢迎的因素。优秀的作者可以写出高素质的作品，高素质的作品无形中就可以使出版业显得更蓬勃，而大马作家协会又可以栽培多几个儿童文学作家，真是一举多得！

### 三、 题目和范围

笔者要进行这项研究，首先要厘清儿童文学与儿童读物这两个词。什么是儿童文学?要了解什么是儿童文学,先须了解什么是儿童读物。“儿童文学”和“儿童读物”是两个既有联系又有区别的概念。两者的共同性主要体现在它们的服务对象和价值功能上。它们都是成年人为了少年儿童精神健康的健康成长而创作、改编、出版的精神产品,其服务对象主要为少年儿童,也即两者的主要生产者都是成年人,主要消费者都是少年儿童。

---

<sup>4</sup>张淑娟著，洪仁进审订：《图解教育学》，台北：易博士文化，2006年，页140-141。。

从这个意义上,我们可以这样说:“儿童读物是为儿童准备的精神礼物”,也正如王泉根<sup>5</sup>先生所说“儿童文学是大人写给小孩看的文学”<sup>6</sup>。儿童文学 (literature for children), 是专为少年儿童创作的文学作品。儿童文学特别要求通俗易懂,生动活泼。不同年龄阶段的读者对象, 儿童文学又分为婴儿文学、幼年文学、童年文学、少年文学, 体裁有儿歌、儿童诗、童话、寓言、儿童故事、儿童小说、儿童散文、儿童曲艺、儿童戏剧、儿童影视和儿童科学文艺等。

但儿童文学与儿童读物又有着很大的区别。从“儿童”与“读物”的概念出发,我们更容易认识这种区别。什么是儿童呢?1989年11月20日第44届联合国大会通过的《联合国儿童权利公约》明确规定:“儿童系指18岁以下的任何人。”1991年9月4日第七届全国人大常委会第21次会议通过的《中华人民共和国未成年人保护法》规定:“未成年人是指未满18周岁的公民。”由此可见,儿童即是指人类社会中的18岁以下的未成年人。

那么,什么是读物(图书)呢?《简明不列颠百科全书》将其定义为:“图书是手写的或印刷的,有相当长度的信息,用于公开发行。信息记载在轻便而耐久的材料上,便于携带。它的主要目的是在人与人之间传递信息,因其便于携带与耐久而能达到此目的。它不受时间与空间的限制,行使宣告、阐述、保存与传播知识的目的。”根据联合国教科文组织的规定,凡是由出版社(商)出版的49页以上的印刷品,具有特定的书

---

<sup>5</sup>王泉根,浙江上虞人。北京师范大学文学院教授,博士生导师,中国儿童文学研究中心主任,中国作家协会儿童文学委员会副主任。著有《王泉根论儿童文学》、《现代中国儿童文学主潮》等十余种著作。

<sup>6</sup>王泉根:〈六十年儿童文学的发展思潮与创作演变〉,北京:《中华读书报》,2009年7月16日。他在此文中提到“儿童文学是大人写给小孩看的文学”即儿童文学的创作、传播(包括编辑出版、批评研究、推广应用等)主体是成年人,而其接受、消费主体是处于启蒙、成长年龄阶段的少年儿童。儿童文学从根子上说是由成年人主宰、生产、指导的文学,从根本上说是体现成年人目的、目标、意志与理念的文学。

名和著作者名字,编有国际标准书号(ISBN),标有定价并取得版权保护的出版物,称为图书(book),而 5 页以上 48 页以下的,则称为小册子(pamphlet)。由此可见,儿童读物(图书)是人类社会专门为 18 岁以下的未成年人精神生命健康成长服务的适合于他们阅读、接受的出版物。<sup>7</sup>

儿童文学与儿童读物是既有区别又有联系的两个概念。读物的含义是比较广泛的,它包括所有适合于少年儿童阅读的政治读物、知识读物、美术读物、游戏读物、文学读物等等,是儿童课外阅读的各种书籍的总称。儿童文学仅是儿童读物中的一种。儿童文学和儿童读物的联系是:适合于儿童阅读。这是它们的一致性。它们的区别主要在“文学性”上。儿童文学首先是文学,是以语言塑造艺术形象用以感染和教育儿童的,使儿童从作品的形象中获得美感享受;而儿童读物中的其他门类读物,可以是非文学的,或不完全具备文学性质。由于儿童文学具有形象性的特殊功能,更适合于儿童的兴趣,爱好和接受能力,所以它在整个儿童读物中占有特别重要的地位,它是儿童读物中的主要部分。

儿童教科书是指国家教育机关按照中小教学大纲的规定和课堂教学的实际需要而编选的供各年级儿童上学应用的课本。选入小学语文课本的文章中,80%以上是儿童文学的优秀作品。其他如常识、德育课本也有一部分是儿童文学作品,音乐课本中的歌词也属儿童文学。因此,儿童教科书与儿童文学关系非常密切,二者不能截然分开。但是,它们毕竟是两个不同的概念,有着各自特定质的规定性,不能把二者等同视之。儿童教科书有严格的规范,课本中编选一定的儿童文学作品是为了达到一定的教学目的。儿童文学的范围和内容则比儿童教科书广泛和丰富,儿童文

---

<sup>7</sup>王泉根:《儿童文学教程》(小学教师教育本科段教材),见第一章<儿童文学的基本原理>,北京:人民法院出版社,2008年,页3。

学作品更多的是属于儿童课外读物的范畴，供儿童在课余时间阅读和欣赏。它是儿童教科书的一种延伸和补充。<sup>8</sup>

课余时间阅读或称课外阅读,是指学生在课堂外的时间里阅读课外读物的活动,同学们可以指在校外阅读、自由阅读<sup>9</sup>、或在家阅读等。课外阅读能够促进儿童的学业成绩的发展,也能改善儿童情绪与社会性的发展。<sup>10</sup>

本论文中所研究的重点是儿童课外华文读物,不是指正课的教科书或课本,但具有一定的文学性。当然目前市面上的儿童读物的种类繁多,我们不能一一举例,因此,本论文中所研究的儿童读物范围,锁定在两位马来西亚华文儿童读物最红及最受欢迎的作者许友彬的长篇小说及徐有利的漫画作品。或许会有人质疑:漫画属于儿童文学吗?是的,年红表示:儿童漫画是儿童文学的一环,是深受儿童喜爱的一种艺术形式;是美术的喜剧。<sup>11</sup>

由于客观环境限制的因素,笔者也只能限定巴生县华小第一阶段三年级(9岁)及第二阶段五,六年级(11,12岁)的学生,进行有关研究。笔者认为低年级的同学大都爱阅读漫画作品,而高年级同学则已开始接触少年长篇小说。

笔者将针对这两种当今大马具有代表性的华文儿童读物来进行研究,笔者会以接受美学的学术理论来进行探讨。笔者重视儿童阅读接受心理,并且认为现在的儿

---

<sup>8</sup>浙江师范大学/学记网上查询 <http://www.xueji.cn>, 浏览时间:2011年3月27日5时45分。

<sup>9</sup>主体性自由阅读,是以最新的理念营构出的最新的课外阅读方法,不受任何限制和束缚,充分发挥阅读者的自由、自主的心灵感悟能力。强调学生的主体性创造性,尊重学生从个体性的自由出发的自由选择。有利于开拓阅读者的精神自由的空间及创造性思维。学生可以从阅读中认识自己,从自己的心灵感悟中认识社会和人生。见吴桂荣:〈主体性自由阅读——尊重学生自由出发的自由选择〉,北京:《中国教育报》,2004年8月20日。

<sup>10</sup>闫裕:《农村儿童课外阅读指导的行动研究》,吉林:东北师范大学,学科发展与教育心理学硕士论文,2008年。

<sup>11</sup>年红:《儿童文学40年》,吉隆坡:彩虹出版有限公司,2000年,页58-59。

童读物作者很难再关起门来“闭门造车”，儿童读物创作更加强调少年儿童的阅读鉴赏兴趣与接受心理。笔者也会研究大马儿童在接受这两种读物后，会给他们带来怎样的影响。笔者深信此项研究课题具有教育意义，并会在此方面带来正面的效果。

## 第二节

### 前人的研究综述

中国儿童文学理论家蒋风先生曾说过：“研究可以提升儿童文学的地位。儿童文学要发展就离不开理论上的探讨和指引。要衡量某一国家的儿童文学发展程度，儿童文学研究水平是一个很好的参考指标，因此想要了解某一个国家儿童文学发展状况，绝不可忽视儿童文学研究这一环节。”<sup>12</sup>

之前，马华儿童文学研究工作非常匮乏，有关儿童文学研究与评论的论文更是屈指可数。在论及马来西亚华文儿童文学发展史的论文方面，最有代表性的是以下数篇：包括年红的《马来西亚华文儿童文学的发展》、《马来西亚华文儿童文学的困境》<sup>13</sup>、《马华儿童小说的现状与前景》<sup>14</sup>，马汉的《马华儿童文学的回顾与展望》<sup>15</sup>、《马来西亚华文儿童文学的现况》，爱薇写的《永恒的童心——马华儿童文学的

---

<sup>12</sup>蒋风：〈认识年红〉，年红著：《儿童文学40年》序二。

<sup>13</sup>本文作者出席马来西亚华作家协会主办的《扎根本土，面向世界》文学研讨会上所发表的讲稿，并收入《第一届马华文学国际学术研讨会论文集》，（由吉隆坡：马来亚大学中文系毕业生协会出版）1997年。

<sup>14</sup>年红：《儿童文学40年》，吉隆坡：彩虹出版有限公司，2000年，页149-156。

<sup>15</sup>马汉：《儿童文学未了情》，吉隆坡：嘉阳出版有限公司，2009年，页3-10。

回顾与前瞻》<sup>16</sup>、《马华儿童文学的特色》<sup>17</sup>，及马仑写的《如何推展马华儿童文学》<sup>18</sup>等。马华儿童文坛有幸在这群充满爱心和有志于开垦儿童文学园地的前辈作者，默默为马华儿童文学播种及扎根四、五十年，才有今日稳实的根基。他们也艰辛地为马华儿童文坛的发展史作了详细的记录，供后备作家参考查询，功不可没。

在大专方面，研究马华儿童文学的有：新加坡中华文化语言中心禰素薇的硕士论文《马华儿童文学研究：文化遗产与本土色彩》。这篇论文尝试结合社会、文化、政治及历史背景，分别从“文化遗产”与“本土色彩”这两方面来探讨马来西亚华文儿童文学的发展的特性；其中着重研究儿童文学与教育的关系，因为华文儿童文学在马来西亚的发展与教育的关系是无法分开的。儿童文学肩负着教育儿童的任务，同时为了配合不同时代、不同时期的社会需要，促使其在发展过程中呈现出不同的面貌。禰素薇在进行研究时，除了采用儿童文学书籍及儿童期刊之外，小学课本也是该论文研究材料之一。<sup>19</sup>

最近这几年，本地大专陆陆续续出现了相当数量研究许友彬及马来西亚华文读物的论文，不过，有关华文儿童读物的接受与影响课题，暂时还没有人去进行研究。有鉴于笔者认为本论文对马华儿童文学研究、家长、教育工作者皆有特别的意义，所以着手去展开此项研究工作。

---

<sup>16</sup>本文作者出席马来西亚华文作家协会主办的《马华文学 70 年的回顾与前瞻》文学研讨会上所发表的讲稿，并收入《第一届华文学节研讨会论文集》，（由吉隆坡：马来亚大学中文系毕业生协会出版）1991 年。

<sup>17</sup>爱薇：《快乐的花婆婆-我与儿童文学》，吉隆坡：方正出版社，2008 年，页 71-73。

<sup>18</sup>马崙：《马华文学之窗》，新加坡：新亚出版社，1997 年，页 124-139。

<sup>19</sup>禰素薇：《马华儿童文学研究：文化遗产与本土色彩》，新加坡：青年书局，2006 年，页 9。

### 第三节

#### 研究方法的运用

- A. 在质化研究方面，笔者通过与作者访谈，与出版社的社长及编辑交谈，也与同学们交流获知当今学生们阅读课外读物的发展方向与趋势。除此之外，也亲自阅读目前最红最火的华文儿童读物，即漫画书《哥妹俩》与许友彬先生长篇小说作品《消失在梦醒后》、《七月》、《55年》等书，并探讨这些读物大红大热卖的原因。
- B. 笔者将在本研究中采用问卷调查方式以获取相关资料与看法。笔者也采用量化分析法来研究此项课题。这项研究将在巴生<sup>20</sup>市区 10 间华小进行。笔者将 1000 份问卷分发给每间华小，每间华小将获得 100 张。这 1000 位 11, 12 岁的学童，他们必须作答全部 20 个相关问题。这 20 题包含了研究对象对当下大马华文儿童读物的认识，接受及影响的看法与意见。笔者有策略地拟好有关题目，以助笔者有效地收集资料，并作出较准确的研究报告。在五，六年级同学群中进行问卷调查，是因为他们明白问卷上的问题，不必由老师解释即能自己作答。
- C. 笔者亦通过巴生循民华小的老师的推荐下，挑选了五名将参加六年级检定考试同学，她们就是吴依琳（下文将以 A 同学代号称呼）、黄思萱（下文将以 B 同学代号称呼）、林婉妮（下文将以 C 同学代号称呼）、黄欣妮（下文将

---

<sup>20</sup>巴生皇城，这座建埠超过百年的城市，人口已超过 100 万。具有多元文化、语言和美食。巴生也拥有 4 间独中、2 间国中和 21 间华小，更被人视为是名符其实的一座文化城。21 间华小当中也有学术表现标青者，简直可以和吉隆坡、八打灵一带华小比美。因此笔者选择巴生华小为调查对象，是具有一定的代表性的。

以 D 同学代号称呼) 及赖舜仪(下文将以 E 同学代号称呼)。她们五位将会在会考前后两周及会考期间书写阅读日记。从日记当中透露他们在考试期间及前后阅读儿童读物的情形, 以证实儿童读物对他们的影响。这种研究方法之前尚没人尝试过。笔者主要的目的是要探知考生在面临会考这种难熬而分秒必争的日子时, 是否会舍弃阅读儿童读物。笔者认为这种方法更能突显儿童读物在他们心目中的地位, 及测验出儿童读物对他们的真正影响。

D. 笔者亦邀请了三年级的班主任在班上对四位挑选出来的同学, 他们就是两位喜爱阅读儿童读物的同学: 郑声蔚(下文将以 Q 同学代号称呼) 及刘恩希(下文将以 R 同学代号称呼), 而两位不爱阅读儿童读物的同学则是: 黄敬贤(下文将以 P 同学代号称呼) 及刘慧欣(下文将以 S 同学代号称呼)。笔者将为他们进行为期 3 个月的行为观察, 以他们的举止及成绩表现作出报告, 以探讨阅读儿童读物对 9 岁孩童(第一阶段)所产生的影响。在这段期间, 老师完全没有去干预他们的阅读行为, 只是照实记录他们的自然反应与平日的态度。

E. 除此之外, 笔者将参考及引用朱立元主编《当代西方文艺理论》、罗勃 C 赫鲁伯著的《接受美学理论》及伊丽莎白·弗洛恩德著作《读者反应理论批评》的西方理论来诠释目前儿童对华文儿童读物的接受情形。

F. 参考刘焯编译的《马斯洛的智慧》、伍新春主编的《儿童发展与教育心理学》、曾祥芹主编《阅读学原理》、王晓玉主编的《儿童文学引论》及朱自强著的《小学语文文学教育》等书籍, 以帮助加深笔者对此课题的认识。并且借着这些教育理论来诠释有关读物对儿童带来的影响。

## 第二章

### 许友彬与徐有利的作品

#### 第一节

#### 马来西亚华文儿童读物的发展

儿童读物是一个时代的标记。在不同的时代，就会给当时的孩子提供不同的智慧和启发。马来西亚的儿童读物已有一段历史。随着岁月的辗转，它不断在前进。笔者将在本章内介绍大马 60 年以来的华文儿童读物的发展。除此之外，本章也将介绍本地著名少年儿童长篇小说作者许友彬与儿童漫画家徐有利。这两位作家的作品不仅风靡了大马的中学生，同时大大影响了现今大马的华小的学生。笔者也将在本章介绍许友彬与徐有利的作品，他们的作品已陆续在中国登陆，并且得到良好的反应。

#### 一、大马华文儿童读物

回想 20 世纪 50 年代，市面上只有来自海外的儿童读物；然而今天，市面上的儿童读物可真不少，琳琅满目，色彩缤纷。<sup>1</sup>不但已有大马出版的儿童书刊，而且数量也越来越多。在国内每年举办的各大书展当中，儿童读物往往占据了销售排行榜的前几位，让人看到了儿童读物的市场潜力。

堪称“大马儿童文学之父”的马汉老师回忆六十多年前，当时大马的出版事业仍不发达，市面上缺乏儿童读物，“我们在书店可以见到的图书或杂志，几乎都由

---

<sup>1</sup>爱薇：《小野马》，吉隆坡：方正出版社，2005 年，页 iv-vi（序）。

香港供应”。他形容当时自己“正如一个在沙漠上行走的旅人一般，既饥又渴地寻找著‘精神上的糧食’”<sup>2</sup>，所幸有《马来亚少年》半月刊（新加坡南洋书局出版，1946年创刊）与《儿童世界》月刊（香港与新加坡世界书局出版，1950年创刊。）相伴，但目前皆已停刊。

马汉表示，要不是当年得到这些儿童刊物的鼓励，让他发表了第一篇儿童文学作品，“恐怕马华文坛也不会有‘马汉’其人”。<sup>3</sup>马汉先生认为大马的儿童文学创作在进入七十年代之后，才渐渐地蔚为风气。

这个时期陆续出现的儿童读物尚有：香港出版的《儿童乐园》、《少年旬刊》、《小朋友》、《少年乐园》（创刊15年后，改由大马出版）等；新加坡创办的《世界少年》（与香港联合出版）、《知识报》（后由大马出版至今）、《知识画报》等等。虽然这些儿童刊物多已停刊，但它们都深深影响了大马好几代人，其中又以《儿童乐园》最具代表性，书中转载的漫画“多啦A梦（小叮当）”，更是从那时候开始引进大马，并形成一股热潮，至今仍有相当的吸引力。

直到1957年，由姚拓领导的八打零学生周报社出版了本地制作的《学生周报》（后期改名《学报》），大马儿童期刊正式诞生。这份儿童刊物出版超过25年，造就了不少文字爱好者。其后，《我的月刊》、《好读者》、《好学生》、《好少年》、《少年周报》、《青苗周刊》、《玉壶佛教少儿丛刊》、《新明少年周刊》、《幼儿报》、《3M报》、星洲日报《星星》周刊、《小星星》周刊、《南洋学生》、《大

---

<sup>2</sup>马汉：〈少儿刊物半世纪岁月陪伴三代人成长〉，收录在马汉编著：《儿童文学50年情》，吉隆坡：嘉阳出版有限公司，2007，页87。

<sup>3</sup>马汉编著：《儿童文学50年情》，吉隆坡：嘉阳出版有限公司，2007，页89。

紅花》等大马出版的儿童读物，也陆续在上个世纪推出。当中一些刊物已由周刊转型至月刊，但半数以上迄今仍在出版。

经过 90 年代的探索期，如今大马儿童读物已呈现了百花齐放、爭奇斗艳的热闹景象。除了刊物外，不少儿童书籍湧现，同时加入多媒体制作的手法，提供更完整及全面的阅读乐趣。这时的儿童读物，已进入声色俱全的年代。早期就有著名播音員蒙润荣，以录音卡带方式“阅读”的有声书雏形。用“说故事”來吸引阅读，从此让阅读找到了新方式。<sup>4</sup>

1996 年出版的《幼兒声画读物》（中国著名文学家冰心等为顾问），提出“不用妈妈教的书”、孩子自己读书的概念。孩子可随意按书上的开关听动物叫声、汉字与英文读音，识数计算、背童谣、猜谜语等，综合性内容非常受落，有声读物也因此成为孩子学前启蒙教育的一环。

2003 年，在《红姐姐来了》一书推出后，儿童读物“有声”岁月再创高峰，原因在于其造就了“阅读的倒序法”——从剧场表演到电台声演，之后才出书。众多的本地作家及艺人都携手参与了剧场演出，尔后红姐姐也在电台进行声演，並趁胜追击，出版有声书。红姐姐讲故事的特点在于配合动作与游戏，因此家長在给孩子讲故事时，也可增添肢体语言，使故事讲得更加生动有趣，孩子们也可听得津津有味。

踏入 21 世纪之後，《嘉阳小作家》、《小博士周刊》、《大拇指周报》、《大拇指画报》、漫画刊物《榴槤公主》、《哥妹俩》等也已在马来西亚儿童读物的市场上占有一席之地。尤其是徐有利的漫画刊物《哥妹俩》表现标青，拥有相当广大的读

---

<sup>4</sup>陈行发：《今天的孩子读什么？》，《星洲日報》，2007 年 11 月 20 日。

者群。从漫画刊物的发展看来，也留下了它的历史痕迹。例如漫画主角的替换，也是时代迁移的明显写照：从五六十年代的“老夫子”，换成七八十年代的“小叮当”，目前已跨入“哥妹俩”的时代。

放眼国际，风靡全球的《哈利波特》（Harry Potter）是真正获得旋风式回响的儿童读物，电影、周边商品也相继推出。作者 JK 罗琳把这个魔幻神怪故事投放到人群中，科幻、神奇及推理因而大热，使之成为跨世纪、全球儿童读物的佼佼者。

《哈利波特》引进后，大马中文书市场 4 年前也出现了类似《哈利波特》少年小说这个全新书种。所谓少年长篇小说，是写给青少年看的小说，故事励志、正面，但不说教。近几年，能够成功引领大马少年儿童阅读长篇小说的作家是——许友彬。他在短短几年内完成了十多本长篇小说，可说是一位多产作家。

其实，在许友彬之前（六十至九十年代），已有一群本土儿童小说家在默默耕耘，他们就是马汉、爱薇、年红、艾斯、马仑、碧澄、流芳、梁志庆等。马汉、爱薇及年红都是马华资深文学工作者，他们的著作较多，如马汉的少儿小说包括《怒海余生记》、《阿方奋学记》、《过关斩将的一群》、《西马游踪》等，爱薇的著作则是《小野马》、《小小园艺家》、《爷爷的故乡》、《年轻的心》等。年红的小说集包括《魔轮》、《一把大雨伞》、《少女图》、《爸爸的金龙鱼》等。

当时作家们所写的多数是短篇小说，所出版的小说本，也多是集合了自己几篇作品或者是连同其他十几个作家的作品一起出版。当时没刮起阅读长篇小说的热潮，印刷出版业还没那么蓬勃，儿童书刊也不发达<sup>5</sup>，所以读者的反应就没有那么热烈。根据童诗诗人梁志庆所说：“马华儿童文学难以成长，最重要的原因是我国的报章忽

---

<sup>5</sup>根据马崙在他的著作《如何推展马华儿童文学》里透露：当时儿童书刊不发达的其中原因是出版社担心销路问题，再加上父母天天督促孩子专攻会考科目，从不鼓励他们看课外读物……（此篇文章原载于马仑：《文学研讨会论文集》，吉隆坡：大马华人文化协会出版，1981年）

略了儿童文学的重要性，因此没有开辟儿童文学版。缺少了这一版，作家找不到发表的园地，儿童也少有机会读到本地的儿童文学作品。”<sup>6</sup>目前，大马写少年儿童小说的作家也相当踊跃，有郑秋萍、邓秀茵、爱薇、周锦聪、杨世康、潘芳玲等。

许友彬与徐有利都是在二十一世纪大马儿童读物业大放异彩的作家，他们不仅懂得在前辈铺下的基础上继续前进，也了解时代的需求而勇敢做出转变与创新。因此许友彬的长篇小说大受欢迎，而徐有利的漫画书也讨人喜爱。

## 二、什么是少年长篇小说

少年前期年龄的界定大致在 11、12 岁到 14、15 岁，相当于我国的小学五、六年级至初中教育阶段。这一阶段是人从儿童期向成人过渡的时期。这一期间的各方面发展极其复杂，充满矛盾，而且进展极快。因此，有些心理学家称这一时期为“困难期”、“危机期”。这一时期少年的主要特点是半成熟与半幼稚相混合，独立性和依赖性相伴随，自觉性和被动性相交错。由于生理、心理和社会化的发展，这一时期对于文学作品的阅读又有了新的要求。<sup>7</sup>

小说与其他文学体裁比较，是一种最自由的叙事性的文学形式：它既不受真人真事的限制，也不受时间、空间的约束；既能在文中直叙作者的感情和见解，又能在文中根据情节的发展描述大段的景物和人物的心态。小说就是由人物介入事件中，通过情节、矛盾来表现主题的文学作品。人物是由其性格塑造而成的。什么人说什么话，什么人有什么念头，什么人有什么行为、习惯、生活背景等等。掌握人物的

---

<sup>6</sup>梁志庆：〈马汉与儿童文学〉，孙彦彬，孙彦彤主编：《浣衣集》，吉隆坡：嘉阳出版有限公司，2009年，页 261。

<sup>7</sup>王晓玉主编：《儿童文学引论》，北京：高等教育出版社，2006年，页 67。

心理，就容易成功塑造人物，使小说具可信性。这正如年红所说的：“小说应有小说的特征，具备人物，情节和环境的三大要素。”<sup>8</sup>

小说这一样式成为少年最为喜欢的体裁。因为它具有无限的表现力，相比起童话来，又更接近成人文学。少年小说的内容围绕在青少年的生活、课业、家庭、情感的成长范围之中。少年前期的小说与童年期小说最大的不同表现在内容更深刻，形式更多样。形式的多样包含两种意思：一个是指这一时期小说在结构方法和描写方法上更为多样，主题被形式掩盖得更深；另一个意思是少年期少年不仅阅读短篇小说，也对中篇小说、甚至长篇小说发生了兴趣。

字数的多少，是区别长篇、中篇、短篇小说的一个因素，但不是惟一的因素。人们通常把几千字到两万字的小小说称为短篇小说，三万字到十万字的小小说称为中篇小说，十万字以上的称为长篇小说。许友彬写的小说多属于长篇小说的种类。

### 三、 什么是漫画

首先，漫画是一种通俗艺术。它与现实生活有密切的接触，从而能更灵敏、更广泛、更细致地反映出时代特点。新闻界要使新闻通俗易懂就常用它来针砭时事。可见，漫画是一种使沟通变得更加容易的媒介或者方式。漫画家蔡志忠<sup>9</sup>坦言他之所以选择漫画为业，就因为他深深感到漫画是一种“最具亲和力，最容易侵略读者的武器”。这类似于艺术治疗，治疗师常常以某种艺术表现作为媒介与当事人进行沟通，

---

<sup>8</sup>马来西亚留台联总编委会主编：《第一——第四届马华儿童小说创作精选集——七彩世界》，八打灵：马来西亚留台校友会联合总会出版，1997年，页9-11。

<sup>9</sup>蔡志忠，台湾著名漫画大师。先后创作中国经典古籍漫画《老子说》、《庄子说》、《大醉侠》、《光头神探》等100多部作品在30多个国家和地区以多种语种版本出版。对中国漫画及传统文化的国际化传播，做出了极大贡献。蔡志忠深深感受到漫画是一种“最具亲和力，最容易侵略读者的武器”。这句话，是说明他认为漫画具有可以娱人，也可以讽刺人的功能与作用。

使那些难于通过言语表达出来的问题，或者当事人自己并未意识到的问题在这种媒介中表达出来了。

其次，幽默是漫画最重要的特点，这种特点本身就具有治疗意义。没有人会否认“笑”对于身心健康的意义。丹麦等国家的医生曾专门开会讨论幽默的医疗保健作用，认为笑可以减少忧郁，缓解紧张情绪，促进血液循环，提高免疫功能。但最重要的是，幽默使人心情轻松愉快。朱德庸说：“其实真实的东西不是让人很愉快的，但是漫画超脱了这个，漫画就是用幽默的方式来让你看真实，所以看的时候你会笑，可是笑过之后你可能心里会思考：怎么会这个样子，甚至会想到自己的以后会不会这个样子。漫画最可爱的地方就在这里，它用一种很幽默、很诙谐的方式把这种东西给你看。”<sup>10</sup>

漫画以其表现手法形象、生动、诙谐、幽默，令人忍俊不禁，受到孩子们的普遍喜欢。现在的孩子从小甚至幼儿起，就从电视、画报等媒介中接触了大量的漫画。在小学生中这样的现象十分平常：穿的是米奇的，背的是西瓜太郎书包，里面装着史努比系列的文具，连包书的书皮也印着宇宙英雄奥特曼、美少女等图案。童年没有漫画，那几乎是不可能的。无论是重教育意义的正面漫画，还是重商业化的存在负面影响的漫画，总之，这是一个充斥着漫画的时代。

童年期是指6、7岁~11、12岁这个年龄阶段，大致相当我国小学阶段。这一时期的儿童主导活动出现了巨大变化，生活环境也明显不同于幼儿时期，他们的生理继续发展，并介于成熟；他们心理迅速发展，他们的社会化随主导生活的改变出现了与幼儿时期有着明显差别的发展。正因为漫画早已成为儿童生活中不可或缺的一部分，在丰富儿童生活的同时也被儿童所熟悉、掌握。儿童常常由于喜爱漫画而

---

<sup>10</sup>朱德庸，台湾著名漫画家。漫画作品《双响炮》、《涩女郎》、《醋溜族》等在全国各地青年男女中影响极大，拥有大批忠实读者，说明漫画可以用轻松的方式来表达人生的大道理。

在笑声中学道理，在笑声中受到启示。

漫画与教育活动紧密结合，它能培养学生的审美情趣，提高明辨是非的能力，促进道德升华，陶冶思想情操。任何一幅漫画都是对现实生活的直接反映。由于它时效快，能抓住生活中的“热点”。只要打开一幅幅漫画，就会感到生活的气息扑面而来，漫画的画面意义与现实生活是有直接联系着的。看插图也是对发展孩子的想象和开阔他们对生活的认识，具有重要的意义。孩子在看图片时一般会问许多问题，对细节、相互关系、原因感兴趣。<sup>11</sup>

漫画以幽默含蓄的方法歌颂生活中的真、善、美，抨击人间的假、恶、丑现象以及不良行为习惯，其形象、生动、诙谐的表现手法深受孩子们的喜爱。徐有利把握紧扣时代旋律，抓住学生特点，以儿童漫画教育读物促进学生思想道德教育，做到德育与漫画有机整合，让同学们在笑声中接受艺术熏陶和思想教育。

---

<sup>11</sup> [苏] A.C.马卡连柯著，诸惠芳译：《儿童教育讲座》，河北：人民出版社，1997年，页 81-84。

## 第二节

### 许友彬与徐有利的作品

#### 一、许友彬及其作品

许友彬，马来西亚著名儿童文学作家。1955年10月7日出生于吉打州，马来西亚大学动物学学士、教育系硕士。曾任教师、《学报半月刊》编辑、《蕉风双月刊》主编、《旅行家》主编以及专栏作家。1983年出版《大学生手记》，1985年出版《教书匠手记》。1990年凭《一根头发的故事》获得马来西亚第一届乡青中篇小说奖第一名。1995年为马来西亚教育部编写华文课本。<sup>12</sup>

1999年创办红蜻蜓出版有限公司，出版儿童文学图书。2006年开始进行儿童文学创作，出版第一部长篇少年小说《七天》。2007年出版的长篇小说《十月》，获马汉儿童文学双年奖，此外出版《闪亮的时刻》及《2055年》。2008年，许友彬凭《七天》获得第一届马汉儿童文学双年奖。2009年出版《消失在醒来后》、《鹅卵石》及《青色的围墙》。2010年出版长篇《小黄鹂鸟》、《把你带走》与《河两岸》。这些小说一出版便大受孩子们欢迎，很快登上《亚洲周刊》畅销书排行榜。

紅蜻蜓出版有限公司亦為了鼓勵本土小说创作，同时發掘文坛新人，不惜砸下重金举办了第一届“紅蜻蜓少年小说奖”。“紅蜻蜓少年小说奖”是马来西亚华文文坛第一次举办的长篇少年小说奖，奖金也是历年來最高的，因此反应非常热烈。

---

<sup>12</sup>许友彬部落格 [www.youbin55.blogspot.com](http://www.youbin55.blogspot.com)，浏览时间：2011年9月11日晚上9时37分。

除了奖金外，得奖者也将成为红蜻蜓出版社的小说作者，红蜻蜓会为他们出版小说。

13

近年来，他的小说通过各种渠道流传到新加坡、日本、韩国、美国、德国、澳大利亚等国家，被越来越多的小读者所喜爱。5年前，许多同行劝他别出版10万字的长篇小说，认为文字太多，小学生不会看，没有市场。但他执意以自己的红蜻蜓出版社出版，当时目标是卖3千本赚回成本，並心想若不行就死了当全职作家的念头。不料书出版后，3千本两周内卖完，迄今卖出4万多本，这是大马中文出版业的一个奇迹。

根据《光明日报》的一项报导：〈大马中文出版业传奇——许友彬〉<sup>14</sup>，指出许友彬于2007年在大马中文书市场大胆推出了少年小说这个全新书种。少年小说当然是写给青少年看的小说，他能把少年小说这块瘦田耕开，2008年开始让这新兴书种屡屡登上本地中文书局销售排行榜首，每部动辄狂卖3万本的，成绩斐然。这写作奇遇让许友彬骄傲地向大家宣告：“不是本地中文书没有市场，而是没有吸引人的本地中文书！”为了耕耘这块园地，许友彬还找来出版社的同事和朋友一起写，努力让少年小说这个销售长红的本地中文书，开出满园花。<sup>15</sup>

2009年，中国青岛出版社编辑常虹在马来西亚红蜻蜓出版社的展位上发现了一套精彩的中文少儿长篇小说。花了20分钟快速审读之后，她立即觉得这些图书适合小学高年级和初中学生阅读，故事离奇动人，语言清新明快，充满孩子般的想像人性善的光辉，于是马上积极与红蜻蜓出版社洽谈购买版权事宜，当下便决定买下版

---

<sup>13</sup> 《光明日报》，2010年8月29日。

<sup>14</sup> 《光明日报》，2010年5月26日。

<sup>15</sup> 《光明日报》，2010年5月26日。

权。在“许友彬温情悬疑系列”图书出版之前，编辑常虹第一次组织了各地华人品读书会，让来自全球 8 个国家：马来西亚、中国、新加坡、澳洲、德国、日本、韩国、美国的部分华人小孩和孩子家长对六本小说包括：《七天》、《十月》、《闪亮的时刻》、《2055 年》、《消失在醒来后》、《鹅卵石》进行了品读，並撰写了精彩的评读语。来自国内海外热烈的反应，让常虹把许友彬的书推荐给全球华人阅读，有了更多的信心。<sup>16</sup>

同年 10 月份，双方正式于青岛签约。青岛出版社引入红蜻蜓出版社出版的四位作家的 14 种图书。这是中国国内出版社一次性引进海外华人作品最多的一次。这些图书将于今年在中国、香港、澳门、台湾地区陆续出版，2010 年 5 月份首发的是“许友彬温情悬疑系列”其中六本书，每本书起印为一万册。编辑常虹表示，这套书是马来西亚儿童文学，也是世界华语文学第一次大规模进入中国，是中马两国图书出版和文化交流的一件大事，对中国的少年儿童了解马来西亚社会生活和风土人情、加强两国之间的文化交流和传递友谊，将起到积极的作用。<sup>17</sup>

## 二、徐有利及其作品

徐有利，马来西亚吉隆坡人。1997 年正式进军漫画圈发展，并开始从事时事漫画创作。为《星洲日报》、《南洋商报》时事特约漫画作者之一。徐有利的时事漫画，表现出色，作品累积数量达 2000 幅以上，目前他的时事漫画作品只友情发表在佛教刊物“普门”杂志里。<sup>i</sup>

徐有利也是本地儿童益智漫画《哥妹俩》的创作人，相信大马的小学生对徐有

---

<sup>16</sup>秀薇：〈许友彬-心想事成〉《亚洲眼》第 53 期，2010 年 8 月 31 日。

<sup>17</sup>〈马来西亚著名儿童文学家走进青岛〉，《青岛大众网》，2010 年 5 月 25 日。

利哥哥不会陌生，他的《哥妹俩》漫画系列风靡全马小学生，可以说是本地杰出漫画家之一。《哥妹俩》两个小主角一哥哥果果和妹妹美美，生动的带出富有意义的漫画故事及生活常识。目前,它是全马最红的儿童漫画故事书。作者了解儿童的需要,所以绘制了一系列非常适合他们阅读的漫画书,可以陪同儿童度过童年。

小时候，徐有利的二哥就喜欢边画漫画边讲故事给他听，看着二哥一支笔操纵漫画是一种雅俗共赏的视觉艺术，它不仅有画面的可视形象，而且有诙谐机警和隽永的语言，妙趣横生，发人深省。尤其是作者有权决定角色的生死，让徐有利觉得漫画很神奇。在耳濡目染之下，徐有利开始对漫画产生莫大兴趣。

投入社会后，他跟很多人一样“规规矩矩”找份工作，完全放下画画的兴趣。后来深感自己最大的专长在于画画，而且想圆梦当漫画家，所以最终选择进入出版社当插画员，累积经验为漫画家梦想铺路。

1997年，徐有利认定时机成熟了，于是正式推出小学生的漫画《哥妹俩》创刊号，但用了一年时间才把5千本漫画卖完。面对失败他不气馁，几年后再次推出第二期《哥妹俩》，却还是逃不过失败的厄运。经过详细而严密的调查分析，徐有利蛰伏5年后重新出发，这一次，他告诉自己，如果再次失败，就从此死了创业这条心。

皇天不负有心人，2003年，他跑遍了全国校园，用一段不长的时间就把书卖完了。第3期的《哥妹俩》终于获得不俗口碑，并成功发行2万本。目前，徐有利已缔造了每期在本国热卖15万册的漫画奇迹。徐有利认为他努力这么多年以来，最大的收获是得到小学生、老师及家长的肯定。

如今，徐有利的《哥妹俩》月刊已热销全马，尤其在檳城、雪州、吉隆坡、柔佛最热卖。除外，作品也已登陆新加坡，反应也不错。2009年，徐有利开始接洽中国的代理商，但过程不尽顺利。徐有利表示：“进军中国市场是我的最大心愿，我会尽力达成目标。”<sup>18</sup>他说他会靠着这股坚持与努力，为进军中国铺路。

2010年9月，徐有利终于成功与中国广东科技出版公司合作。中国从马来亚徐有利引进少儿英语漫画 Kokko & May(《哥妹俩》)。引进版第一季共8册，包括了15个漫画故事和若干成语笑话。Kokko & May正文漫画故事部分是全英文的，每册书后附有一个带中译文的生词表。出版社录制了语音纯正、生动传情的有声资料，放在出版社网站供读者免费下载使用。2011年4月17日，徐有利还接受了中国广州媒体新浪视频采访并为粉丝作画签名。<sup>19</sup>

后来，徐有利召集了一群有志之士，共同组织马来西亚唯一被承认的华裔漫画协会。这个马来西亚中文漫画协会的宗旨是：1、推动漫画家创作与出版制度合理化与专业化。2、整合资源，提供漫画家交流、学习与成长的环境。3、以积极推广马来西亚漫画创作文化及培育新秀为己任。4、提高漫画出版素质，提升漫画社会形像。此项举动显示了徐有利的大将之风，可以领导同道们争取利益。<sup>20</sup>

苦尽甘来的徐有利，站在漫画事业的高峰，他并不敢有丝毫怠惰，反而积极要开拓外国市场，创造漫画的更大可能性。漫画家徐有利一心朝理想发展，他未来最

---

<sup>18</sup>徐有利哥妹俩漫画大本营，[www.gemeilia.com/forumdisplay.php?fid=91](http://www.gemeilia.com/forumdisplay.php?fid=91)，浏览时间：2010年9月3日下午7时45分。

<sup>19</sup>中国广州媒体新浪视频徐有利接受采访 [video.sina.com.cn/search/index.php?k](http://video.sina.com.cn/search/index.php?k)。

<sup>20</sup>马来西亚中文漫画协会的部落格为 [mandarincomicsociety.blogspot.com/2009/03/blog-](http://mandarincomicsociety.blogspot.com/2009/03/blog-)。

希望能夠制作动画，但由于涉及經費太高，只好押到最后才进行。目前他比较希望将创作搬上电视或者电影。他那奋斗与坚持的精神叫人敬佩。

### 第三节

## 许友彬与徐有利作品的特色

### 一、许友彬长篇小说的特色

许友彬长篇小说的特色包括行文风趣幽默、有科学性及探险性、故事内容特别，是探索未来的世界，能引起同学们的好奇心，布局生动且曲折、故事情节非常吸引人，用词遣字浅白，容易明白，读来十分顺畅。

许友彬的小说将温情、悬疑、幻想元素融为一体，不但故事精彩，而且充满人性光辉，让孩子们阅读了之后爱上读书，甚至爱上创作。许友彬自己也常说，他的写作动力来自于孩子们。他曾经向笔者表示：“我的小说是写给青少年看的，因为看到很多学生读书是为了考试，看书太辛苦，没有乐趣。我们小时候读书一向是快乐的事，为什么今天变成痛苦的事呢？”他还说：“所以我觉得自己必须写小说，让孩子们读来不痛苦，重拾阅读的乐趣。”<sup>21</sup>

除此之外，许友彬说，过去本地也不是没有类似的书种，但作者免不了对读者说教，特别的苦口婆心，这反而让少男少女们心生畏惧。他认为，其实小朋友在学校有老师管，要接受正规教育，回家还有父母在管，他们已经不想再听大人在耳边喋喋不休了。写孩子们有共鸣的故事，走进他们真正的情感世界，他们才有亲切感，才会一传十，十传百，鼓励更多青少年阅读。

---

<sup>21</sup>许友彬与邓秀茵曾经在2009年5月21日到敝校巴生循民华小参观兼介绍新书时如是表示。

许友彬写过的每一部小说，一定要先让他的小女儿书芹看过，她会给他不少意见，原来，许友彬的小女儿是他初写少年小说的设定性读者。小女儿当年读完爸爸写过的童书和其他儿童读物后，一直找不到合适的读物。对一个 10 岁的小女孩来说，正式的散文小说略嫌太深，童话寓言他们已提不起兴趣。那时许友彬才意识到，9 岁到 13、14 岁的孩子，不大不小的，很难找到适合他们阅读的课外书。既然如此，那就由他自己来吧。于是，许友彬为女儿量身订造有趣的长篇小说。他把故事写好后让女儿看，她越看越喜欢，许友彬就有动力写下去。<sup>22</sup>

此外，他还让书芹担任 2010 年红蜻蜓儿童小说比赛少年评委。她不打分，只是以少年的眼光给评审提供的意见。许友彬向记者表示他要他的女儿用少年的眼光来看小说，因为成人评了，小孩看了可能觉得不好看。而他的女儿才 15 岁，以她的眼光来看。由她来担任少年评委最适合不过。（许友彬表示外国的儿童文学比赛，也有由儿童当评委的。）”<sup>23</sup>许友彬认为长篇小说的读者以少年为主，需要少年评委提供意见。由此可见，许友彬是以少年的视角来写小说，也极其重视少年的意见。

## 二、徐有利漫画作品的特色

在本地，漫画比文字更吸引人，小学的漫画书更是受市场的欢迎。漫画家徐有利的画功精细、所写的故事精彩，因此他的漫画作品《哥妹俩》深入人心。漫画中的生活故事轻松有趣，非常好笑。漫画的颜色鲜艳，惹人喜爱。徐有利曾经深入检讨找出起初发行两次《哥妹俩》失败的原因。他发现其中一个失败的原因是内页黑白，不被彩色时代的孩子喜欢。2003 年，他第 3 度出版《哥妹俩》，就给漫画故事书穿上七彩缤纷的衣裳，结果马上受到小同学及大众的欢迎及赏识。

---

<sup>22</sup>《星洲日报》，2010 年 8 月 8 日。

<sup>23</sup>秀薇：〈许友彬-心想事成〉《亚洲眼》第 53 期，2010 年 8 月 31 日。

《哥妹俩》月刊最吸引读者的，当然就是主题故事，因为它亲切且贴近读者们的日常生活。每一期都以时事的一个主题，展开生活故事，而这些漫画中的人物就会出现在故事当中。《哥妹俩》的人物有：1、果果，2、美美，3、小斑点，4、小野乌，5、球球，6、小眼等等……而这些人物的构想与现实生活非常贴近，所以让人感同身受，就如邻家的小孩一样亲切讨喜。每期《哥妹俩》月刊的主题漫画也非常有教育价值，例如徐有利将自己经历恐怖的心脏病发事件画成了---<定时炸弹>，告诫大家要注意健康。

漫画中也包含地方篇，介绍小朋友们一些地方特色和旅游胜地。除此之外，《哥妹俩》画版给予小朋友发表绘画作品并同时赢取丰富奖品的空间。2009年，徐有利在文华书局的安排下，于诗巫中华小学与学生进行一场交流会，场面热爆。他分享了创作历程之后，与学生玩起了游戏。他的题目都问说书中画面中出现什么东西，要不是记性极好加上熟悉每格画面，实在难以回答，但是偏偏没有一题难倒学生们，可见他的漫画在小朋友心目中烙下深刻印象。

另外，《哥妹俩》还有华小一级棒、漫画谚语、漫画弟子规、作文投稿、亲子桥梁、常识、网站介绍等等的丰富内容，既有趣又富教育性，绝对是一本非常适合小朋友的漫画读物。《哥妹俩》漫画独特且又丰富想象、启迪智慧、创造发明、审美育德等作用给读者良好的启迪。读者会发现，《哥妹俩》漫画除了具有一般的艺术特点之外，有其自身的特点，而这些特点更有利于它发挥心理治疗的作用。读者若有同样的经历就感同身受，并且得到心灵与精神上的慰藉。

徐有利在电视台被采访时表示<sup>24</sup>，以前给小朋友看的刊物不象现在那样多，所以当初才想到进军校园，但校长一听到漫画，却又觉得不适合。所以他就从推广过程中学习很多，也有很多内容方面的评语，从中得到启发，知道有时候做事不能太极端。过后他就逐步作出改善，才出现了这本《哥妹俩》，一本可以被允许“闯入校园”的儿童漫画。

## 第四节

### 读者的评语与反应

目前，许友彬与徐有利的读者已众多，笔者兹将许友彬与徐有利国内与国外的读者对他们作品的评语与反应记录如下：

#### 一、许友彬的作品

“马汉儿童文学双年奖”一奖评艾禺<sup>25</sup>表示许友彬先生的得奖作品《七天》，评审们一致认为，作者善于将科学与富有地方色彩的故事细节互相交织，主题鲜明，文字简练，有趣味性又本土化，同时展现出形象美与含蓄美。另一位评审认为，小说具备儿童小说应有的特质，生活化、惊险、幽默、能启发儿童的阅读兴趣，是值得向青少年推荐的一部小说。

许友彬的小说终于带着清新的异域风情登陆中国，引起资深儿童文学评论家的注意，并给予了正面的肯定和评价。

---

<sup>24</sup>杨善：《企动人生》，〈创业故事第七集：《哥妹俩》作者徐有利先生〉，2009年7月25日（星期六），于Astro AEC 301频道播映。

<sup>25</sup>艾禺是新加坡作家中比较优秀的和有成就的女作家，她先后出版了《风云再起》和《艾禺微型小说》两本微型小说集。她也是新加坡作家协会副主席。

著名的中国儿童文学作家金波老先生谈到许友彬的小说是这么说，“读了许友彬的书后很有感触，他的小说和一般悬疑小说不同，並不渲染曲折诡异的情节，既悬疑又温情，与作家本人的创作理念分不开，即从人性出发，结局回归到人性向善的本性。”他也表示，世界儿童文学交流十分重要，许友彬的书在此时被引入中国，正是赶上了好时机，因为现在是中国文学的第二个黄金时期，海外作家的作品正好让中国国内的读者们开拓眼界。<sup>26</sup>

中国儿童文学与儿童阅读研究中心主任谭旭东则指出，许友彬的小说倾向于生活小说，有别于传统意义上的悬疑小说需注意娱乐性，其小说能为儿童读者带来启发和智慧，更可贵在于不以家长或教育者身分说教，而是敬畏孩子，尊重他们，向他们学习。他强调，童年建构奠定孩子的一生，儿童世界是成年人给予的，我们应该给予孩子一个书香的童年。<sup>27</sup>

以下亦摘录一些评读许友彬长篇小说的心得：

一、郭黎元，10岁，中国上海第六师范附属小学四年级9班。

——以前妈妈叫我看书我总是很反感，但这书却跟我平时看的那些书很不一样，我一下子就被它精彩的内容吸引住了，连洗澡都不舍得放下，妈妈说：“真是太少了！”

二、孙嘉龄（Rebecca），14岁，南非籍，中国青岛育才中学08年级11班。

---

<sup>26</sup>中国儿童文学评论家金波在2010年5月27日“马来西亚童书进中国暨许友彬温情悬疑系列首发”北京推介礼及新闻发布会上点评。

<sup>27</sup>中国儿童文学评论家谭旭东在2010年5月27日“马来西亚童书进中国暨许友彬温情悬疑系列首发”北京推介礼及新闻发布会上点评。

——许友彬老师所写的这些书，带给了我们很多不同寻常的情感体验。有一些是我暂时还未得到的情感，比如我将会经历的那种懵懂的爱——初恋。这些书也让我懂得了父母的爱，还有我们不能失去的友爱。

三、彭胤清，11岁，中国兰州大学子弟小学五年级3班。

——书里的情节揪著我的心，我总是担心主人公发生什么事情。但是好奇心又迫使我一直读下去。看到主人公平安无事，才把一颗心放下。我喜欢这些书，爱上了这些书。

四、张玉虹（Annie），德国汉堡，两个男孩（瑞安、凯阳）的妈妈。

——有人说，有华人的地方就有人读金庸。我相信有一天，有华人的地方就有人读许友彬。许友彬的小说是为孩子们写的长篇小说，是中国的《哈利波特》。<sup>28</sup>

## 二、徐有利的作品

3年前，已经有人在部落格这样评论《哥妹俩》：“漫画背后的感人含义是大人们在现实中打滚后往往已渐渐遗忘的纯真人性。它提倡友爱，唤醒人类内心的爱心，同情心，正义感及正确道德价值观。这些正是越来越重视物质生活的小孩，及忙于讨生活奔波的大人们所应寻回的。”

以下亦摘录一些有关徐有利漫画的评读心得<sup>29</sup>：

---

<sup>28</sup> 许友彬：《十月》，互动百科（[www.hudong.com/wiki/%5B](http://www.hudong.com/wiki/%5B)）

<sup>29</sup> 〈〈哥妹俩〉读者读后感，<http://www.zuitao.cn/zenmeyang/20941096/>，浏览时间：2010年3月11日。

一、王儿：几本《哥妹俩》，给儿子的童年，平添了些许欢乐，为我们的生活，激起了涟漪阵阵。我回信时，还是强调了一句话，有了《哥妹俩》，有了徐有利，大马的孩子，很幸福。这是很好的课外读物。（2010年3月12日）

二、Grace说：《哥妹俩》是本地其中一本最好的儿童书，有很多教育的理念和正确的道德观，并且在各个课题提供足够的教导。每次看到这本书我也会大约翻来读，此书也是建立亲子关系和教导的好材料。（2010年3月11日）

三、诗艳说：最近，我喜欢看《哥妹俩》。本来是孩子的睡前故事。这几天成为我和他的睡前故事。有几个故事，使我感触掉泪：《妈妈，辛苦了!》、果果的爸爸妈妈送饭盒去学校给果果的故事，一样令人感动不已，令人产生共鸣。（2010年3月14日）

四、玉云说：以前在大马，学生也很喜欢看《哥妹俩》。记得以前学生一有新的《哥妹俩》，一定拿给我看。除了故事以外，我也很喜欢看它前几面的成语故事。（2010年3月14日）

---

<sup>1</sup>徐有利哥妹俩部落格，[www.gemeilia.com/blog/html/2/2.html](http://www.gemeilia.com/blog/html/2/2.html)，浏览时间：2011年8月25日晚上10时18分。

## 第三章

### 资料收集与分析

#### 第一节

#### 问卷调查分析

##### 一、问卷的设问方式

笔者在本研究中采用问卷调查方式以获取相关资料与看法。之后，笔者将会采用量化分析法来研究此项课题。这项研究将在巴生市区 10 间华小进行。笔者事先获得这些华小校长的同意后，通过华文老师或资料中心主任让学生在课堂上进行回答。笔者将 1000 份问卷分发给兴华、共和、循民、英华、班达马兰华小 A 校、培英、中华女校、树人、滨华一校及兰花园华小共 10 间华小，每间华小将获得 100 张。这 10 间华小当中有 7 间华小曾经邀请许友彬或徐有利到学校进行讲演会。有关研究对象，他们是 1000 个 11，12 岁的学童，这群华小第一阶段五，六年级同学必须作答全部 20 个问题。

这 20 题包含了研究对象对当下大马华文儿童读物的认识，接受情形及有关读物对他们的影响。笔者安排了华小第二阶段的学生进行有关研究，是因为他们明白问卷上的问题，不必由老师解释即能自己作答。

有关调查问卷的 20 个问题，它的设问方式可分几种，第 1 种是普遍问题，如第 1 题：你喜欢阅读儿童读物（包括：故事书、小说、漫画、期刊、报纸、杂志等）

吗？这是笔者要获取普遍的资讯而设的问题。除了第 1 题，第 2、5、13 及 19 题，也是普遍问题。

另一类问题是属于针对性问题，例如第 6、7、8、9、11、14、15、16 及 17 题，是笔者为了要获取有关许友彬及徐有利的资讯而专设的问题。如第 6 题：你认识许友彬吗？第 14 题：你认识徐有利吗？都是属于针对性问题。

至于第 3、4、10、12 及 20 题则是预设题，是笔者为了要获取研究预期的目标而设的题目。如第 3 题：你为什么喜欢阅读华文儿童读物？因为可以

认识许多词汇     增加生活乐趣     培养阅读习惯    等等

第 2、7、10、16 及 18 是属于开放式题目。这些题目可以让学生自由发挥，抒写自己的意见。如第 18 题：你可以从以上你喜欢的人物身上学到哪些做人的好道理？

（例：果果听妈妈的话，也很爱护妹妹。）

.....

有些问题则带有两种性质，如第 2、7、10 及 16 题就是这种例子。如第 7 题：是谁介绍你阅读许友彬的长篇小说？

同学     家人     书局里看到     图书馆里

其他（若你的意见与上面不同，请写下来。）：.....

这题是针对题，也属开放题。所以，同学们可以选择笔者事先准备的答案，抑或提出自己的意见，两者皆可。

## 二、调查问卷统计及分析

经过整个月进行的问卷调查，笔者收集回来的问卷，有作答的巴仙率还挺高，这有赖于各校校长与有关老师的配合与协助，笔者非常感谢他们。现在兹将调查问卷的问题及答案，逐题做个统计表，并将统计结果作初步分析，更针对性与深入的分析，将在第四章继续展开来谈。有关调查问卷的统计结果及分析如下：

1.你喜欢阅读儿童读物（包括：故事书、小说、漫画、期刊、报纸、杂志等）吗？

喜欢       不喜欢       非常喜欢

	兴华	兰花	滨一	培英	共和	班 A	树人	女校	循民	英华	？ /1000	%/排列
1 喜欢	51	51	55	53	66	50	35	48	53	56	518	51.8
不喜欢	2	1	3	5	4	4	1	1	5	4	30	3
非常喜欢	47	48	42	41	30	46	62	49	39	40	444	44.4
总计	100	100	100	99	100	100	98	98	97	100	992	

**统计结果及分析：**由此看来，喜欢阅读儿童读物的同学占了 51.8%，非常喜欢的占了 44.4%，而不喜欢阅读的只占了 3%。可见 97%的同学都喜欢阅读儿童读物。这也显示了同学们欣然接受儿童读物，儿童读物是他们阅读的主要资源，也是他们吸收知识的重要方法。

2. 请将你所认识的华文儿童刊物/期刊类画

大拇指  3M 报  小星星  OKA  知识画报

聪明世界  小作家  哥妹俩  漫头  小班长

蟋蟀  小飞鹰  其他（请写下来）： .....

		兴华	兰花	滨一	培英	共和	班 A	树人	女校	循民	英华	? /1000	%/排列
2	1-3 种	7	22	10	19	19	14	24	3	29	15	157	4
	4-6 种	17	12	22	14	20	24	30	24	23	23	209	3
	7-9 种	16	15	21	27	24	24	32	35	34	29	257	2
	10 种以上	55	51	44	37	37	38	12	37	19	33	363	1
	总计	95	100	97	97	100	100	98	99	100	100	986	

**统计结果及分析：**笔者列出 13 种儿童读物，让学生们写出他们认识的种类。从资料数字显示出同学认识 10 种以上的读物居首位，7 至 9 种居次位，4 至 6 种的居第三位，而认识 1 至 3 种读物的同学居第四位。可见同学们对华文儿童读物的认识也挺广，证明儿童读物市场挺大，而且也有相当大的同业竞争。

3. 你为什么喜欢阅读华文儿童读物？ 因为可以.....

认识许多词汇  增加生活乐趣  培养阅读习惯

增加多方面知识  指导如何写作  引起阅读兴趣

增加友人之间的话题  联络同学之间的感情

	兴华	兰花	滨一	培英	共和	班 A	树人	女校	循民	英华	? /1000	%/排列
3 认识许多词汇	59	50	48	45	48	59	57	59	45	60	530	5
增加生活乐趣	77	75	71	70	76	77	70	75	56	69	716	1
培养阅读习惯	70	61	64	50	63	58	69	56	52	51	594	2
增加多方面知识	64	59	60	48	48	64	51	64	54	58	570	3
指导如何写作	38	47	33	23	32	33	52	58	47	45	408	6
引起阅读兴趣	65	51	58	54	58	59	67	52	56	45	565	4
增加友人之间的话题	38	25	26	21	18	32	30	49	32	32	303	7
联络同学之间的感情	23	16	14	32	12	16	18	22	16	27	196	8

**统计结果及分析：** 同学们都认为阅读儿童读物，最重要是可以增加生活乐趣，培养阅读习惯，增加多方面的知识及引起阅读兴趣，而为了可以认识许多词汇，指导如何写作，增加友人之间的话题及联络同学之间的感情等是属于其次的原因。可见同学们都很清楚的知道阅读课外儿童读物可以为他们带来生活的乐趣，并且可以帮助他们培养阅读习惯及兴趣。

4. 你常常接触的儿童文学是以下哪一类的文体呢？

（依照先后次序，从 1 排到 7）

诗歌  小说  寓言  童话故事  儿歌  散文  戏剧

		兴华	兰花	滨一	培英	共和	班 A	树人	女校	循民	英华	? /1000	%/排列
4	小说	49	56	39	33	29	34	35	44	39	58	416	1
	戏剧	11	12	12	10	18	6	18	12	14	19	132	3
	寓言	7	1	9	3	5	6	5	3	2	8	49	4
	童话故事	5	7	16	12	15	22	15	19	20	5	136	2

**统计结果及分析:** 同学们不约而同选了**小说**为他们常接触的文类,第二是**童话故事**,第三为**戏剧**,最后才是**寓言**。其他儿歌、诗歌及散文,他们都没选,甚至于很多同学没回答这题。极大可能是他们不太熟悉儿童文学的文类,但是由于常接触许友彬的小说,所以他们都把小说排在第一位。

5. 你认识以下哪几位儿童文学作家?

马汉  年红  爱薇  朵拉  马崙  邓秀茵  郑秋萍

		兴华	兰花	滨一	培英	共和	班 A	树人	女校	循民	英华	? /1000	%/排列
5	马汉	42	40	37	56	66	61	21	57	26	50	456	2
	年红	11	14	8	6	4	0	9	21	11	23	107	4
	爱薇	13	13	9	11	5	7	13	21	5	6	103	5
	朵拉	4	11	7	3	3	2	6	11	5	2	54	7
	马崙	4	11	5	2	3	12	10	10	5	5	67	6
	邓秀茵	88	92	62	94	53	88	90	81	84	95	827	1
	郑秋萍	15	19	15	9	30	15	41	25	17	24	210	3

**统计结果及分析：**同学们认识年轻小说作者邓秀茵，因为她也是红蜻蜓出版社的总编辑，她时常陪同许友彬一同出席签名会，所以绝大多数同学认识她。她的小说《纯粹的守候神》和《记忆天使》就像是美丽童话，清新而又纯洁，非常受孩子们的欢迎。她的小说文笔流畅，感情细腻。第二位他们认识的作家是老前辈马汉先生，他也是写得很勤的作家，这几年同学们也从嘉阳出版社的杂志《小作家》认识他。第三位他们认识的是郑秋萍老师，近几年，嘉阳出版社也为她出版了几本童诗集。他们比较认识年红及爱薇，极大可能性是因为他们在家里看到了哥哥姐姐或父母家人以前买下的年红及爱薇的作品。马崙与朵拉排在最后，可能是因为他们没有出版个人的儿童小说集。加上最近这二十年，他们的作品也少见。

6. 你认识许友彬吗？

认识     不认识

		兴华	兰花	滨一	培英	共和	班 A	树人	女校	循民	英华	? /1000	%/排列
6	认识	100	93	82	98	75	95	97	91	90	89	910	91
	不认识	0	7	16	2	25	5	3	9	5	11	83	8.3
	总计	100	100	98	100	100	100	100	100	95	100	993	

**统计结果及分析：**选择回答认识许友彬的同学占了 91%，而不认识许友彬的占了 8.3%。可见许友彬已是同学们心目中著名的大作家。当中除了共和、中华女校及英华华小，许友彬还未去演讲，其他华小他都有去与小读者交流见面。所以同学们对许友彬那亲切友善的印象深刻，尤其是他那幽默的谈话，更是深深印烙在他们心中。

7. 是谁介绍你阅读许友彬的长篇小说？

同学  家人  书局里看到  图书馆里

其他（若你的意见与上面不同，请写下来。）： .....

	兴华	兰花	滨一	培英	共和	班 A	树人	女校	循民	英华	? /1000	%/排列
7 同学	40	50	44	69	52	63	38	59	41	44	500	1
家人	14	13	19	20	19	16	18	15	19	13	166	3
书局里看到	31	27	31	33	36	34	18	43	24	19	296	2
图书馆里	9	6	2	9	8	4	25	12	4	28	107	4
其他	37	4	4	2	2	0	0	3	8	16	76	5

**统计结果及分析：** 大半同学都是经过同学介绍他们阅读许友彬的长篇小说。一般上同学们阅读了过后，觉得好看，就会自动介绍给其他同学阅读，这是好的分享现象。而也有相当多的同学是在书局里看到许友彬的长篇小说，可能封面吸引人又或许翻阅了几页，觉得被吸引，所以购买。排在第三的是经过家人介绍而开始阅读许友彬小说，接下来另外一些同学是在校内图书馆借许友彬的长篇小说来阅读。

8. 请在你读过许友彬的长篇小说画☑。

《七天》  《十月》  《55年》  《闪亮的时刻》

《消失醒来后》  《鹅卵石》

	兴华	兰花	滨一	培英	共和	班 A	树人	女校	循民	英华	? /1000	%/排列
8 《七天》	88	66	52	74	53	66	75	73	57	74	678	1
《十月》	93	74	51	73	44	51	45	76	48	60	615	2
《55年》	78	74	42	71	33	31	28	69	51	55	532	5

《闪亮的时刻》	80	62	44	83	40	48	28	65	39	55	544	4
《消失醒来后》	82	66	38	74	25	34	32	52	41	51	495	6
《鹅卵石》	71	69	47	70	48	70	32	57	43	58	565	3

**统计结果及分析：**在最初 6 本许友彬的作品中，阅读过《七天》的读者居榜首，排在第二位的是《十月》，接下来的是较后出版的《鹅卵石》，而《闪亮的时刻》、《55 年》、《消失醒来后》则居后面三位。这种情况会发生可能是因为许友彬后来出名了，又连续出版了 6 本小说，选择多了，就不分先后阅读。况且，读者一般上又想要先睹为快，所以才会产生更加多人阅读新书的情形。

#### 9. 你总共买了几本许友彬的作品？

1 本     2 本     3 本-5 本

	兴华	兰花	滨一	培英	共和	班 A	树人	女校	循民	英华	？ /1000	%/排列
9 1 本	13	26	35	26	43	43	31	27	36	26	306	2
2 本	16	15	23	20	14	16	23	17	21	18	183	3
3 本-5 本	65	43	30	54	10	22	17	22	27	48	338	1
总计	94	84	88	100	67	81	71	66	84	92	827	

**统计结果及分析：**根据资料显示，同学们开始有收藏许友彬小说的举动了。回答拥有许友彬 3 至 5 本小说的同学占了第一位。他们以拥有许友彬的作品为光荣。

10. 你为什么喜欢他的作品？因为他的作品

- 幽默风趣                       浅白，容易明白
- 故事情节非常吸引人    有科学性及探险性
- 故事内容是探索未来，引起我的好奇心
- 内容特别，布局生动且曲折
- 与我们的日常生活有关

其他（若你的意见与上面不同，请写下来。）：

.....

	兴 华	兰 花	滨 一	培 英	共 和	班 A	树 人	女 校	循 民	英 华	？ /1000	%/排 列
10 幽默风趣	62	55	48	56	32	44	43	43	40	56	479	3
浅白，容易明白	40	45	21	52	40	22	26	48	24	56	374	5
故事情节非常吸引人	89	68	72	74	60	75	69	68	62	76	713	1
有科学性及探险性 <sup>1</sup>	47	40	31	44	13	27	33	30	32	39	336	6
故事内容是探索未来，引起我的好奇心	59	52	39	56	46	45	52	50	49	52	500	4
内容特别，布局生动且曲折	69	51	53	47	44	63	44	60	45	53	529	2
与我们的日常生活有关	34	32	29	36	29	35	33	33	24	24	309	7
其他	5	1	4	2	3	5	2	1	1	0	24	8

<sup>1</sup>南英博士：《我们的孩子在生活中愉快的学写作》，台北：核心文化事业有限公司，2007年，页144-147。

**统计结果及分析：** 这题是为了调查同学们为什么喜欢许友彬的小说，这是相当重要及关键性的问题。同学们认为小说的情节非常吸引人是主要的原因。许友彬的小说大都采用层层推进的方式，激发读者继续阅读的强烈欲望。小说内容特别，布局生动且曲折，这是第二个原因。许友彬的小说内容的确是创新，他与别人不同，而作者的幽默风趣也是居功不少，可以虏获了读者的心。故事内容是探索未来，引起同学们的好奇心<sup>2</sup>也是同学们所期待的，因为符合少年们的天性。

11. 你阅读许友彬小说，是因为.....

- 跟风，别人看，自己也要看。  要跟同学们有交谈的共同话题。
- 他写得再好，不看可惜。  他的作品很适合同学们阅读。

	兴 华	兰 花	滨 一	培 英	共 和	班 A	树 人	女 校	循 民	英 华	?	%/排 /1000 列
11 跟风，别人看，自己也要看。	5	9	11	9	16	10	21	9	11	5	106	4
要跟同学们有交谈的话题。	17	16	15	18	3	16	19	21	10	12	147	3
他写得再好，不看可惜。	47	46	32	48	26	32	48	54	37	43	413	2
他的作品很适合同学们阅读。	64	58	56	59	63	70	64	62	55	57	608	1

**统计结果及分析：** 同学们都是很有主见的，首选许友彬的长篇小说是很适合同学们阅读，果然正如许友彬自己说过，他的小说是写给孩子看的。近一半的同学们认为，许友彬写得再好，不看可惜，而且其他同学都看了，个个见面就谈许友彬的长篇小说的情节，为了要跟同学们有交谈的共同话题，所以他们也选择阅读许友彬的长篇

<sup>2</sup>贾黛玢编著：《世界上最伟大的教育法则》，台北：海鸽文化出版图书有限公司，2006年，页21-36，81-94。

小说。较少数同学选看小说，是为了跟风，别人看，自己也要看。可见小读者们都“很明智”地选择书籍与消费。<sup>3</sup>

12. 看了“救人英雄帅哥徐若宣”的故事，你的反应是怎样？

- 学习他英勇的行为    学习他的乐观个性    模仿他乐于助人的性格  
 模仿他的男子气概    羡慕他具有聪明智慧

	兴华	兰花	滨一	培英	共和	班 A	树人	女校	循民	英华	？ /1000	%/排列
12 学习他英勇的行为	27	45	24	26	40	47	26	38	27	32	332	3
学习他的乐观个性	51	56	48	46	25	49	20	56	39	48	438	1
模仿他乐于助人的性格	35	39	31	32	28	28	32	36	24	31	316	4
模仿他的男子气概	11	18	14	9	10	16	18	14	13	11	134	5
羡慕他具有聪明智慧	33	37	37	53	27	43	32	53	36	40	391	2

**统计结果及分析：** 这题的设计是为了调查书中人物会给同学们带来什么影响。结论是他们想学习主角的乐观个性，羡慕他具有聪明的智慧，学习他英勇的行为，接下来才是想要模仿他乐于助人的性格，最后是模仿他的男子气概。

13. 你喜欢看漫画书吗？

- 喜欢    不喜欢    非常喜欢

<sup>3</sup>李浪编著：《广告心理学》，吉林：文史出版社，2006年，页190-191。

		兴华	兰花	滨一	培英	共和	班 A	树人	女校	循民	英华	? /1000	%/排列
13	喜欢	40	52	50	43	48	34	23	45	40	43	418	41.8
	不喜欢	3	7	2	4	4	11	3	4	6	5	49	4.9
	非常喜欢	57	40	44	53	48	55	74	46	54	52	523	52.3
	总计	100	99	96	100	100	100	100	95	100	100	990	

**统计结果及分析：**选答非常喜欢看漫画书的同学占了 52.3%，喜欢的占了 41.8%，选答不喜欢的只占 4.9%。所以很明显的是漫画是孩童们喜爱的读物。儿童会投入儿童漫画中，主要是儿童漫画所描绘的人物、情节、心灵、环境，都是儿童本身所熟悉的，甚至是自身的际遇。

14. 你认识徐有利吗？

认识     不认识

		兴华	兰花	滨一	培英	共和	班 A	树人	女校	循民	英华	? /1000	%/排列
14	认识	98	96	95	92	97	98	85	96	74	86	917	91.7
	不认识	2	4	5	8	3	2	15	4	24	14	81	8.1
	总计	100	100	100	100	100	100	100	100	98	100	998	

**统计结果及分析：**选答认识徐有利的同学占了 91.7%，选答不认识徐有利的只占了 8.1%。可见学生们对徐有利并不陌生。

15. 你总共收藏了徐有利的几本漫画故事书？

1-10 本     11-20 本     21-30 本     31-50 本

		兴华	兰花	滨一	培英	共和	班 A	树人	女校	循民	英华	？ /1000	%/排列
15	1-10 本	12	26	20	29	18	25	41	23	46	31	271	2
	11-20 本	16	12	23	17	30	24	19	19	18	17	195	4
	21-30 本	40	23	21	22	18	11	16	33	12	25	221	3
	31-50 本	36	39	36	32	28	33	30	27	11	29	301	1
		100	100	100	100	94	93	96	92	97	92	988	

**统计结果及分析：**到目前为止，徐有利先生的作品已有 70 多本，而选答收藏徐有利 31-50 本漫画故事书的同学居然排第一，可见徐有利的作品在同学群中已是非常普遍及著名的了。选答 1-10 本的排第二位，而收藏 21-30 本的居第三位。 271 个同学选答只收藏徐有利 1-10 本的漫画故事书，有可能他们是向亲戚、同学或朋友借阅，又或许他们是去图书馆及书店阅读。另外造成这种情况的原因可能是家长不鼓励购买，或者是学生没有能力购买。

16. 你为什么喜欢阅读徐有利写的漫画故事书呢？因为

- 色彩鲜艳     内容充实、多样化     句子简短，容易明白     内容跟日常生活有关     轻松有趣，非常好笑。     充满娱乐性     这是我的爱好和兴趣
- 其他（若你的意见与上面不同，请写下来。）： .....

	兴华	兰花	滨一	培英	共和	班 A	树人	女校	循民	英华	？ /1000	%/排列
16 色彩鲜艳	50	50	55	59	48	62	57	56	44	45	526	4
内容充实、多样化	63	58	55	52	48	57	49	55	48	44	529	3
句子简短，容易明白	53	48	54	52	42	43	36	62	43	54	487	5
内容跟日常生活有关	48	39	37	37	28	35	30	50	39	40	383	7
轻松有趣，非常好笑。	82	80	85	82	66	79	75	69	75	68	761	1
充满娱乐性	70	77	65	76	71	71	57	75	61	62	685	2
因为这是我的爱好和兴趣	26	30	38	41	45	60	48	39	39	43	409	6
其他	0	0	0	0	0	0	6	0	3	0	9	8

**统计结果及分析：** 同学们喜欢徐有利的漫画故事主要原因是因为它轻松有趣，充满娱乐性，内容充实、多样化，而且色彩鲜艳，其他次要原因是因为句子简短，容易明白，看漫画书是同学的爱好和兴趣，书中内容跟日常生活有关，所以吸引人。

17. 你最喜欢《哥妹俩》 书中哪一个人物？

果果  美美  爸爸  妈咪  阿聪表哥  珍紫  有利叔叔  其他

		兴华	兰花	滨一	培英	共和	班 A	树人	女校	循民	英华	? /1000	%/排列
17	果果	63	80	74	61	57	75	59	67	69	70	675	1
	美美	34	38	37	39	47	54	30	43	49	50	421	2
	爸爸	18	25	17	10	22	33	11	15	37	14	202	4
	妈咪	10	22	18	9	19	23	12	17	31	11	172	7
	阿聪表哥	13	24	16	11	30	25	8	26	17	9	179	6
	珍紫	16	23	20	14	31	29	8	17	14	10	182	3
	有利叔叔	11	22	20	8	28	29	12	21	21	15	187	5
	其他	5	9	8	5	5	10	2	3	9	2	58	8

**统计结果及分析：**调查结果，同学们最喜欢书中的人物是主角果果，接下来是美美（果果的妹妹），第三是珍紫姐姐、第四位是爸爸、第五是有利叔叔、阿聪表哥排第六、妈咪排第七。可见徐有利已成功塑造果果及美美在同学们心中的深刻形象，甚至超越爸爸妈妈。果果及美美犹如邻家的小孩，他们的形象也象极了每一个小读者，所以同学们会觉得格外亲切，不由自主就选了哥妹俩。

18. 你可以从以上你喜欢的人物身上学到哪些做人的好道理？

（例：果果听妈妈的话，也很爱护妹妹。）

.....

		兴华	兰花	滨一	培英	共和	班 A	树人	女校	循民	英华	? /1000	%/排列
18	乐于助人	16	31	24	16	12	13	13	25	8	19	177	1
	孝顺或尊敬	25	4	13	13	20	11	8	8	21	23	146	2
	有爱心	8	5	9	19	16	8	4	8	8	16	101	3
	负责任	9	29	9	3	7	1	5	9	9	7	88	4

**统计结果及分析：**这题是公开题，同学们可以自由回答，以上几个主要道德价值，都是集合大多数同学们的意见。同学们最能从自己喜欢的书中人物身上学到做人的道理，包括：**乐于助人、孝顺尊敬，有爱心及负责任。**

19. 你喜欢阅读的读物，你会介绍给其他朋友吗？

会     不会

		兴华	兰花	滨一	培英	共和	班 A	树人	女校	循民	英华	? /1000	%/排列
19	会	95	88	77	86	86	81	79	87	72	74	825	82.5
	不会	5	12	9	14	14	11	5	7	16	26	119	11.9
	总计	100	100	86	100	100	92	84	94	88	100	944	

**统计结果及分析：**选答会介绍给其他朋友们阅读自己喜欢的读物的同学占了 82.5%，同学们的性格是最真诚与坦率的，他们喜欢同学们分享他们本身所拥有的快乐。

20. 你认为阅读了儿童刊物，可以影响你吗？请在以下会被影响方面画

行为     思想     学习态度     做人道理     人际关系

		兴华	兰花	滨一	培英	共和	班 A	树人	女校	循民	英华	? /1000	%/排列
20	行为	52	57	48	49	48	48	41	54	47	49	493	3
	思想	65	64	64	69	62	57	50	68	62	67	628	1
	学习态度	43	45	48	45	38	42	50	53	42	39	445	4
	做人道理	52	61	52	51	51	67	53	67	55	55	564	2
	人际关系	30	40	28	34	31	28	17	30	19	38	295	5

**统计结果及分析：**选答阅读儿童读物，会在**思想**方面被影响的同学排榜首。选答在**做人道理**方面被影响的排次位。而认为在**行为**方面被影响的排第三位，在**学习态度**方面被影响的排第四位。在**人际关系**方面被影响则排最后一位。可见同学也认为阅读课外读物，也会影响自己在其他方面的事实。

### 三、 小结

综合以上统计结果与分析，很明显的徐有利及许友彬已深入孩子的心中。统计数据显示 1000 个同学之中，917 个同学认识徐有利（91.7%），910 个同学认识许友彬（91%）。这两位作家的作品在华小的华文儿童读物市场占据重要的地位。学生已敞开心胸接受这两位作家的作品，甚至他们认识书中人物，并且书中人物的思想与行为，也不知不觉的影响着小读者，这种潜移默化的“群体心理”<sup>4</sup>作用，亦在学生群中扩展开来。以上的调查结果已成为笔者进行研究的重要根据。

<sup>4</sup>这些个体彼此间有某些共同的东西，对某一对象的共同兴趣，在某种或其他情境中有相似的情绪倾向。“这种心理同质性”的程度愈高，群体心理的各种表现也就愈显著。这段话记录在[奥地利]弗洛伊德著,杨韶刚等译:《弗洛伊德心理哲学》,北京:九州出版社,2009年,页54。

## 第二节

### 阅读课外读物的日记（记录小六考生在考试前后阅读的情况）

除了进行问卷调查之外，笔者亦在班主任的推荐下，选了5名循民华小六年级检定考试同学，在会考前后及在 UPSR 会考期间写日记。这5名考生（这么巧都是女生）平时也爱阅读，成绩也挺优秀。笔者嘱咐他们可以在日记当中，自由写下他们的阅读纪录。笔者相信这5位考生会在他们的日记当中，不经意的透露他们在这段艰难熬的岁月里，仍会接触儿童课外读物的情形与原因。笔者亦想借此纪录，调查儿童读物在这冲刺及关键性的时段里，会给考生们带来怎样的影响及作用。

#### 一、5位小六考生的日记

##### 1、A 同学的日记

2010年9月13日

星期一

晴

还有八天就是 UPSR（小六检定考试）了。放学后回到家，我把功课做完后，立刻温习功课。读了一个时辰，我觉得闷极了。于是，我拿出从巴生福建会馆借的台湾小说——《让我作你的耳朵》来阅读。这本书的作者是许世勋，内容讲述耳聋的可佳领养了一只即将安乐死的流浪狗——吉利。后来，可佳的爸爸请来了训狗师，打算把吉利训练成一只导听犬。而这个故事就是关于一个导听犬和可佳创造的心动奇迹。我花了两个小时看完这本书后，心也没那么烦闷了！

2010年9月15日

星期三

阴

小六检定考试一天一天逼近了，我还剩五天的时间努力用功了！但是，我是不忘记阅读课外读物。今天，我阅读了第19期的《蟋蟀》。我很喜欢阅读这部漫画，因为它里面有一个单元——“作文得分王”，由吴水莲老师教导。除此之外，它也有侦探单元——“神探大毛”、“我行我诉”等。它的漫画也非常好笑。我妈妈不让我订购《榴槾公主》和《Oka!》，却让我订购《蟋蟀》，可见《蟋蟀》是一种良好的刊物！

2010年9月16日

星期四

晴

今天是公共假期——马来西亚日。早上八时，我便开始了充实的一天。在早上十时，我温习了两个小时半，便去吃去午餐。接着，我帮妈妈做些家务。过后我开始阅读萧佩的作品——《恶魔哥哥与天使弟弟》。故事内容讲述凡事只会用暴力“问候”别人的野蛮哥哥，老是被哥哥欺压、积怨已久的资优生弟弟，因为一本“有求必应”的日记，两人的灵魂居然互换了——弟弟以聪明的头脑和有利的拳头占尽优势，哥哥却变成可怜的受气包！然而，魔鬼已经站在得意洋洋的弟弟背后伸出魔爪……看完了这本书，我便继续温习功课。

2010年9月20日

星期一

晴

UPSR 已迫在眉睫，明天就考试了。正所谓“一寸光阴一寸金，寸金难买寸光阴”，一有空闲的时间，我连忙利用它来温习功课。但是，别忘了我说过，我是不会忘记读课外读物的。《世界伟人传：罗斯福/邱吉尔》由李郁夫主编，内容是关于罗斯福（Franklin Roosevelt）——美国历史上最伟大的总统之一，也是美国历史上唯

一连任四届的总统与邱吉尔（Winston Churchill）——一位伟大的政治家、著名的演说家和作家的人生，令人敬仰的领袖人物。

2010年9月22日

星期三

阴

今天是 UPSR 的第二天。昨天考完了三科，今天又考了三科，让我放下心中的大石，因为考试所出的题目都不会很难。明天就是 UPSR 的最后一天了，我得加把劲儿，以考出好成绩来。但我不是一整天都在温习功课的，今天我就读了一本名为《*Nancy Drew: The Secret Of The Old Clock*》的英语侦探小说。内容是关于一位脾气古怪的老人在他有生之年时答应要把他的遗产留给对他好的人，如邻居、没钱的亲戚等。

后来，他搬进了一个有钱的家庭，与他们同住。奇怪的是，他死后，遗嘱上注明要把全部遗产留给那个有钱的家庭——The Tophams。很多人都觉得不可思议，因为 Tophams Family 是一个不受人欢迎的家庭。故事中的主角——Nancy 知道后，决定调查这件事。我喜欢有思考性的读物，很好奇。一直想追看去……

2010年9月23日

星期四

晴

哇，终于考完 UPSR 了！但是，我不可以放松心情。接下来，我要为升中的入学考试准备了。被大家叫做“书虫”的我，今天读了由陈耶喜的作品——《淘气三姐妹》。内容讲述多才多艺却各有怪癖的三姐妹美美、莎莎和琪琪，自从爸妈离婚后，就益发受到爸爸的宠爱，使得她们越来越刁蛮、越来越淘气，在学校惹出不少让老师抓狂的风波。但是现在爸爸居然要再婚了，为了阻扰爸爸的婚事，她们决心使出搞怪、捣蛋的本领，准备把未来的后母吓得从此不敢进门……这本小说轻松有趣，

明天借给银佩看。

2010年9月27日

星期一

晴

UPSR后，我们六年级生的功课明显的减少，我们的功课，老师都让我们在学校做完，但是我们还有上一些课，如地究、公民、道德等。每一天，我都会带一本课外读物去学校阅读。今天我在学校读了一本名为《阿嬷的小孩》。此书的作者是陈能明，内容是：从小由宝惜阿嬷带大的小龙，是村子里有名的小流氓；被寄养在进兴号大伯家的秋莲，是他同病相怜的青梅竹马，他们在社工李美琴的帮助下终于一同上学。然而，一场误会却造成小龙伤人逃学事件。真相大白后，小龙展现他的厨艺天分，终于博得所有村民的认同……小龙的遭遇真离奇，相比之下，我就幸运很多。

2010年9月28日

星期二

阴

今天，我和妈妈去巴生福建会馆的图书馆借书。我借了三本书，其中一本就是今天我一口气看完的——《停不住的小孩》。这本书的作者许世勳在书里告诉我们关于“注意力缺陷过动症”的儿童是如何在生活中被误解。故事中的主角——朱士强就是这样的儿童：不能专心、总是停不下来、常常听而不闻、常常逃避等。看完了这个故事，我觉得了解而接纳动个不停的孩子，才能帮他们找回失落的信心与希望。

## 2、B 同学的日记

2010 年 9 月 13 日

星期一

晴

小六学绩测验迫在眉睫了。为了考取优异的成绩，我必须阅读各科目的参考书，以做出最后一次的冲刺。我拿出了 2 本国语范文参考书——《国语 200 篇》及《国语 260 篇》。国语书写是我最担心的一科。因此，我必须加强这项科目。但是，我越读越乏味。这时，我脑海中出现了许友彬先生的小说——《55 年》。

不知不觉中，我已在这本小说的故事情节里了。我觉得这本小说的内容真丰富，而且也可以提高我的写作能力。许友彬先生可以把小说写得那么精彩，真是令我敬佩啊！

2010 年 9 月 16 日

星期四

阴

再隔四天，小六学绩测验就来临了。我的心也越来越紧张。我的家人看见我这一副紧张的样子，也不断地鼓励我。

今天，我拿出了科学参考书——《科学 Oxford 4, 5, 6 年级》，并把重要的词汇背得滚瓜烂熟。除此之外，我也不忘了阅读课外读物。我阅读了《大拇指》。

《大拇指》的内容多姿多彩，有范文，漫画等。《大拇指》让我增加知识，使我这井底之蛙学会了许多词汇。因此，阅读《大拇指》是百利而无一弊啊！

2010 年 9 月 20 日

星期一

晴

光阴荏苒，转眼间明天就是小六学绩测验了。我的心犹如吊着十五个水桶似的。今天，我迫命的温习，希望可以获得优异的成绩。明天所考的科目是国语书写与理

解，而且也是我最担心的两科。我拿出了几本参考书——《*Bahasa Malaysia Studi Gemilang*》，《国语 200 篇范文》。当我遇到深奥的生字时，我会向“不会说话的老师”请教。

这时，我觉得很困扰。因此，我阅读了一本课外读物——《漫头》。漫头的内容非常精彩，使我的烦恼抛到九霄云外去。阅读课外读物不但可以消除烦恼，而且也可以陶冶性情呢！

2010 年 9 月 21 日

星期二

晴

今天感觉真爽快，因为国语终于考完了！但我还必须应付华语啊！因此，我阅读了 2 本参考书——《华语 200 篇》及《华语单元语法》。《华语 200 篇》的范文采用了许多修辞手法，如：夸张，比喻，比拟等。

当然，我也阅读了邓秀茵的小说——《太阳城》，因为阅读小说可以加强我的华语写作能力啊！所以，我非读不可！

2010 年 9 月 22 日

星期三

晴

明天是最后一天，也是我最期待的一天。我阅读了科学参考书——《*Focus 科学 4, 5, 6 年级*》。除此之外，我也阅读了英语参考书——《*English Grammar*》，而且我也有翻一翻一些英语故事——《*The Magic Pear Tree*》。

我很敬佩故事中的角色。那名角色非常勇敢。他那种勇敢的行为，实在是值得大家学习的好榜样啊！

2010年9月23日

星期四

晴

小六学绩测验终于结束了！我心中的大石头也解开了！虽然如此，我也不忘了阅读课外读物，因为书是知识的宝库啊！今天，我拿出了一本课外读物——《活力少年》。

这本书有许多漫画，而且非常有趣，还令我捧腹大笑呢！这不但可以疏解压力，而且也可以培养我的阅读兴趣呢！

2010年9月27日

星期一

晴

书籍永远是不可取代的重要知识来源。因此，我向朋友——赖舜仪借了两本小说——《冲吧，放牛班！》和《我要像海鸟一样飞》。当天，我一口气读了一本小说，因为小说的内容实在是太精彩了！

读了《我要像海鸟一样飞》，我就开始有了决心！因此，我决定我长大后，要像小说中的角色一样，像海鸟一样飞！

2010年9月29日

星期三

晴

今天，我和舜仪借了一本小说——《妈妈满分》。这本小说非常好看。小说中的角色——小星犹如妈妈，家里的大小大小都是由他负责，而小星的妈妈犹如家里的小孩，只会写作和吃邻居所煮的菜肴。

除此之外，我也得到了一个启示——天下的妈妈都是满分，都是疼爱自己的孩子。在我心目中，妈妈永远都是美好，都是满分的！

### 3、C 同学的日记

2010 年 9 月 1 日

星期三

晴

再过两个星期就要考小学学绩测验了。一转眼，已到了九月。我开始加把劲，为考试做出准备。我读了 Oxford 出版社的国语范文，越读越感到沉闷。于是，我便随手翻阅了课外读物。我看了《南极大冒险》。看了里头的搞笑图片让我轻松了不少。除此之外，它让我学习到了各种求生技能，也让我更了解南极的点点滴滴。

2010 年 9 月 3 日

星期五

阴

时间一去不回头，小学学绩测验越是迫近，就越要努力了。为了加强我对于国语的能力，我做了不少习题，其中的参考书包括：佳辉飞腾作业和佳雅出版社作业本。做了大约两个小时，我开始感到疲倦。我就阅读一本名为《秘密青年版》的书。它能够激发我的斗志，还能让我更有信心应付考试。它不会让我觉得乏味，反而让我更想继续看下去，是一本值得一看的好书。

2010 年 9 月 10 日

星期五

晴

今天，我做了大半本的英语佳辉出版社的习题。过后，我拿起《我要像海鸟一样飞》。里头的主角和六年级的我一样。忙着应付小学学绩测验。读完这本小说后，我心里涌起一股力量，这股力量让我更加要去努力，尽力在小学学绩测验考取优异的成绩。

2010年9月15日

星期三

晴

天刚破晓，我便起床了。听说人在一天的生活，早晨是最精神也是记忆力最强的时段。为了让我能在这“黄金”时间温习功课。我吃过早餐后就开始温习功课。我读了国语范文，真是无趣！为了让头脑再度清醒，我看了徐有利漫画家的作品《看电影》。虽然故事情节是幼稚了些，但是从中我了解了不少道理。它提醒了我，做人必须懂得知足，因为只有懂得知足的人，才会感到快乐！

2010年9月21日

星期二

晴

今年的九月二十一是六年级学生要“应战”的日子。我也是六年级学生之一，我今天的心情即紧张又期待。幸好今年的测验题目并不太难，放学回到家后，我又得为明天的考试做出准备。我读温习了 *Studi Gemilang* 参考书的笔记与习题。两个小时之后，我就伸了伸懒腰，准备休息。今天我读的书是《怀念天使》。阅读完后，我几乎掉下眼泪。女主角坚强面对挫折的精神令我感动不已！里头有一句话：人生有起有落，虽然我失去了一些，可是我得到的是更多。我觉得这句话十分有意思，我们不要因为受挫而自暴自弃，反而要感恩这个失败，因为这是上天给我们的考验。

2010年9月22日

星期三

晴

今天已是考试日的第二天。放学后，同样的，我又要准备明天的考试。我读了不少参考书。今天我阅读了许友彬作家之作—《小黄鹂鸟》。这本书的内容让我明白了比赛的结果并不代表一切，所以不必因为输了比赛而感到气馁。重要的是，我们从比赛中享受当中的乐趣，并从中吸取经验。

2010年9月24日

星期五

雨

小学学绩测验终于结束了！真想大声欢呼！虽然小学学绩测验已结束，我还是会继续阅读课外读物。于是，我读了《记得当年年纪小》这本书。以前的孩童有着快乐的童年。然而，较少机会念书。对于现代的孩童来说，念书却是一份苦差。其实，我们应该珍惜这念书的机会，因为这会让我们有更好的前途。

2010年9月26日

星期日

晴

小学学绩测验结束后犹如让我放下心头大石。现在，我可以忘情地钻进字海。今天，我看了《走过求学道路》这本散文集。阅读这本书的时候我仿佛也经历了作者们艰苦的学习道路。他们凭着坚强的斗志，走过中学生涯，甚至上大学。我感到庆幸，因为我拥有念书的机会，有个良好的学习环境。我为这一切感恩。

#### 4、D 同学的日记

2010 年 9 月 12 日

星期日

晴

小六学绩测验即在眼前。从今天起，我会加紧做练习，以达到我的目标。

我每天都在努力做练习，把集点全放在弱科目身上。我希望可以考出好成绩来，不让父母失望。每天勤奋做练习题的我，做得快疯了！于是，我随手拿了一本小说来解闷。我拿了许友彬写的《河两岸》来阅读。在内容里，有个风筝一直被男主角放在天空。那个风筝随着风飞得越来越高。我希望我的压力、我的烦恼，都像风筝一样，越飞越高，那么我的烦恼就会消失不见。

2010 年 9 月 15 日

星期三

阴

小六学绩测验渐渐逼近，我的心情也跟着紧张起来。

妈妈为了不给我太大的压力，所以给了我一天的假期。我正想着要如何珍惜这天，便看见篮球被放在家里很久了，还有许多灰尘。

于是，我约了几位朋友去打篮球。过后，我们便一起讨论关于小六学绩测验。除了努力阅读，我也不忘运动，不会给自己太大的压力。

晚上，我打开一些漫画如《哥妹俩》、《榴槤公主》等来阅读。我比较喜欢阅读《哥妹俩》。因为它是个良好的阅读刊物，在它的内容里，有教我们成语和弟子规。所以我认为《哥妹俩》是个好书刊。

2010年9月16日

星期四

晴

今天我坐在书桌前，耐心地打开有如一坐山高的作文书和参考书，我又要奋斗了！

首先，我打开《金榜新焦点——数学》。它的“内脏”有很多笔记和习题。我把全部笔记抄起来，再积极地做习题。

过后，又要开始背作文了。我开始翻开参考书，把作文的一些重点抄起来，记起来。过后，我像平常一样，打开漫画书阅读。我拿起《小黄鹂鸟》来阅读。故事提起主角不肯参加歌唱比赛，最终参加了。还得奖呢！看了这个故事后，我就有了信心。

2010年9月17日

星期五

晴

今天学校终于开学了，我拿着一叠叠的书，准备进班问老师。

我把所有的疑问请教老师。老师解答之后，让我明白不少。回到家，我又开始温习功课了。过了二个时辰，我觉得很闷。于是，我便播放一些流行歌曲。

听了这些音乐，我的心情不再沉重。因为我听了我最喜欢的歌曲——王力宏的《你不知道的事》。那首歌非常好听，百听而不腻，而且我最喜欢一边听一边翻看漫画。

虽然我都把疑问解开了，这并不代表我不必再练习。所谓“吃得苦中苦，方为人上人”。

2010年9月21日

星期二

晴

今天，是考小学学绩测验的第一天。国语对我来说，是我最害怕的科目，所以我很紧张。虽然题目不难，但我考得不是很好。

回到家后，我马上拿出华语作文加油站来做一些温习。读了一个小时，我觉得累了，便跑到客厅的书架上去翻阅几本《哥妹俩》，来松弛我紧张的心情。看了课外读物，我觉得舒服多了。

2010年9月22日

星期三

晴

今天，是考试的第二天，我比较有信心，我觉得我答得不错。

刚从学校回来不久，我又要准备明天的考试了，我拿出科学参考书来做练习。过后，我又拿出英文参考书来温习。

过后，我便拿出刚买的小说——许友彬和他的女儿写的《青色的围墙》来松弛心情。啊，明天就是最后一天了，多么期待呀！

2010年9月23日

星期四

晴

今天终于考完了。从考场出来，我特别开心。因为明天不用上课，学校给我们特假。多好呀！

回家看了电视节目，上网跟表姐约好明天去书局买书。过后我又阅读了许友彬《55年》。这本书的人物我最喜欢，徐若宣的想法古怪，但是非常有趣。所以，我从阅读中享受到很多的乐趣。

2010年9月24日

星期五

晴

今天，学校放假。我赶快翻开小说，好好阅读。今天我阅读了《妈妈满分》这本小说。我十分享受这阅读的过程，因为我喜欢温馨的情节。一个母爱的付出是伟大的。它让我学习到，父母做事自然有他们的理由。我们应该学习了解父母，而不

是抱怨父母的不是。

2010年9月28日

星期六

晴

虽说小学学绩测验已过去了，但是我们也需要有恰当的休息。而我个人认为，最好的休息活动就是阅读。今天，我看了《冲吧！放牛班》这本小说。这本小说是由王元作者编写的。从书中，我感受到了友谊的可贵。我们应该珍惜身边的每一个人，因为我们不知道对方什么时候离开。与其对方离开时才依依不舍，倒不如趁现在好好珍惜。想到还有一个多月就要毕业，我心里就感到难过……

## 5、E 同学的日记

2010年9月12日

星期日

晴

咳！小学学绩测验只剩九天。我紧张得每天在心中祈祷，希望我考出辉煌的成绩。我知道我不能只靠上天的祝福，所以我便决定拿出一些课外书来读，做一些没有什么把握的练习。

本来爸爸说要带我们一家人出去逛街。由于小学学绩测验即将来临了，所以我便不跟随他们一起去，只好乖乖地留在家里做复习。虽然辛苦，但只要能考出优良的成绩，这也是值得的，所以我一定要加油！

2010年9月13日

星期一

晴

距离小学学绩测验只剩八天。为了考取好成绩，我减少了看电视节目和玩电脑游戏的时间。我拿出了一些作文参考书来阅读。读着读着，我不仅差点睡着了。为了让我睡着，我拿出了一本小说来读，那就是许友彬的《把你带走》，这本书让我学习到了不少生字，不但能让我提起精神，还能让我学习一些做人的道理，真是一举两得啊！

为了这次的考试，我拼了！

2010年9月14日

星期二

晴

咳！距离考试还剩足足的一星期而已。我感到既紧张又害怕，因为我还没做好充足的准备。

今天，我拿出了补习簿子来做复习。过后，我就拿出一些故事书来阅读，以放松我的头脑，不让我感到紧张。

我只能说一句，加油、加油、再加油！

2010年9月20日

星期一

晴

明天就是我人生中最大的挑战，那就是小学学绩测验。

一从学校回来，我便马上拿出作文参考书——《华语 200 篇》来阅读。由于每天考的科目是国语，我便拿出了作文参考书——《国语 200 篇》和国语老师所给予的练习来进行最后一次的总复习。

为了明天的考试，我感到非常地担心和害怕。不管如何，我还是要考试，所以，

E 同学，我知道你行的，加油！

2010 年 9 月 21 日

星期二

晴

今天，是考小学学绩测验的第一天。我带着紧张及害怕的心情进入考场。

回到家后，我马上拿出校长所给我的练习簿——作文加油站来做一些作文练习。

读了很久，我感觉越来越烦闷，我决定放弃了。

于是，我便到楼下去看电视节目来松弛我这紧张的心情。没关系，明天再努力！

2010 年 9 月 22 日

星期三

晴

今天，是考试的第二天，我非常期待明天的到来，因为明天我就可以“飞”了！

刚从学校回来不久，我就马上拿出科学参考书——佳辉科学 6 年级来做练习。

此外，我也拿出了英文参考书——展望单元增广系列英文 6 年级来做练习。

过后，我便拿出刚买的小说——《希望树》来松弛心情。明天就是最后一天了，加油！

2010 年 9 月 23 日

星期四

晴

耶！我心中的障碍终于解脱了！一从学校回来，我马上把书包丢在一旁，去做我很久没有做的东西，那就是玩电脑游戏！

虽然已经考完试了，但我还是得拿出一些课外书来看啊！于是，我便到书橱里拿出了漫画书——《小叮当》来阅读。

我非常佩服小叮当，因为它能够发明很多东西，所以我长大以后，也要做名伟大的发明家！

2010年9月24日

星期五

晴

虽然今天没有读书，但我很早就起床了

吃了早餐后，我马上开启电视机，观看精彩的电视节目。

过后，我拿出了另一本小说——《我要像海鸟一样飞》。

读着读着，我越来越像故事里的“鸟”一样飞，飞得越来越高，得到自己想要的自由！

2010年9月28日

星期二

晴

虽然考试已经完毕了，但我还是继续阅读课外读物。

今天晚上，我阅读了一本课外读物——《榴槤公主》。

这本漫画的色彩真美丽，而且令我捧腹大笑啊！

我很佩服这本漫画的作者，真希望长大后可以成为一名作者啊！

## 二、 阅读日记分析

看过5位小六考生的日记之后，笔者将它整理汇合，有关考前、考试期间及考后的阅读记录，证明了阅读课外读物已融入了同学们的生活里头，同学们已接受了课外读物对他们在各方面的影响，资料如下图所示：

考生姓名	(1-9-2010 – 20-9-2010) 考试之前 阅读课外读物 情况	接受情形 /影响方面	(21-9-2010 – 23-9-2010) 考试3天期间 阅读课外读物 情况	接受情形 /影响方面	(24-9-2010 – 28-9-2010) 考试之后 阅读课外读物 情况	接受情形 /影响方面
1. A 同	1. 台湾小说-许世勋：《让我做你	1. 心情没那么烦闷	1. Nancy Drew: 《The Secret of	1. 好奇，想要追看	1. 陈能明：《阿嬷的小孩》	1. 觉得自己是个幸福

学	的耳朵》 2. 第 19 期 《蟋蟀》 -“作文得分王” -“神探大毛”	了。  1. 良好的刊物。 2. 漫画非常好笑。	the old Clock》 英语侦探小说 2. 陈耶喜： 《淘气三姐妹》	下去。  1. 轻松有趣，要与友人分享。	2. 许世勋： 《停不住的小孩》	的小孩。 1. 了解而接纳这类小孩。
2. B 同学	1. 许友彬： 《55 年》  2. 《大拇指》  3. 《漫头》	1. 提高写作能力 2. 透入故事情节。 1. 增加知识。 1. 清除烦恼。 2. 陶冶性情。	1. 邓秀茵： 《太阳城》  2. 《The Magic Pear Tree》  3. 漫画《活力少年》	1. 加强话语写作能力。 1. 敬佩故事中的 人物。 1. 捧腹大笑。 2. 舒解压力。	1. 小说：《我要像海鸟一样飞》  2. 小说：《妈妈满分》	1. 长大后，像海鸟一样飞。 1. 自己的妈妈永远都是美好满分的。
3. C 同学	1. 韩国漫画书：《南极大冒险》  2. 《秘密青年版》  3. 徐有利漫画 《看电影》	1. 搞笑图片令我轻松不少。 1. 激发斗志力。 2. 有信心应考。 1. 人懂得知足，才会快乐。	1. 《怀念天使》  2. 许友彬： 《小黄鹂鸟》	1. 女主角坚强面对挫折的精神令我感动不已。 1. 享受比赛当中的乐趣，并吸取经验。	1. 小说：《记得当年年纪小》  2. 散文集： 《走过求学道路》	1. 珍惜念书的机会，让我们有更好的前途。 1. 感恩拥有良好的学习环境。
4. D 同学	1. 许友彬： 《河两岸》  2. 《哥妹俩》	1. 解闷 2. 压力，烦恼会消失不见。 1. 学习成语和	1. 《哥妹俩》  2. 许友彬： 《青色的围墙》	1. 松弛紧张心情。 2. 觉得舒服。 1. 松弛心情。	1. 小说：《妈妈满分》  2. 王元：《冲吧，放牛班》	1. 学习了解父母 1. 感受到友情的可贵。 2. 珍惜身边每

	3. 许友彬： 《小黄鹂鸟》	弟子 规。 1. 有信 心 应 考。	3. 许友彬： 《55 年》	1. 从阅 读中享 受到乐 趣。		一个人。
5. E 同 学	1. 许友彬： 《把你带走》  2. 故事书	1. 学生 字。 2. 学习 做人道 理。 1. 放松 我的头 脑。	1. 小说：《希 望树》 2. 漫画：《小 叮当》	1. 松 弛 心 情。 1. 希 望 将 来 做 名 伟 大 的 发 明 家。	1. 小说：《我要 向海鸟一样飞》  2. 漫画：《榴槤 公主》	1. 得 到 自 己 想 要 的 自 由。 1. 捧 腹 大 笑。 2. 佩 服 作 者， 向 往 成 为 一 名 作 者。

以上 5 位考生都选择在考前选择阅读漫画及小说，当中有些是徐有利及许友彬的作品。不过，最主要的一点是证明了考生们尤其在考试前及考试期间选择阅读课外读物，是因为课外读物可以：清除烦恼，舒解压力（B 同学），使心没那么烦闷（A 同学），搞笑图片令我轻松不少（C 同学），令我放松头脑（E 同学）令我解闷，压力会消失不见（D 同学）。

除此之外，还可以借着课外读物，令他们激发斗志力，有信心应考（C 同学），所谓赴考场如上战场，没有斗志与信心，又怎么会有勇气去面对考试和应战呢？所以说课外读物是考生们的支柱与良伴，它可以陪伴同学们度过难关，也是他们精神上的慰藉。

不仅如此，阅读课外读物也可以令他们学生字（E 同学），提高写作能力，增加知识（B 同学）。

考完试之后，同学们马上又投回书海的怀抱，他们都爱读那本《我要向海鸟一样飞》的小说，可见他们是多么向往自由，作者的心情已传达到了读者的心里

头，作者与读者已达到共鸣。<sup>5</sup>作者在读物中所倾诉的情感体验深深打动了读者，使之从相似的情景中升华出一种高尚的道德感、理智感或美感，并将其转化为一种明确的意志行为。

这5位考生都是女生，在小学阶段，表现为女孩的智力优于男孩。<sup>6</sup>这5位考生都是爱书之人，考完试后，有的还打算去书局买书，她们已和书本/课外读物结下不解之缘。

笔者要特别提到一点的是，同学们在考前及考试期间，都有一个相同的动作，那就是：温习了要考试的科目之后，去书架翻翻他们所熟悉的/或是新买的/或是刚借回来的书，这个动作是很有意思的。正如大文豪鲁迅谈到读书时指出：人在消闲的时候，“随便翻翻”，可以消除疲劳、增长知识；“书在手头，不管是什么，总要拿来翻一下，或者看一下序目，或者读几页内容”，“明知道和自己意见相反的书、已经过时的书”，也可以翻一翻，“一多翻，就有比较”。<sup>7</sup>可以提高自己的识别能力。郭沫若也谈到消遣性阅读时指出：“在工作闲暇。读起书来可以使人忘却痛苦而增加兴趣。”<sup>8</sup>

考试期间离不开儿童读物，证明考生视儿童读物为解压良方，消除烦恼的最佳捷径，阅读是快乐的泉源：阅读可以治愈伤痛、提供快乐的精神生活。

可见儿童课外读物对他们的影响之深，不可忽视。

---

<sup>5</sup>共鸣是一种积极的阅读心境。在共鸣中读者的情感得到愉悦和净化。共鸣是读者在阅读欣赏文学作品及叙描型文章时经常发生的心理活动。在阅读中，读者借助于联想和想象，与文章和作品中的人物、事件、景物、环境相应合，产生了鲜明的感情活动，对于自己所熟悉和欣赏的环境、景物感到赏心悦目；对自己所赞成的人物表示同情，对自己所反对的人物表示厌恶；对于那些与自己的遭遇和思想感情相一致或近似的人物与事件，常常是乐其所乐、悲其所悲、爱其所爱、恶其所恶。这是一种由情感共鸣而产生的崇高的美感。收录在 曾祥芹，韩雪屏主编：《阅读学原理》，河南：大象出版社，1992年，页181，222。

<sup>6</sup>伍新春主编：《心理发展的差异与教育》，《儿童发展与教育心理学》，吉隆坡：马来亚文化事业有限公司，2009年，页132-134。

<sup>7</sup>鲁迅：《随便翻翻》，选自《鲁迅全集》第6卷《且介亭杂文》。

<sup>8</sup>郭沫若：《我的读书经验》，《现代语文（读写与考试）》MODERN CHINESE，2005年第6期，页3。

### 第三节

#### 个人行为观察报告（研究阅读课外读物对学生的影响）

另一方面，在班主任的协助之下，对三年级 4 名学生进行行为观察，然后做出有关阅读课外读物对学生影响的个案报告。笔者邀请了循民华小三年级的班主任周晓昭老师在班上进行 3 个月的视察工作，她需对 4 位挑选出来的同学（两位喜爱阅读儿童读物，两位不爱阅读儿童读物）的行为举止，成绩表现作出报告，以探讨阅读儿童读物对 9 岁孩童（华小第一阶段）所产生的影响。在这段观察时间里，这 4 位被挑选出来的同学不知道自己被老师观察，老师也并没有对他们做出指导、要求或影响。一切都是他们的自然表现。虽然让老师观察喜欢与不喜欢阅读儿童读物同学的行为，这种安排或许是比较极端一点，但是可以很明显的看出效果与成绩。

## 一、4个三年级学生的个案记录

### 1、个案一

学生姓名：P 同学

班级：3B

类型：不喜爱阅读儿童读物

成绩表现：中等、语文能力较差

行为表现：差、忠言逆耳

班主任对他的看法：

- 他是一个聪明的孩子！由于家境贫寒，父母也疏于照顾他，间接造成他开始说谎话，做一些坏事来引起老师、同学们关心他。
- 懒于做功课，喜欢编织谎言。
- 软硬兼施的方法对付他，可是表现时好时坏。

班上同学对他的看法：

1. 爱和同学吵架
2. 总是不交功课
3. 无法专心上课，时常无故缺课

优异的表现：无

结论：一位在贫穷环境下成长的孩子，总认为自己不能和其他同学相比。希望能够透过阅读课外读物，让他自觉自己是幸福的，也从中加强他的语文能力。

## 2、个案二

学生姓名：Q同学

班级：3B

类型：非常喜爱阅读儿童读物

成绩表现：非常好！各科目都可以掌握，程度高于一般的同学。

行为表现：办事认真、懂得待人处世的道理，虚心学习。

班主任对她的看法：

- 她是一个非常有自信的孩子，总是大胆地发表她的看法和意见。
- 年纪虽小，但却非常懂事，负于她的责任总是办得有条有理。
- 品学兼优的好学生。

班上同学对她的看法：

1. 喜欢帮助同学
2. 不骄傲
3. 班上的模范生

她优异的表现：

- 参加各项比赛，虽然某些项目不是她的强项，但都会请教老师，把最好的表现呈献给同学们。
- 学习好，运动也很棒，是班上的小领袖，每天带领同学进行早操。

结论：她是一位多才多艺的好学生，也是班主任的好帮手。被负于重任照顾班上一位智商较低的学生，只要继续栽培她，将来肯定会是一位非常出色的学生领袖！

### 3、个案三

学生姓名：R 同学

班级：3B

类型：非常喜爱阅读儿童读物

成绩表现：非常好！

行为表现：有待加强。

班主任对他的看法：

- 他是班上的副班长。这位同学非常有礼貌，功课也总是做得非常工整。
- 由于他太喜欢阅读儿童读物，上课时偶尔会分心，甚至会偷偷地在老师上课时看书，所以这方面的行为有待改善。

班上同学对他的看法：

1. 有责任感
2. 有时上课会分心
3. 有一点点小骄傲的心态

他优异的表现：

- 功课方面非常棒
- 知错能改

结论：注重成绩多于品行，所以行为方面有待加强，尤其是对待同学方面的态度及学习态度方面有待改善，儿童读物似乎对他的吸引力太大了，所以偶尔会影响他上课。不过，无论如何，有礼貌，知错能改也算是很棒的行为了。

#### 4、个案四

学生姓名：S 同学

班级：3B

类型：不喜爱阅读儿童读物

成绩表现：差，无法掌握各科目。

行为表现：行为尚好，不与老师沟通。

班主任对她的看法：

- 她是一位极度缺乏自信、安静的同学。
- 无法以流利的华语自我表达，一问十不答。
- 成绩非常差，无法集中精神上课。
- 仅能以方言表达自己。

班上同学对她的看法：

1. 总是无故缺席
2. 上课时睡觉

她优异的表现：

- 态度尚好，功课、听写都完成。

结论：家人包容她，让她时常缺席，间接使她无心向学，三天捕鱼，两天晒网，希望能够通过阅读课外读物让她找回读书的乐趣！

## 二、个案报告分析

以上4位个案报告看来，喜爱阅读课外读物的同学对学习较有兴趣，他们的功课方面表现很棒（R同学），而且可以掌握各科目的技能（Q同学）。而不喜爱阅读课外读物的同学，仅能以方言表达自己，极度缺乏自信（S同学），总是不交功课，而且喜欢编织谎言（P同学），令人头疼。这些阅读量超乎寻常的孩子，他们有可能利用积累知识来追求优越感，而这种争取优越感的方式其实并不足取，这种方式和一些孩子的搜集物品的倾向和哗众取宠的习惯在本质上是一样的。<sup>9</sup>不过，当然也有一些喜爱读课外读物的同学偶尔有一些小骄傲的缺点，这是需要老师的劝导而改过的（R同学）。另一位Q同学的表现就很特出，她非常喜爱阅读课外读物，是一个在老师及同学们眼中，品学兼优且多才多艺的好学生和模范生。

所谓爱阅读的孩子不会学坏：孩子从书本中吸取经验并建立正面的价值观。爱阅读的孩子充满创意：书本提供基本知识，激发孩子的创意思维。阅读使人聪敏：大量的阅读使脑部神经衔接，建造许多通道，让孩子举一反三。阅读增强孩子的专注力：阅读能治愈“过动儿”；通过阅读，一般的孩子的专注力快速增强。

因此，若要改善及提升S同学及P同学的成绩及行为表现，需带领他们阅读良好的儿童课外读物，以增广他们的视野见闻，并提升他们对学习的兴趣。笔者要在此澄清的一点，就是之前挑选这两位不喜欢阅读儿童课外读物的同学，并没有轻视之意。反而是经过观察之后，更加证实阅读儿童课外读物对他们的重要性，并且可以肯定阅读课外读物对他们各方面都会有帮助。所以老师就可以对症下药，为他们选择更适合的辅导方法，以帮助S同学及P同学进步。例如老师可以选择两本浅显、有趣

---

<sup>9</sup>[奥地利]阿德勒著，韦启昌译，《儿童的人格形成及其培养》，河北：人民出版社，2002，页3。

而又适合他们能力的书，放到他们的手上，书中的乐趣，一旦被他们发现，就可吸引他们前进。<sup>10</sup>

无论如何，用正确的方法帮助培养孩子的独立、自信、勇敢不畏困难的品质，以及与他人合作的意识和能力来得更加重要。如果加上合适的评论，童话故事可以成为培养孩子合作精神和开阔他们眼界的工具。

一句话，培养孩子健全的人格，这才是教育孩子的首要目的。我们应该帮助儿童形成一个正常、健康的人格。<sup>11</sup>

---

<sup>10</sup>[英]约翰·洛克著，徐诚、杨双麟译，《教育漫话》，河北：人民出版社，1997年，页142。

<sup>11</sup>[奥地利]阿德勒著，韦启昌译，《儿童的人格形成及其培养》，河北：人民出版社，2002年，页128。

## 第四章

### 华文儿童读物的接受与影响

笔者将第二章许友彬及徐有利的读者评读心得，第三章 1000 份问卷调查的分析结果、5 位小六考生的阅读日记分析报告及 4 位三年级学童行为报告，配合接受美学的理论与阅读学原理等，在学理上对华文儿童读物的接受与影响研究进行较细致的解读，并在有关连的理论上给与加强的说明，特别是许友彬的长篇小说及徐有利的漫画书刊。

学理是学术研究的一盏明灯，为其指明了前进的方向。笔者借用欧洲的文学理论与文学批评，希望能较好地阐述儿童读物的接受与影响研究的调查结果，创建以学生/读者为中心的启发式学术研究模式，使笔者在进行此项研究的过程中逐步明了读者对文本/读物的接受，就是对文本的一种再创造，是作品实现其价值的必要过程，从而最终证明将接受美学之论应用于儿童读物的接受与影响研究的可行性。

## 第一节

### 接受美学的理论

接受美学（aesthetics of reception），又称接受理论<sup>1</sup>。产生于 20 世纪 60 年代中期，首倡者是联邦德国的一位大学教授汉斯·罗伯特·姚斯(Hans Robert Jauss)。当时，接受美学是一个影响极大的文学研究理论与文学批评流派。美学研究，向来都是以作者——艺术家为中心，姚斯则主张从范式上根本性地、颠覆性地转向以读者——接受者为中心，所以称为接受美学。他的《文学史作为文学理论的挑战》是接受美学成为独立学派的宣言，也奠定了接受美学的基本理论基础。接受美学的主要观点是：作品的教育功能和娱乐功能要在读者阅读中实现，而实现过程即是作品获得生命力和最后完成的过程。

美学家姚斯和伊瑟尔亦提出，美学研究应集中在读者对作品的接受、反应、阅读过程和读者的审美经验以及接受效果在文学的社会功能中的作用等方面，通过问与答和进行解释的方法，去研究创作与接受和作者、作品、读者之间的关系。姚斯还引进了科学哲学家 K. R. 波普尔<sup>2</sup>的“期待水平”的概念，为接受美学划定了一个新的独特的研究范围。

接受美学的贡献在于高度肯定了读者在文艺实践中的重要地位及能动作用，从根本上改变了过去作者中心论和文本中心论的偏差。尽管接受美学也有不足之处，但其

---

<sup>1</sup>接受理论亦称接受研究，是西方六十年代末至七十年代发展起来的一种新兴的文学研究理论，创立这个美学派别的主要代表人物除了姚斯以外，还有沃尔夫冈·伊瑟尔(Wolfgang Iser)等 5 名文艺理论家。

<sup>2</sup>卡尔·雷蒙德·波普尔（1902-1994）奥地利裔英国哲学家，科学哲学中批判理性主义的创始人。

中许多观点不仅为研究者提供了新的角度，而且也在认识论和方法论方面给予我们诸多思想教育启示，值得借鉴。

## 一、强调读者的重要性

以读者为中心，重视读者的地位，是接受美学的重要主张。接受美学的出现，在 20 世纪的文学欣赏和教育界激起了极大的反思，“读者”这一角色在阅读过程中受到了空前的关注，而文学研究的重点也逐步迁移到阅读主体身上。读者之所以重要，就在于“读者在阅读中不是被动的感知，而是充分调动能动性和自己的想象力、直观能力、体验能力和感悟力”，接受美学认为，“接受者从作品中能领悟出意想不到的意义来”。因此，认识到读者的存在，并能积极调动其能动性，是提高阅读效果的基础。

接受，意思是自愿接收、认同和接纳对象的信息或精神性影响。现在的读者能动性比较强，他们接受什么、接受多少，是根据自己的认识和判断来决定的。就好像教育的成功与否，归根结底在于，学生能否接受教育并最终形成良好的品德，用以指导自己的行为。接受美学认为，“只要作品不被行动的主体接受、获取，它始终只能是未完成的可能的存在。所以，接受是最本质的”。<sup>3</sup>这也就是说，尽管作品的内容是正确、丰富、有价值的，但如果不能被学生接受，那作者的心血也是徒劳的；这样“不被接受的作品只能僵化在书架上”，只是“一堆死的印刷品”<sup>4</sup>。因此，作者应该更多地关

---

<sup>3</sup>接受美学最强调读者的接受，接受理论是“来自读者判断的历史”。[英]伊丽莎白·弗洛恩德著，陈燕谷译：《读者反应理论批评》，台北：骆驼出版社，1983年，页132。

<sup>4</sup>离开了读者的阅读，摆在书架上的书是没有意义的。姚斯所谓“真正意义上的读者”这种读者实质性的参与了作品的存在。（姚斯的接受美学），朱立元主编：《当代西方文艺理论》，上海：华东师范大学出版社，2003年，页288。

注读者对作品的接受问题，因为读者“接受是最本质的”。

“从被动接受到主动接受，从认识的审美标准到超越以往的新的生产的转换”。

<sup>5</sup>在姚斯看来，作品本身如果不经阅读，它就没有任何意义，也没有生命，正是读者的阅读赋予了作品无穷的意义，作品的价值也只是通过读者的阅读才能体现出来。姚斯认为，读者、听众、观众的接受因素在形式主义文学理论和马克思主义文学理论中都没有得到很好的重视，而“文学作品从根本上讲注定是为这种接受者而创作的。”

接受美学理论倾向于称这种控制的力量为读者，而且他们的多数著作可以理解为试图说明读者最终是意义与文学史之源。近年来，在德国引起热烈的争辩话题。多数争论於是就集合中在以读者定位的研究所包含的内容上。

美国的欧文·沃尔夫(Erwin Wolff)<sup>6</sup>提出一种“意向读者”，那就是作家写作时，他/她心目中的读者。他还提到过想象读者、适合读者、理想读者、理想化读者，以及他文章中的内在读者。在德国以外，还有里弗戴尔(Riffaterre)的超级读者、费什的信息读者或者普林斯(Prince)的叙述者。尽管他们有所区别，但这些建构从整体看来，似乎他们的作用是由于考虑到“著作自身”而建置的闪光的一节。收件人、消费者或接受者不再被视为文学研究的边缘因素，特别可在德国的模式中，用姚斯的话来说，

---

<sup>5</sup> [德]姚斯：《文学史作为向文学理论的挑战》，见《接受美学与接受理论》，辽宁人民出版社 1987 年版。以下关于姚斯的引文均见此文此书。

<sup>6</sup> 欧文·沃尔夫(Erwin Wolff)提出了“意向读者”(intended reader)的概念。一名译者对于译文读者的注意心理，其实就是对于译文所要达到的社会功用的关注，一部译作所面临的不可能是所有不同层次的读者，译者在翻译前必须根据自己对于原文的理解以及原文在其社会中的读者指向来确定一个译文读者群。读者群确立后，译者才能根据特定群体的不同欣赏心理、欣赏尺度来积极有效地调动自己内在的翻译尺度，制定合适的翻译策略。这样才能把读者的欣赏心理和期待心理作为自己的思想成分去能动地促进自己的翻译活动。只有这样译文才能发挥它的社会效用。

读者已经成为“一部新的文学史的裁决者”。<sup>7</sup>

基于读者地位的重要性，以读者为中心，因此笔者将会从调查问卷的第 6、9 题及第 14、15 题的统计与分析，了解有关许友彬及徐有利的读者情况。第 6、9 题及 14、15 题的题目及统计分析如下：

6. 你认识许友彬吗？

认识     不认识

		兴华	兰花	滨一	培英	共和	班 A	树人	女校	循民	英华	? /1000	%/排列
	认识	100	93	82	98	75	95	97	91	90	89	910	91
	不认识	0	7	16	2	25	5	3	9	5	11	83	8.3
	总计	100	100	98	100	100	100	100	100	95	100	993	

**统计结果及分析：**选择回答认识许友彬的同学占了 91%，而不认识许友彬的占了 8.3%。可见许友彬已是同学们心目中著名的大作家。当中除了共和、中华女校及英华华小，许友彬还未去演讲，其他华小他都有去与小读者交流见面。所以同学们对许友彬那亲切友善的印象深刻，尤其是他那幽默的谈话，更是深深印烙在他们心中。

<sup>7</sup>姚斯：《诗学》中一篇文章题目。

9. 你总共买了几本许友彬的作品？

1本    2本    3本-5本

	兴华	兰花	滨一	培英	共和	班 A	树人	女校	循民	英华	? /1000	%/排列
1本	13	26	35	26	43	43	31	27	36	26	306	2
2本	16	15	23	20	14	16	23	17	21	18	183	3
3本-5本	65	43	30	54	10	22	17	22	27	48	338	1
总计	94	84	88	110	67	81	71	66	84	92	827	

**统计结果及分析：**根据资料显示，同学们开始有收藏许友彬小说的举动了。回答拥有许友彬 3 至 5 本小说的同学占了第一位。他们以拥有许友彬的作品为荣。

14. 你认识徐有利吗?

认识  不认识

		兴华	兰花	滨一	培英	共和	班 A	树人	女校	循民	英华	? /1000	%/排列
14	认识	98	96	95	92	97	98	85	96	74	86	917	91.7
	不认识	2	4	5	8	3	2	15	4	24	14	81	8.1
	总计	100	100	100	100	100	100	100	100	98	100	998	

**统计结果及分析：**选答认识徐有利的同学占了 91.7%，选答不认识徐有利的只占了 8.1%。可见学生们对徐有利并不陌生，而且还是他的忠实书迷呢。

15. 你总共收藏了徐有利的几本漫画故事书?

1-10 本  11-20 本  21-30 本  31-50 本

		兴华	兰花	滨一	培英	共和	班 A	树人	女校	循民	英华	? /1000	%/排列
15	1-10 本	12	26	20	29	18	25	41	23	46	31	271	2
	11-20 本	16	12	23	17	30	24	19	19	18	17	195	4
	21-30 本	40	23	21	22	18	11	16	33	12	25	221	3
	31-50 本	36	39	36	32	28	33	30	27	11	29	301	1
		100	100	100	100	94	93	96	92	97	92	988	

**统计结果及分析：**到目前为止，徐有利先生的作品已有 70 多本，而选答收藏徐有利 31-50 本漫画故事书的同学居然排第一，可见徐有利的作品在同学群中已是非常普及及著名的了。选答 1-10 本的排第二位，而收藏 21-30 本的居第三位。271 个同学选答只收藏徐有利 1-10 本的漫画故事书，有可能他们是向亲戚、同学或朋友借阅，又或许他们是去图书馆及书店阅读。另外造成这种情况的原因可能是家长不鼓励购买，或者是学生没有能力购买。

从以上的统计看来，徐有利及许友彬的读者人数不少。他们的热烈反应直接影响了这两位作家的写作方向和决定，读者已成为控制他俩市场的关键性人物。读者与作者的关系有如唇齿相依，若没有读者的支持与拥护，许友彬与徐有利就没有今天的地位。反之若他俩没写出好作品，这些读者就失去了许多阅读乐趣。

许友彬与徐有利的共同点是很尊重读者的地位。他们会放下成人的身段，与孩子们打成一片，关系非常融洽。他们都推出了部落格与面子书，与读者们在网上交谈、交换意见，因为他俩明白这个道理。与读者保持联系，明白他们的需求，时时跟进，做出调适与改变，这是新一代作家的作风。读者喜欢与作者面谈，所以现在的作者不能再呆在幕后，他们得站在台前，为读者们服务，为他们签名解答疑问，因为现代就是流行这种趋势，要与读者无边界的交心，这也是证明读者地位的抬头。

## 二、读者与文本

接受美学认为，“未经过读者阅读的作品只能是第一文本；经过读者阅读后的作品才是第二文本”。什么是“第二文本”？“第二文本”是“经过了读者主观的润色、加工与改造，渗透着读者的思想感情。”“现代作者可能也认识到了读者“第二文本”的存在及重要性，他们也通过一些管道来收集读者的意见。其实，透过读者的“第二文本”，作者的确可以把握读者思想变化的轨迹，并据此调整读物内容、改变写作方法，使内容更加有针对性，避免盲目性。因此，作者不但要认识读者“第二文本”的重要性，而且更要重视对“第二文本”的反馈和研究。接受美学认为，“对于读者来说，同一部作品作为第一文本是相同的，但作为第二文本，则会因人而异，正如‘一千个读者就有一千个哈姆雷特<sup>8</sup>’的命题。”这也就是说，随着社会的进步和发展，现代读者对外交流广泛、信息丰富、思维活跃，其思想也呈现出复杂化和多元化。而身为作者的也应时时充实自己，忠于自己文本的创作工作，与读者一起成长。

以下是笔者针对有关许友彬及徐有利“第二文本”的问卷调查结果：

---

<sup>8</sup> 哈姆雷特是悲剧《哈姆雷特》中的人物，《哈姆雷特》全名是《丹麦王子，哈姆雷特的悲剧》（*The Tragedy of Hamlet, Prince of Denmark*），又名《王子复仇记》，是英国文豪莎士比亚经典名著。这部作品取材于一个王子阿姆莱斯（Prince Amleth）的故事。此话可解释为读者理解作品时具有个性化，即根据自己的经验来理解。

8. 请在你读过许友彬的长篇小说画☑。

《七天》  《十月》  《55年》  《闪亮的时刻》

《消失醒来后》  《鹅卵石》

		兴华	兰花	滨一	培英	共和	班A	树人	女校	循民	英华	? /1000	%/排列
8	《七天》	88	66	52	74	53	66	75	73	57	74	678	1
	《十月》	93	74	51	73	44	51	45	76	48	60	615	2
	《55年》	78	74	42	71	33	31	28	69	51	55	532	5
	《闪亮的时刻》	80	62	44	83	40	48	28	65	39	55	544	4
	《消失醒来后》	82	66	38	74	25	34	32	52	41	51	495	6
	《鹅卵石》	71	69	47	70	48	70	32	57	43	58	565	3

**统计结果及分析：**在最初 6 本许友彬的作品中，阅读过《七天》的读者居榜首，排在第二位的是《十月》，接下来的是较后出版的《鹅卵石》，而《闪亮的时刻》、《55年》、《消失醒来后》则居后面三位。这种情况会发生可能是因为许友彬后来出名了，又连续出版了 6 本小说，选择多了，就不分先后阅读。况且，读者一般上又想要先睹为快，所以才会产生更加多读者阅读新书的情形。

17. 你最喜欢《哥妹俩》 书中哪一个人物？

果果  美美  爸爸  妈咪  阿聪表哥  珍紫  有利叔叔  其他

		兴华	兰花	滨一	培英	共和	班 A	树人	女校	循民	英华	? /1000	%/排列
17	果果	63	80	74	61	57	75	59	67	69	70	675	1
	美美	34	38	37	39	47	54	30	43	49	50	421	2
	爸爸	18	25	17	10	22	33	11	15	37	14	202	4
	妈咪	10	22	18	9	19	23	12	17	31	11	172	7
	阿聪表哥	13	24	16	11	30	25	8	26	17	9	179	6
	珍紫	16	23	20	14	31	29	8	17	14	10	182	3
	有利叔叔	11	22	20	8	28	29	12	21	21	15	187	5
	其他	5	9	8	5	5	10	2	3	9	2	58	8

**统计结果及分析：**调查结果，同学们最喜欢书中的人物是主角果果，接下来是美美（果果的妹妹），第三是珍紫姐姐、第四位是爸爸、第五是有利叔叔、阿聪表哥排第六、妈咪排第七。可见徐有利已成功塑造果果及美美在同学们心中的深刻形象，甚至超越爸爸妈妈。果果及美美犹如邻家的小孩，他们的形象也象极了每一个小读者，所以同学们会觉得格外亲切，不由自主就选了果果及美美哥妹俩。

从以上调查问卷中看到的统计结果及分析，就知道读者们已看过他们两位作家的一些著作。而作者也可从这些读者宝贵的回馈当中，了解读者的要求和喜好，尤其是故事类型、读者喜欢的人物形象等，皆可帮助作者调整或改变下一本书或下一期杂志的内容。

因此，不论是单篇短文，还是鸿篇巨制，只有当它进入读者视野、进入阅读过程，才真正具有了价值。只有通过阅读，文本的潜在价值才得以实现。只有读者介入，文本的可能意义才转化为现实的存在。换句话说，文本的意义和价值是由作者和读者共同创造出来的。马克思在《〈政治经济学批评〉导言》中指出：“艺术对象创造出懂得艺术和能够欣赏美的大众，……任何其他产品也都是这样。因此，生产不仅为主体生产对象，而且也为对象生产主体。”<sup>9</sup>“双方的每一方在完成自己的时候就创造对方，把自己作为对方创造出来。”<sup>10</sup>生产和消费相互依赖，作者与读者也是相互依存的。

有鉴于此，笔者认为读者与文本的关系是很奥妙又带有趣味性的。就好像一个烹饪大师精心烘焙了一个精致的大蛋糕，他当然需要有人来品尝他的制成品，以评定他的水准与地位。他要求的顾客越是嘴刁的越好，因为他们才真正懂得品尝他的作品的好滋味，这样可以督促他时刻提升他的专业素质与资格。而大多数的食客的本事就是享受吃与品尝，他们喜欢常常可以吃到美味食品，要他们自己制作又挺难，会难倒他们，所以烹饪大师与食客并存，就如作者与读者的关系是相互依存的。

当然，读者的解读也不能完全离开文本、超越文本。德国伊瑟尔在《阅读过程的现象学研究》中认为：“我们只能想见本文中没有的东西；本文写出的东西给我们以知识，但只有没有写出的部分才给我们想见事物的机会；的确，没有未定的成分，没有本文中的空白，我们就不可能发挥想象。”文本就像一个“内核”，指示着读者。

---

<sup>9</sup> [德]马克思与恩格斯著，郭沫若译：《德意志意识形态》，河北：人民出版社，2003年，页150。

<sup>10</sup> 马克思所说的生产和消费不是独立而存在的个体，他不像其他经济学家那样认为生产和消费是独立的环节，只把消费看成是生产的目的是，他用辩证的思维论述了生产和消费的关系，认为消费不仅仅是生产的一个环节，而是生产的创造者、制约者，是一个媒介，并且生产也是一种直接地消费过程。消费与生产彼此包含，相互统一，互相作用，密不可分。

要发现文本的审美特征，读者就必须遵循文本构成过程的审美感觉、形式特征等规律，来逐步完成。

接受美学认为，文学作品的价值常常是由两极组合而成，一极是具有未定性的文学文本，一极是读者阅读过程中的具体化。这两极的合璧才是文学作品的完整价值。任何文学文本都具有未定性，都不是决定性的或自足性的存在，而是一个多层面的充满空白的图式结构。<sup>11</sup>如果离开了读者的介入，它无法产生独立的意义。文本的意义产生，只有靠读者阅读的具体化才能实现。有人认为，文学文本只是一个空筐，它需要读者往里充填意义和内容。文本本身的价值和视域是有限的，而读者的具体化结果和充填的意义，随着时代的发展则是无限的，读者的视域也可以说是永无止境。我们可以说离开了读者，任何文本都无法存在，只是一个未完成的文学作品。甚至还可以说，延续不断的读者所创造的价值，要远远超过文学作品本身的价值。因此，在接受美学看来，读者对文本的具体化，也是文学作品的构成要素之一。读者对文本的接受，就是对文本的一种再创造，是文学作品实现其价值的必要过程。

纵然书写使文本部分地脱离了作者的意向，成了一个意义自主体，然而读者阅读理解文本时可以跨越读者与作者之间的距离，不仅是要通晓文本业已成型的语言系统、语义范围，还需要了解和认识隐藏在表面语义之后的作者的意图、企图和技法手段。这样，读者就有可能更接近作者的内在精神世界，甚至使作者内在的精神世界发生了转移和变形，形成了比作者自己更好地理解作者的效果。因此，阅读使读者具有了主动性，使文本符号的意义在阅读中得以实现。这种情况在实际阅读过程中是屡见不鲜

---

<sup>11</sup>接受美学学者英伽登认为，文艺作品形象体系仅仅构成一个模糊的图式框架，其中有许多不确定的空白处等待读者去填补、充实、丰富、深化，甚至“重建”。在文学鉴赏中，想象担负着通过作品的语言再现审美意象和创造新的意象的重要任务。

的。如夏丏尊和叶圣陶在《文心》中曾说：“作者把经验或想象所得的具体事物翻译成白纸上的黑字，我们读者却要倒翻过去，把白纸上黑字依旧翻成具体的事物，这工作完全要靠想象来帮助……想象是鉴赏的重要条件，想象力不发达，鉴赏力也无法使之发达的。”不论是欣赏小说还是欣赏诗歌、散文，都必须将文字符号首先转化为具体形象，想象力就担当了转换者的角色。

在阅读中，读者往往会把自我投入到文本中去。在文本面前，读者发现了自我，放大了自我。当代作家陈建功曾经说过：“我读屈原感到自己的卑琐；我读陶渊明，感到自己的势利；我读李白，感到自己的狭窄。”<sup>12</sup>这一体会，说明了读者在阅读文本时将自我和作者的文本进行了比照，从而进一步理解、发现了自我。

除此之外，在文本面前，读者在阅读中分解了，读者自身出现了距离。旧“我”在不断失落，新“我”在不断发生。弥补这一距离的途径，就是读者对自我意识形态的反思和批评。这样，读者自身在阅读中提高了、升华了，阅读成了读者实现自身的重要手段。这正是伊瑟尔所提出的“阅读对主体的效果观点”。他指出：“意义的构成，不仅包含着从相互作用的本文观点中出现的整体性创造……而且通过形成这一整体，是我们能够形成我们自己，因而发现一个我们至今还没有意识到的内在世界。”（姚斯等《接受美学与接受理论》）

果然，笔者在 5 位小六考生的日记当中，发现了读者在阅读中出现了上述的状况，如：

“……今天我阅读了《妈妈满分》这本小说。我十分享受这阅读的过程，因为我喜欢温馨的情节。一个母爱的付出是伟大的。它让我学习到，父母做事自然有他们

---

<sup>12</sup> 《广州文艺》第 5 期，1980 年，页 15。

的理由。我们应该学习了解父母，而不是抱怨父母的不是。”说明了读者在阅读文本时将自我和作者的文本进行了比照，从而进一步理解、发现了自我的缺点。之后在文本面前，读者又在阅读中分解了，读者自身出现了距离。那就是作者旧“我”在不断失落，新“我”在不断发生。弥补这一距离的途径，就是读者对自我意识形态的反思和批评。最后，读者自身在阅读中提高了、升华了，她领悟到自己应该学习了解父母，而不是抱怨父母的不是。可见阅读确实可成为读者实现自身的重要手段。

这也正是验证了伊瑟尔所提出的“阅读对主体的效果观点”。他指出：“意义的构成，不仅包含着从相互作用的本文观点中出现的整体性创造……而且通过形成这一整体，是我们能够形成我们自己，因而发现一个我们至今还没有意识到的内在世界。”<sup>13</sup>就如那位小女生（D 同学）一样，之前没有意识到自己在心中常常抱怨妈妈，这种想法是不对的。因为通过阅读，让她更深切地认识自我。

总括一句，建构意义、理解作者、超越自我，都是以文本为核心的阅读智力活动。实践中也有这样一种阅读情况：它不是以理解文本为核心，而是以产生新的、不同于文本的观点为核心。这种阅读就是创造性阅读。在创造性阅读中，各种读物资料，仅仅是创造新观点、产生新思路、验证新假说的凭借和证据。读者智力活动的重点在于超越读物，从读物中产生新思想。

---

<sup>13</sup>伊瑟尔认为读者在阅读过程中思考作者或人物的思想时，会将思考他人的思想作为自己的思想，以为思考的前景，而会暂时抛却自己的思想与倾向，然此时被抛却的自己的思想倾向其实并未消失，而是成为现实思考的背景，如此读者自身的思想意识一方面有著自己的思想倾向，一方面亦思考著他人的思想，可謂分解為二个层次。读者进行阅读，这样的分解，会促使之在阅读的过程中提高自我的意识，且会让自己更加批判地观察自身，意识到自身的内在世界，並能夠系统地阐述自己，使自我意识得以实现，所以阅读亦可謂是读者实现自我意识的手段。

### 三、读者的能动作用

为了使读者的能动性得到发挥，接受美学提出让读者参与到作品中来。关于读者“参与”的重要性，姚斯认为，“只有通过接受者的媒介，作品才会进入变化着的、体现某种连续性的期待视野，而在这样的连续性中，简单的接受将转化为批判的理解，被动的接受会转变为积极的接受，被认可的审美标准将转化为新的、超越这种标准的文学生产。”<sup>14</sup>很显然，在接受美学看来，作品的价值随着接受者的参与，将会得到不断的修正、丰富和补充；而对读者来说，“参与”的重要性则体现在这三个“转化”中。这是一个“内化”的过程，也是一个创造的过程。正因为读者的“参与”对于作品和作者及其读者有着重要价值，因此，姚斯认为，“文学作品的历史生命没有接受者能动地参与是不可想象的”。

但是，读者的参与将对文本意义产生影响。因为读者作为阅读主体，并不只是消极地、被动地接受，每一个读者都是一定的历史和社会环境中的成员，每一个读者都已具有一定的先在的知识、经验和情感态度，每一个读者都向文本投射进不同的需求和求索。因此，阅读不是读者冷眼旁观一尊凝固不变的石雕，而更是演奏一曲乐谱。也就是说，文本所传送的信息不是固定不变的。不同的读者从中所接受的信息量不同、不等。这就是《船山遗书·诗译》中所说的：“作者用一致之思，读者各以其情而自得”

---

<sup>14</sup> [德]姚斯：《文学史作为向文学理论的挑战》，见《接受美学与接受理论》，辽宁：人民出版社，1987年，页31。

<sup>15</sup>的道理。

对此，接受美学的著名代表人物姚斯曾指出，“文学作品并非是一个对每个时代的每个观察者都以同一面貌出现的自足的客体，它也不是形而上学地展示其超时代本质的纪念碑。文学作品像一部乐谱，要求演奏者将其变成流动的音乐。只有阅读，才能使文本从死的语言物质材料中挣脱出来，而拥有现实的生命。”<sup>16</sup>

读者的能动作用不仅在于它决定文学作品在不同的时期的地位和价值，而且还在于它能间接影响文学作品或读物的再生产。文学的接受过程不是对作品简单的复制和还原，而是一种积极的、建设性的反作用。这种作用表现为：读者对一部作品的接受程度可以使作家清楚地看到它是否达到预期的效果，并分析其中原因，以便在再创作时决定是否保留、加深或修改自己的道德与艺术主张。随着时代的发展，读者的期待视界不断地变化，这意味着文学评价标准的变化，旧的题材、形式和表现技巧消亡和淘汰了，新的题材、形式和技巧随之诞生并得到运用。

就如七八十年代出现的《小叮当》，为何还可生存在二十一世纪，就是因为它的作者很聪明，随着时代的发展，注入新的题材、形式和技巧，以符合时代的需求。这样才能在竞争时代立足。徐有利及许友彬在他们的创作的过程当中，的确很注意读者对他们作品的反应，如反应不佳，他们就会做出调整，以便下一部的作品可以得到读者的热烈反应。

---

<sup>15</sup>船山遗书，为王夫之著述总集。王夫之，号船山，学者称船山先生。明仁后，避身衡山，致力著述四十年，图以学术之研究著述为其行道之方。故身虽隐逸，而道德精神、淑世魄力不稍衰。贯注于笔墨，遂使其遗书成为极博厚深挚之伟构。其著述范围极广，书成常以赠门门故旧，其家略无存者。至清道光十九年（西元一八三九），其裔孙世全始搜集散佚，刻成船山遗书一百五十卷。读者会因个人的感受与思想而对同样的文学作品有不同的反应与心得。

<sup>16</sup>姚斯：《文学史作为向文学理论的挑战》，页 24。

姚斯他强调并重视读者在文学价值实现活动中的能动作用，将读者置于突出的重要地位。以前的文学史只注意作品与作家，而根本不注意读者，似乎作家和作品是文学的中心与客观的认识对象，因而作品的价值以及由此而定的作家的历史地位是超越时间与空间的，是给定的客观存在。但是，姚斯认为，在“作者、作品和大众的三角形中，大众并不是被动的部分，并不仅仅是作为一种反应，相反，它自身就是历史的一个能动构成。”一部文学作品的历史生命如果没有接受者的积极参与是不可思议的。因为只有通过读者的传递过程，作品才进入一种连续性变化的经验视野。

该理论认为，在读者能动的过程中，读者又无可避免地把自己的生活经验和感受反射到文本当中去，从而形成一种对文本新的个性化的理解。“文本不再是静止不变的标准，而是读者理解作者意图并将这些意图创造地再现于另一文化的语言表现”。<sup>17</sup>简而言之，文学作品的意义不再是一成不变的，而是不断动态变化着的。

不同时代背景的人阅读同一部作品会得到不同的理解，而正是在这种动态的读者与文本之间的交互作用中，文本的多元化意义才得以形成。事实上，读者反应论强调了在文学作品解读中的两个重要因素：其一，历史环境对文本意义的影响。文学，是历史的反映，而历史又是在不断发展变化的，因此文学文本也是动态的、不断变化的，在不同的历史时期，其体现的文本意义是不同的。

伊瑟尔认为，“文学作品有许多空白与未定余地，促使读者参与对作品形象的再创造，也激励着读者去寻找作品的意义<sup>18</sup>”。这种填补活动是在读者的个人气质和文本规定的视角这双重作用下完成的。

接受美学的理论认为，在文本的解读过程中，读者及其具体化在其中占有极其重

---

<sup>17</sup>廖七一：《跨学科综合：文化回归、多元互补》，江苏：译林出版社，1998年，页29。

<sup>18</sup>[英]伊丽莎白·弗洛恩德著，陈燕谷译：《读者反应理论批评》，台北：骆驼出版社，1983年，页139。

要的中心地位。读者的具体化是作品意义的源泉，而未定性的文本只不过是承载意义的载体而已。读者不仅仅是鉴赏家、批评家，而且还是作家，因为批评、鉴赏的本身就是一种创造和再生产。文学文本绝不可能只存在一种意义，其真正的价值在于读者所做出的种种不同解释。作品的真正生命在于永无止境的读者的解读之中。本文的研究对象虽然是儿童，尽管他们的水平程度只是一般。或许根据他们的能力，他们大多数或许只会很专注的阅读，并且与同学讨论故事内容的发展与结束。但是他们仍然会发挥他们读者能动的作用。主要关键在于作者准备文本的创作时，应该已预先考虑读者的语文程度与需要。笔者相信成功的作者会让读者容易融入他们的笔下世界。

姚斯说：“在艺术的历史传统中，一部过去作品不断延续的生命，不是通过永久的疑问，也不是通过恒久的回答，而是通过疑问与回答、问题与解决之间的动态的阐释，才能够激发一种新的理解并允许重新开始过去与现在的对话。”<sup>19</sup>

虽然笔者只是研究小学儿童读物，但是依然可以从以前的儿童读物来解读及做参考。正如姚斯所说：“第一个读者的理解将在一代又一代的接受之链上被充实和丰富，一部作品的历史意义就是在这过程中得以确定，它的审美价值也是在这过程中得以证实。<sup>20</sup>目前的儿童读物就是延续前辈们的智慧结晶，并随着时代的脚步来做出适当的调整及改变。

---

<sup>19</sup>在姚斯看来，文学作品的存在史也是作品与接受相互作用的历史。读者的理解是作品历史性存在的关键。朱立元主编：《当代西方文艺理论》，上海：华东师范大学出版社，1997年，页133。

<sup>20</sup>伊瑟尔认为文学作品的文本所使用的语言中包含著许多的不确定性与空白。这种由意义不确定与空白构成的就是“召唤结构”。此“召唤结构”有种动力性，吸引著读者对文本进行阅读。在阅读过程中，读者参与文本中所叙述的事件，对其加以理解与阐释，且必须赋予文本中的不确定性以确定的含义，并对于空白加以填补，使文本的逻辑性得以恢复，获得一文本的清晰、完整的印象。不确定性与空白且会调动读者的形象思维能力，动员读者的想象，读者则会通过想像，创造出一不实际存在的图像，因此读者填补空白与不确定性的过程可谓一再创造的过程。所以不确定性与空白更可谓提供了文本虚构世界、现实世界与读者经验世界联系的可能性，是沟通创作意识与接受意识的途径。文学作品的文本中的不确定性与空白越多，读者将越能够深入地参与作品意义的构成。[英]伊丽莎白·弗洛恩德著，陈燕谷译：《读者反应理论批评》（《伊瑟尔与接受美学》），台北：骆驼出版社，1983年，页142-144。

况且读者不仅仅是鉴赏家、批评家，而且还是作家，因为批评、鉴赏的本身就是一种创造和再生产。伊瑟尔认为，“文学作品有许多空白与未定余地，促使读者参与对作品形象的再创造，也激励着读者去寻找作品的意义”<sup>21</sup>。笔者认为十岁以下的儿童可能鉴赏水平不高，也还未具备技巧去批评，他们占多数只是被动的接受；而十岁以上的儿童，笔者认为他们当中有些已有自己的看法，虽然他们的思想未必正确，甚至可说思想未成熟，但是他们已学会发表个人意见。

尽管小读者的那种议论式、感想式的文学批评，往往会因缺乏必要的理论指导而带有主观性、片面性或失之肤浅、偏颇，但是却有一种原始的权威性。正如别林斯基所说的：“读者群是文学的最高法庭、最高裁判。”<sup>22</sup>况且任何漠视小读者的反应和批评意向的态度都是不正确、不科学的。因此，身为儿童文学批评家的成年人，还须多多听取小读者的意见呢！

现代教育家蒙太梭利的理论与重视儿童的内在潜力的卢梭、裴斯泰洛齐和福禄培尔的思想一脉相承。蒙太梭利认为：“在与儿童的关系上，成人总是以自我为中心，因此常常会误解儿童……”<sup>23</sup>，她说：“……儿童身上蕴藏着许多知识与智慧。如果我们没有从中学到什么，那只是因为我们忘记了使自己变得谦逊一些，没能注意到这小小生灵出现的奇迹，忽略了向儿童学习。”<sup>24</sup>儿童与生俱来地具有潜在的灵性，福禄培

---

<sup>21</sup>文本满布著断裂和空白，是导致文本——读者的交互作用。由于文本的断裂可以按许多各不相同的方式填补，所以每一文本拥有许多及无限丰富的实现方式。[英]伊丽莎白·弗洛恩德著，陈燕谷译：《读者反应理论批评》，页 142。

<sup>22</sup>[俄] 别林斯基：《1840 年的俄国文学》，湖南：人民出版社，1985 年，页 133。

<sup>23</sup>[意大利] 蒙太梭利著，金晶、孔伟译：《童年期的秘密》，天津：社会科学院出版社，2010 年。页 66。

<sup>24</sup>[意大利] 蒙太梭利著：《同化思维》，转引自朱自强：《儿童文学论》，页 649。

尔对儿童亦怀着对神一般的敬畏。他向成人呼吁：“……务必要到孩子们那儿去。通过孩子们，赋予我们的语言以内容，赋予我们周围的事物以生命。”<sup>25</sup>

许友彬与徐有利就很重视小读者的看法与意见。如在第二章，许友彬有提到他写过的每一部小说，一定要先让他的小女儿书芹看过，因为她会给他不少的有建设性的意见。<sup>26</sup>此外，他还让书芹担任 2010 年红蜻蜓儿童小说比赛少年评委。她不打分，只是以少年的眼光给评审提供的意见。从以上两点，就清楚看到许友彬的小女儿参与他的创作，并提供意见“参与作者对作品形象的再创造”。因为以她的年龄层更能清楚了解少年的心理和欣赏的标准。她在间接中已左右了作者对作品形象的塑造，可谓影响力不小。

《哥妹俩》的作者徐有利也让他的学生有机会参与他的创作，也“参与对作品形象的再创造”。正如第二章徐有利所说，他是通过教导小朋友画画时，顺便贴近他们的生活，以了解他们生活之中的趋势。之后将他观察所得加进漫画创作，让小朋友们看了也有共鸣。除此之外，徐有利也曾经深入检讨找出起初发行两次《哥妹俩》失败的原因。他发现其中一个失败的原因是内页黑白，不被彩色时代的孩子喜欢。2003 年，他第 3 度出版《哥妹俩》，就给漫画故事书穿上七彩缤纷的衣裳，结果马上受到小同学及大众的欢迎及赏识。

这点就证明了小读者直接影响并助作者共同创造《哥妹俩》讨人喜爱的新形象。纵然孩童的各方面能力不足，不过他们可将他们心中幸福美好的憧憬想与作者分享，

---

<sup>25</sup>[德] 福禄培尔著，罗炳之、赵端琪等译：《人的教育》，河北：人民教育出版社，1964 年，页 69。

<sup>26</sup>《星洲日报》，2010 年 8 月 8 日。

让成人作者完成及实践他们的梦想与理想。以上所说的情况，肯定是徐有利及许友彬的读者所体验到的。因为这两位作者实在是在写着读者目前的故事，是以读者的需要为出发点。所以形成了他们比作者自己更好地理解作者的效果。

除此之外，许友彬的读者也可以从他的小说当中“产生新思路 and 创造新观点”，因为许友彬写未来、写科学、写探险的题材，这些内容的确可以刺激读者的思维能力，使读者不知不觉进入创造性阅读，并使他们“超越读物”，而从读物中产生属于自己的新思想。目前，大马市面上出现了一批又一批写小说的年轻作家，他们的题材也是少年所喜爱的，但是内容创新，这是可喜的现象。

## 第二节

### 接受美学阅读的主要方法

#### 一、建立自觉的“期待视野”

“期待视野”是接受美学中最重要的概念。主要指的是阅读一部作品时，读者的文学阅读经验构成的思维定向或先在结构。在阅读活动中，它起着定向期待与创新期待的双重作用。具体表现为：“当读者发现作品与自己的审美经验和期待视野一致的时候，读者反而会失去阅读的兴趣；反之，当作品超出、校正了读者的期待视野时，读者反而会兴高采烈”。“期待视野”给我们的启示是，读者在接受作品之前，已经形成了相对丰富的知识结构和一定的思维定势，他们对作品产生了一定的心理“期待”。

皮亚杰倡导的发生认识论也认为，就一般而言，个体每遇到新刺激时，总是试图以原来图式去同化，若获得成功，便产生愉悦，而得到暂时的平衡。如果原有的图式无法同化刺激，个体便会作出顺化即调节原有图式或重建新图式，直至达到认识上的新的平衡。<sup>27</sup>对文学作品的内容、形式等方面的认识只有在同化与顺化、暂时平衡与新的平衡交替过程中逐步深化。相应地，读者的内在图式（期待视野）不断调整、重组，日臻完善，鉴赏水平也将逐步提高。

---

<sup>27</sup> [瑞]皮亚杰著：《发生认识论原理》，上海：商务印书馆，1981年，页60。

在阅读过程中，学生能否形成“期待视野”是非常重要的阅读技巧和手段。如果书上所写的与读者的需要<sup>28</sup>和“期待”一致，学生就会产生兴趣。但是，如果作品从形式到内容都没能做到“超出、校正”学生的“期待视野”，学生对此不感兴趣也就不足为怪了。

那么，什么样的内容才能“超出、校正”学生的“期待视野”，接受美学认为，只有“蕴含着作家独特的发现与创造出使读者有出乎意料之感的作品“，才能使读者兴高采烈；只有当读者认为“作品提高了自己的审美水平，丰富了个人的审美经验，拓展了审美视野，也建立了新的审美标准”时，才会兴趣倍增。这告诉我们，作品内容只有蕴涵着创造性、新颖性，让学生有出乎意料之感时，才能“超出、校正”学生的“期待视野”，才能得到读者的欢迎。

在此，笔者想举个例子。如《七天》是许友彬的少年长篇小说处女作，这本小说也为他取得很高的荣誉。他于2008年，凭《七天》获得第一届马汉儿童文学双年奖。这对许友彬来说是一种肯定，也是很大的鼓励和推动力。当他于2006年出版第一本小说时，他是带着战战兢兢的心情去尝试，他不知道市场会怎样，读者的反应会如何，他只是想为大马的小孩与少年写些东西，因为他认为那个时候适合少年阅读的读物实在是少得可怜，所以他才自己下手执笔写少年长篇小说。出乎他意料之外，他的作品得到空前热烈的反应，因此2007年，他又写了第2本著作《十月》，反应也是令人鼓舞欢欣。

而从读者的角度来看，在2006年以前，一个少年读者在市面上可以接触的读物

---

<sup>28</sup> 郑雪：《人格心理学》，广州：暨南大学出版社，2001年，页433-434。

是极其有限的。如有朋友介绍说《七天》<sup>29</sup>非常好看，那么这位少年读者对许友彬的作品就产生了一定的心理“期待”。但是当读者读完小说之后，若他发现许友彬的作品竟然与自己的审美经验和期待视野一致的时候，读者反而会失去阅读的兴趣；主要是因为这本书没有给他特别的惊喜和新意。反之，当读者在小说里，意外发现到有描述白荷与健云之间那清纯淡淡青涩的少年感情时，<sup>30</sup>这是他这个年龄层深感好奇的问题，所以他会感到作品超出了自己的期待视野。于是他会兴高采烈，将小说读得津津有味，爱不释手。

许友彬的小说融合温情、悬疑、幻想、科学、环保等多种元素，他的小说里“蕴含着作家独特的发现”，他能够创造出使读者有出乎意料之感的作品。其实，儿童课外读物的接受过程并不是从读者阅读作品时才开始的，而是作家进行创作构思时便已开始了。作家在开始创作时，必须预见读者的“期待视野”<sup>31</sup>。作家在创作时，必须考虑读者的期待视野，考虑将产生的作品能否为读者理解和接受，以期待作品的视野与读者的视野取得一致，即“视野融合”。许友彬凭着“期待视野”感受到了现实读者的需要，不知不觉地随着为“潜在读者”去写作，实现读者与文本、读者与作者的“视野融合”。

---

<sup>29</sup>许友彬：《七天》，吉隆坡：红蜻蜓出版有限公司，2006年。

<sup>30</sup>[日]依田新著，杨宗义、张春译：《青年心理学》，知识出版社，1981年，页22-23。

<sup>31</sup>“期待视野”是姚斯接受美学理论中的一个重要概念，指的是读者对一部分作品进行接受的全部前提条件，如从已接受的作品中获得的经验、知识、对不同的文学形式和技巧的熟悉程度，以及读者个人的条件，如文化水平、生活经历、艺术欣赏水平和趣味等。这些因素化合成一种机制，一种期待，一种对艺术的要求和判断尺度。也就是一种潜在的审美期待。

## 二、 累积“审美经验”

接受美学认为，“审美经验”就是“读者在作品接受中积累起来的审美记忆、形象信息等构成的直接经验、间接经验、感性经验和理性经验。”作品的接受也是以读者的审美经验为前提的。从思想教育的角度来看，学生也有一个“审美经验”，这就读者在长期生活、学习与人际交往中，通过直接或间接的途径而形成的认知结构和心理结构。其中，有积极的成分，也有消极的成分；有正确的成分，也有错误的成分。读者的“审美经验”具有“预置性”和“可衔接性”，对将要看到的读物起着评价和选择的作用。

所以，接受美学认为，“审美经验对于读者阅读作品有很大的影响”。这种影响主要表现在读者对作品的接受态度上，即“抵制接受”或“顺利接受”。当读者在阅读作品中发现作品与自己的审美经验不一致或相悖时，就会产生抵制接受；反之，当读者发现作品与自己的审美经验基本一致或相近时，则会产生顺利接受。这告诉我们，学生对于传统式（说教式）小说的写法，也会产生接受或抵制两种态度。比如，有些学生会立即接受，而有些学生则不会接受。那么，学生到底是接受是抵制，这就与学生“预置”的“审美经验”有关了。

因此，在阅读过程中，作者要认识到读者已有的“审美经验”对阅读的影响，尽可能地了解和把握学生“审美经验”的特征，充分发挥学生“审美经验”中积极成分的作用。同时因此，在阅读过程中，作者要认识到读者和已有的“审美经验”对阅读的影响，尽可能地了解和把握学生“审美经验”的特征，充分发挥学生“审美经验”中积极成分的作用。同时，接受美学也告诉我们，“读者每一次对新作品的接受都会

否定先前的接受经验，并由新的审美经验产生新的接受意识”。这就是说，读者的“审美经验”也处于不断发展和完善之中。那么，怎样才能让读者“顺利接受”作品呢？接受美学认为，在审美经验与作品之间，应该有一个“美学距离”。

当读者与作品之间的“美学距离”为零时，读者完全进入角色，审美经验对作品接受失控；相反，当距离增大，审美经验对接受的制导作用趋近于零时，读者则对作品漠然。

根据马克思主义关于社会存在与社会意识辩证关系的原理，我们认为，“美学距离”在阅读过程中当指学生的“审美经验”（主要指思想认识）与作者反映社会现实之间的距离。这个距离如果太大了，读者这就会漠然，不“入境”，不动情；如果太小了，作者这就失去了存在的意义，读者学生也会对阅读失去信赖感。比如，关于作者对未来世界的看法，如果作者否认它的存在，读者就会产生“抵制接受”的心态，因为此时作者与读者的认识“距离增大”；反之，当作者列举未来世界现象的种种表现时，就会得到读者的认同，此时作者与读者之间的认识距离为“零”，即认识一致性，但是因读者“完全进入角色”，被一种情绪左右，已有的“审美经验”对读物接受失控。因此，接受美学认为，“这种（美学）距离不能太大，也不能太小，要远近适中”。

瑞士心理学家布洛提出的“心理距离”<sup>32</sup>说：实质上是指主体与对象之间的一种无关于“个人需要和目的”的非功利关系的建立。所谓“心理距离”，就是要与对象保持“若即若离”的关系，即不可太近，也不可太远，否则就不能进行审美。例如，以

---

<sup>32</sup> [德]康德著，宗白华译：《判断力批判》上卷，北京：商务印书馆，1986年，页48。

超然的态度去观赏大海汹涌的波涛，就会觉得它非常的美；但是，如果置身于现实生活波涛的威胁中，那怎样也不会感到它的美了。正如有人憧憬白云，有人迷恋大海，有人喜欢高山，有人欣赏沙漠……为什么我们总是对身边的景致熟视无睹，而是一心一意地追求那遥远的风景呢？就是因为我们身在其中，没有距离，体会不出距离带给人的美感，那么再好的风景也会变得平淡无奇。朱光潜也说过：“距离产生美感”、“美和实际人生有一个距离，要见出事物本身的美，须把它摆在适当的距离之外去看。”<sup>33</sup>

当笔者看到以上那段文字，笔者想到许友彬的小说。因为他的读者大多数是 11-14 岁的少年儿童，在阅历方面已累积了一些“审美经验”，所以他们在选择读物或小说时，他们自有他们的要求。许友彬深懂这个道理，所以在他的著作里，涵盖了读者们要求的元素。例如笔者在调查问卷第 10 题提问同学：

10. 你为什么喜欢他（许友彬）的作品？因为他的作品

- 幽默风趣                       浅白，容易明白
- 故事情节非常吸引人              有科学性及探险性
- 故事内容是探索未来，引起我的好奇心
- 内容特别，布局生动且曲折
- 与我们的日常生活有关

其他（若你的意见与上面不同，请写下来。）：

		兴华	兰花	滨一	培英	共和	班 A	树人	女校	循民	英华	？/1000	%/排列
--	--	----	----	----	----	----	-----	----	----	----	----	--------	------

<sup>33</sup> 朱光潜：《谈美》，广西：师范大学出版社，2006 年，页 7。

10	幽默风趣	62	55	48	56	32	44	43	43	40	56	479	3
	浅白，容易明白	40	45	21	52	40	22	26	48	24	56	374	5
	故事情节非常吸引人	89	68	72	74	60	75	69	68	62	76	713	1
	有科学性及探险性	47	40	31	44	13	27	33	30	32	39	336	6
	故事内容是探索未来，引起我的好奇心	59	52	39	56	46	45	52	50	49	52	500	4
	内容特别，布局生动且曲折	69	51	53	47	44	63	44	60	45	53	529	2
	与我们的日常生活有关	34	32	29	36	29	35	33	33	24	24	309	7
	其他	5	1	4	2	3	5	2	1	1	0	24	8

**统计结果及分析：** 这题是为了调查同学们为什么喜欢许友彬的小说，这是相当重要及关键性的问题。同学们认为小说的情节非常吸引人是主要的原因。许友彬的小说大都采用层层推进的方式，激发读者继续阅读的强烈欲望。小说内容特别，布局生动且曲折，这是第二个原因。许友彬的小说内容的确是创新，他与别人不同，而作者的幽默风趣也是居功不少，可以虏获了读者的心。故事内容是探索未来，引起同学们的好奇心也是同学们所期待的，因为符合少年们的天性。

基于许友彬的读者多数是年龄较大的儿童，他们对具有一定陌生感、新奇感的事物和人，比较容易产生刺激。因为年龄较大的儿童经过前一段知识和社会经验的积累，产生了更强烈的探求欲望。许友彬的读者当中有 500 个同学（50%）选择. 喜欢许友彬的作品是因为他的作品“故事内容是探索未来，引起我的好奇心。”这个答案，是很符

合他们的心理状况。笔者在此，想以许友彬的著作《55年》<sup>34</sup>来举例，这是一个叙述有关未来世界2055年的作品。当读者发现许友彬的作品与自己的审美经验基本一致或相近时，就会产生顺利接受的情形。同时，接受美学也告诉我们，“读者每一次对新作品的接受都会否定先前的接受经验，并由新的审美经验产生新接受意识”。这就是说，读者的“审美经验”也处于不断发展和完善之中。之前许友彬写了3本小说，但内容风格完全不同。尽管说他之前那3本小说很受欢迎，但是基于这项条规“读者每一次对新作品的接受都会否定先前的接受经验”，所以许友彬必须要经得起考验。他必须让读者们阅读了他的第4本小说，“并由新的审美经验产生新的接受意识”，读者在阅读作品中发现作品与自己的审美经验没有不一致或相悖时，那才真正表示读者已顺利接受他的第4本小说。因此，儿童课外读物的作者就要特别用心留意读者们喜欢累积哪一类性质的审美经验。

### 第三节

#### 儿童读物的影响

##### 一、儿童读物背负的责任及带来的影响

儿童读物始终与儿童教育密切关联，对儿童伦理道德观念的形成、认知能力的发展、欣赏力与创造力的培养以及健康人格的塑造等发挥了不可替代的作用。儿童读物对儿童精神构建的重要性是不可漠视的。正如书中记载：“儿童读物的最终目的，就

---

<sup>34</sup>徐若宣是一个12岁的男孩。2008年学校假期，他跟随父母去新西兰游玩。他不幸遇上雪崩，把他冻结在雪堆里。2055年，徐若宣的实际年龄已经59岁，生理年龄依旧12岁。医生将徐若宣解冻，让徐若宣复活。但他被困了……《55年》叙述2055年，徐若宣如何逃离大兰岛，回到故乡不老槟榔去。

是要把在身体、精神、社会方面均未成熟的儿童培养引导为健全的社会人”<sup>35</sup>。它在儿童的教育活动中的确扮演着十分重要的角色。

## 1、培养儿童树立正确的伦理道德观念

在社会道德价值上，儿童读物传达的多是人类共通的基本美德，如诚信、勇敢、合作、宽容等。当儿童为作品中的人物形象所吸引时，会在情感上产生强烈的共鸣，他们会下意识地站在各种不同的角色形象的立场来理解人与人的关系，体验各种道德情感，并随着作品的诱导作出道德判断。儿童在欣赏接受儿童读物时产生的道德认识、道德情感和道德判断会对他们的伦理道德观念和行为习惯产生影响。

如每期的《哥妹俩》都给读者们带来不同的道德生活故事。书中通过的主角果果或其他角色，在他们各种精彩的生活经历及遭遇当中，领悟了许多的道德价值与人生道理。作者借着他们的生活故事介绍及讲解多种价值观念。让读者们在潜移默化之下，不知不觉接受了有关道德价值，并且在行为方面也接受了改变。如在《黑斑蚊》那一期<sup>36</sup>，作者借着果果被黑斑蚊叮到的经历，指导孩子们维持住家环境的净洁是多么重要。又如第三章的调查问卷第 18 题：你可以从以上（《哥妹俩》）你喜欢的人物身上学到哪些做人的好道理？

（例：果果听妈妈的话，也很爱护妹妹。）

---

<sup>35</sup>王泉根：《儿童文学教程(小学教师教育本科段教材)》，〈第一章儿童文学的基本原理/第一节儿童文学的人文价值与美学责任〉，北京：人民法院出版社，2008年。

<sup>36</sup>徐有利：《哥妹俩》/黑斑蚊，吉隆坡：哥妹俩绘画创作室，2009年。

		兴华	兰花	滨一	培英	共和	班 A	树人	女校	循民	英华	? /1000	%/排列
18	乐于助人	16	31	24	16	12	13	13	25	8	19	177	1
	孝顺或尊敬	25	4	13	13	20	11	8	8	21	23	146	2
	有爱心	8	5	9	19	16	8	4	8	8	16	101	3
	负责任	9	29	9	3	7	1	5	9	9	7	88	4

**统计结果及分析：**这题是公开题，同学们可以自由回答，以上几个主要道德价值，都是集合大多数同学们的意见。同学们最能从自己喜欢的书中人物身上学到做人的道理，包括：乐于助人、孝顺尊敬，有爱心及负责任。

## 2、 负有让儿童认识社会、认识人生、认识自然的使命

儿童读物与成人读物一样，是从整体上反映社会生活的，它包含丰富的思想内容以及作家的主观见解，也纳入不少社会、历史知识和自然科学等方面的知识。它既能把孩子引向他们幼小的足迹难以到达的遥远国度，使之增加见闻，开阔眼界；又能促进他们对人生的哲理思考，使之懂得应怎样对待社会和人生；更能激励孩子对社会以及整个世界的热情关注，以加深他们对生活的了解和认识。比如，许友彬就在他的小说里融进了许多有关地理概貌、未来世界的想象、神话传说、科学等知识。它不仅使

大马的儿童可以从这个美妙的窗口了解自己的国家，增长知识，而且也使世界各国的儿童可以从中了解这个美丽的国度。

儿童读物有一个优势，那就是它更能引起儿童浓厚的认知兴趣。认知心理学认为：“当个体原有的认知结构与来自外界环境中的新奇对象之间有适度的不一致时，个体就会产生‘惊讶’、‘疑问’、‘迷惑’和‘矛盾’心理，从而激发个体去探究。”儿童由于受知识所限，对外面的世界知之甚少，这恰恰就成了儿童认知的动力。儿童读物能以其生动的形象、有趣的情节、活泼的笔法，把小读者引进那个他们欲探知的世界。未知的世界展现在具有强烈好奇心和求知欲的小读者面前，就能大大激起小读者观察世界、认识世界的兴趣。这种兴趣可以促使儿童积极地去探索新事物、新世界，培养儿童观察世界、认识世界的新方法。

笔者从六年级考生的日记当中看到“儿童读物能促进他们对人生的哲理思考，使之懂得应怎样对待社会和人生；更能激励孩子对社会以及整个世界的热情关注，以加深他们对生活的了解和认识。”例子如下：

### C 同学的日记

2010年9月21日

星期二

晴

今年的九月二十一是六年级学生要“应战”的日子。我也是六年级学生之一，我今天的心情即紧张又期待。幸好今年的测验题目并不太难，放学回到家后，我又得为明天的考试做出准备。我读温习了 *Studi Gemilang* 参考书的笔记与习题。两个小时

之后，我就伸了伸懒腰，准备休息。今天我读的书是《怀念天使》。阅读完后，我几乎掉下眼泪。女主角坚强面对挫折的精神令我感动不已！里头有一句话：人生有起有落，虽然我失去了一些，可是我得到的是更多。我觉得这句话十分有意思，我们不要因为受挫而自暴自弃，反而要感恩这个失败，因为这是上天给我们的考验。

2010年9月26日

星期日

晴

小学学绩测验结束后犹如让我放下心头大石。现在，我可以忘情地钻进字海。今天，我看了《走过求学道路》这本散文集。阅读这本书的时候我仿佛也经历了作者们艰苦的学习道路。他们凭着坚强的斗志，走过中学生涯，甚至上大学。我感到庆幸，因为我拥有念书的机会，有个良好的学习环境。我为这一切感恩。

2010年9月28日

星期六

晴

虽说小学学绩测验已过去了，但是我们也需要有恰当的休息。而我个人认为，最好的休息活动就是阅读。今天，我看了《冲吧！放牛班》这本小说。这本小说是由王元作者编写的。从书中，我感受到了友谊的可贵。我们应该珍惜身边的每一个人，因为我们不知道对方什么时候离开。与其对方离开时才依依不舍，倒不如趁现在好好珍惜。想到还有一个多月就要毕业，我心里就感到难过……

### 3、负有培育儿童发现美、感受美、创造美的天职

“人类应当将最宝贵的赋予儿童”，这是联合国提出的原则。赋予儿童“最宝贵的”当然首先是美。连环图漫画故事集深受孩子们的喜爱，乃是因为图画比文字有趣，连环漫画的画面活泼有趣，譬如人物的表情、服装、动作等多半有趣而逼真，又衬以生动的背景，任何文字的描述，也不敌画面引人入胜。尤其是低年级的儿童。识字不多，这一类的书最适合他们。

在儿童读物中，插图是非常重要的。插图、装帧、第幼画册等书籍美术，是通过各种平面上构图的艺术形式来表现和充实书籍的内容。书籍美术作为一种艺术形式和文字作品，同时发挥着它独特的艺术欣赏和指导作用。插画在儿童读物中的特殊意义乃在于帮助读者对故事有更深刻的了解，增加阅读的兴趣。图画用以表达某种情意，说明某种事物，叙述某种过程，都比文字具体且深刻。儿童观看图片对语言的理解就是在两种符号系统上进行分析加工的，因此他获得了两个水平层次的理解，这样无形中也提高了他对语言了解的水平。<sup>37</sup>

徐有利是借用漫画的艺术性，使德育“美”起来。漫画篇幅短小，笔法简练，立意深刻，主题鲜明，具有较强的艺术感染力，能使学生在受到道德教育的同时，得到美的熏陶，收到一举多得的功效。如漫画《哥妹俩》卡通形象画得夸张可爱有趣，加上艳丽明亮的色彩，足以让“书迷”们爱不释手、雀跃不止。儿童读物既是生活的真实反映，也是生活的审美反映。徐有利总是以适合儿童的优美形式和高度的艺术技巧，生动形象地描绘出一定时期社会生活的真实面貌，使作品具有强烈的艺术感染力，使

---

<sup>37</sup>马以念：〈儿童文学作品中的插图、装帧的特殊意义〉，见《走向世界——华文儿童文学审视与展望》（1992广州儿童文学研讨会文集），广东：新世纪出版社，1993年，页247。

儿童产生感情上的激动，获得精神上的愉悦和满足。如问卷第 16 题：

16. 你为什么喜欢阅读徐有利写的漫画故事书呢？因为

- 色彩鲜艳  内容充实、多样化  句子简短，容易明白  内容跟日常生活有关  轻松有趣，非常好笑。  充满娱乐性  这是我的爱好和兴趣
- 其他（若你的意见与上面不同，请写来。）：

		兴华	兰花	滨一	培英	共和	班 A	树人	女校	循民	英华	? /1000	%/排列
16	色彩鲜艳	50	50	55	59	48	62	57	56	44	45	526	4
	内容充实、多样化	63	58	55	52	48	57	49	55	48	44	529	3
	句子简短，容易明白	53	48	54	52	42	43	36	62	43	54	487	5
	内容跟日常生活有关	48	39	37	37	28	35	30	50	39	40	383	7
	轻松有趣，非常好笑	82	80	85	82	66	79	75	69	75	68	761	1
	充满娱乐性	70	77	65	76	71	71	57	75	61	62	685	2
	因为这是我的爱好和兴趣	26	30	38	41	45	60	48	39	39	43	409	6
	其他	0	0	0	0	0	0	6	0	3	0	9	8

**统计结果及分析：**同学们喜欢徐有利的漫画故事主要原因是因为它轻松有趣，充满娱乐性，内容充实、多样化，而且色彩鲜艳，其他次要原因是因为句子简短，容易明白，看漫画书是同学的爱好和兴趣，书中内容跟日常生活有关，所以吸引人。当中有 526 个同学（超过 50%）选择**色彩鲜艳**为喜欢《哥妹俩》理由。像《哥妹俩》这本

儿童所喜爱的作品之所以具有它独特的魅力，对儿童产生了很大的影响。不仅影响儿童的思想感情，陶冶和培养儿童健康的生活情趣，同时也发展他们欣赏美、创造美的能力。

#### 4、负有塑造儿童健全人格的任务

儿童读物作为儿童认识世界的另一扇窗口，能弥补儿童人格的某些缺憾。首先，儿童文学有利于健全儿童的情感世界。著名作家、儿童文学委员会副主任张之路先生认为“情感缺席”是现在孩子的一大问题，曹文轩先生也认为当今社会的儿童，“情感弱化已是令人忧心忡忡的问题”，他们都认为这与孩子的阅读有关联。<sup>38</sup>

优秀的儿童读物总是善于以细腻的笔调来展示人与人、人与世界之间的诗意之美，从而给儿童以强烈的情感体验。如问卷第 12 题：

12. 看了“救人英雄帅哥徐若宣”的故事，你的反应是怎样？（徐若宣是许有彬的小说《55 年》里的主角人物）

学习他英勇的行为  学习他的乐观个性  模仿他乐于助人的性格

模仿他的男子气概  羡慕他具有聪明智慧

---

<sup>38</sup>曹文轩先生还认为：“解决这个问题，几乎是任何一种方式、任何一个部门都无法奏效的。最能治这个世纪病的，大概就是文学。文学几乎是唯一的良药。”

		兴华	兰花	滨一	培英	共和	班 A	树人	女校	循民	英华	?	%/排列
												/1000	
12	学习他英勇的行为	27	45	24	26	40	47	26	38	27	32	332	3
	学习他的乐观个性	51	56	48	46	25	49	20	56	39	48	438	1
	模仿他乐于助人的性格	35	39	31	32	28	28	32	36	24	31	316	4
	模仿他的男子气概	11	18	14	9	10	16	18	14	13	11	134	5
	羡慕他具有聪明智慧	33	37	37	53	27	43	32	53	36	40	391	2

**统计结果及分析：** 这题的设计是为了调查书中人物会给同学们带来什么影响。结论是他们想学习主角的乐观个性，羡慕他具有聪明的智慧，学习他英勇的行为，接下来是想要模仿他乐于助人的性格，最后是模仿他的男子气概。

许友彬的小说在培养儿童勇于克服困难的精神和百折不挠的毅力方面起着积极的作用。许友彬的作品的确可以发掘儿童性格上的可贵品质。他笔下的小说人物不畏困难，不屈不挠的精神是儿童学习的榜样。也鼓励读者们保持持之以恒的注意力、继而展现锲而不舍的探索精神。这无疑对于克服儿童性格中的柔弱、驯良等缺憾有着重要意义。

## 5、可促进儿童的学业成绩的发展

课外阅读是学生在课堂外的时间里阅读课外读物的活动，能够促进儿童的学业成绩的发展，也能改善儿童情绪与社会性的发展。通过阅读儿童课外读物，可以激发儿童的阅读兴趣，帮助儿童养成良好的阅读习惯，并有效提高儿童的阅读能力，增加他们的识字量。儿童的识字量明显增加了，儿童的阅读理解能力有了显著提高；儿童的阅读速度亦显著提高了。增加了儿童课外阅读的时间，拓宽了儿童的知识面，提高了朗读的流利程度，儿童能自觉主动进行课外阅读儿童读物。

正如问卷第3题：

3. 你为什么喜欢阅读华文儿童读物？因为可以.....

- 认识许多词汇     增加生活乐趣     培养阅读习惯
- 增加多方面知识     指导如何写作     引起阅读兴趣
- 增加友人之间的话题     联络同学之间的感情

		兴华	兰花	滨一	培英	共和	班 A	树人	女校	循民	英华	? /1000	%/排列
3	认识许多词汇	59	50	48	45	48	59	57	59	45	60	530	5
	增加生活乐趣	77	75	71	70	76	77	70	75	56	69	716	1
	培养阅读习惯	70	61	64	50	63	58	69	56	52	51	594	2
	增加多方面知识	64	59	60	48	48	64	51	64	54	58	570	3
	指导如何写作	38	47	33	23	32	33	52	58	47	45	408	6

引起阅读兴趣	65	51	58	54	58	59	67	52	56	45	565	4
增加友人之间的话题	38	25	26	21	18	32	30	49	32	32	303	7
联络同学之间的感情	23	16	14	32	12	16	18	22	16	27	196	8

**统计结果及分析：**同学们都认为阅读儿童读物，最重要是可以增加生活乐趣，培养阅读习惯，增加多方面的知识及引起阅读兴趣，而为了可以认识许多词汇，指导如何写作，增加友人之间的话题及联络同学之间的感情等是属于其次的原因。可见同学们都很清楚的知道阅读课外儿童读物可以为他们带来生活的乐趣，并且可以帮助他们培养阅读习惯及兴趣。

无论如何，当中有 570 个同学（超过 50%）选择阅读儿童读物可以增加多方面知识，530 个同学（超过 50%）选择从阅读儿童读物当中认识许多词汇。有 408 个同学认为阅读儿童读物可以指导他们如何写作。这几项是较直接影响学业成绩的因素。虽然不能带来直接的好处，但是间接上可以大大提高学生求学的兴趣，并影响他们求学的态度。可见阅读儿童读物所带来的好处是间接、延续性与多面性的。

除此之外，在第三章第三节个人行为观察报告（研究阅读课外读物对学生的影响）显示出喜爱阅读课外读物的学生成绩都很优秀。如：

## 2、个案二

学生姓名：Q 同学

班级：3B

类型：非常喜爱阅读儿童读物

成绩表现：非常好！各科目都可以掌握，程度高于一般的同学。

班主任对她的看法：

——一个品学兼优的好学生

## 3、个案三

学生姓名：R 同学

班级：3B

类型：非常喜爱阅读儿童读物

成绩表现：非常好！班主任对他的看法：

- 他是班上的副班长。这位同学非常有礼貌，功课也总是做得非常工整。

他优异的表现：

- 功课方面非常棒

## 二、 小结

教育与儿童文学的关系在马华儿童文学的发展上也是不可忽略的一环。马华儿童文学作家都极其重视儿童文学的教育功能，他们认为创作儿童文学是因为有了“教育”儿童的使命。很多马华儿童文学作家就持有“儿童文学最终的目的是要教育儿童”<sup>39</sup>这一观点。他们一致认同儿童文学在教育方面是负有责任的，尽管儿童文学不应变成教育工具，然而，它实际上却扮演着教育下一代的重要角色。<sup>40</sup>儿童文学作家梁志庆亦表示单有教育而无儿童文学和儿童书刊，儿童教育只有瘸着走路。他认为儿童教育、儿童文学和儿童书刊是应该结合在一起的。<sup>41</sup>

梁志庆认为：“儿童文学可以启发儿童的智慧，扩展儿童的经验，引导儿童向上向善，它素有‘教育文学’的美誉。儿童文学的教育功能是隐藏在艺术创作的手法中来表达，而不是用说教的方式来直陈的，因此教育功能并不损害它的文学价值。”<sup>42</sup>最近这几年，大家有目共睹，二十一世纪的儿童文学、儿童读物都选择采取“寓教于乐”的方式来创作，以期得到新一代小读者的青睐。

---

<sup>39</sup>林李：《亚华儿童文学研讨会纪事》，《南洋商报》，1995年1月27日。年红是在“第一届亚洲华文儿童文学研讨会”上发表了这个看法。

<sup>40</sup>年红：〈提高东南亚华文儿童文学的创作水平〉，见《儿童文学四十年》，页186-191。

<sup>41</sup>梁志庆：〈爱心与童心的文学结合—谈儿童文学及其他〉，见《给马华儿童文学扎根》，页40。。

<sup>42</sup>梁志庆：《给马华儿童文学扎根》，麻坡：南马文艺研究会，1992年，页10。

## 第五章

### 结语

笔者是个教育工作者，选择这个课题进行研究，笔者觉得很合适，也有意义。同时，笔者亦深感二十一世纪的孩子好幸福，因为他们可以享受海量阅读，<sup>1</sup>可以看很多很多的好书，尤其是华文儿童课外读物。

华文儿童读物（包括童话、故事、寓言、神话、科幻、启发性读物、参考书等等；任何可供儿童阅读的书籍、杂志、报刊等，皆可归类为儿童读物），在大马已写下 60 多年的演变历史。回想 20 世纪 50 年代，市面上只有来自海外的儿童读物；然而今天，不但已有大马出版的儿童书刊，而且还可以被世界各国文教界接受，将大马优质的儿童读物引进他们的国家采用，这是我国值得骄傲的地方。

在众多儿童读物当中，笔者发现许友彬的少年长篇小说与徐有利漫画《哥妹俩》深得全马中小学少年与儿童的喜爱，从书市的趋向来看，他们的作品已得到大家的肯定。也可以这么说，孩子期待已久，适合他们又可以让他们欣然接受的儿童读物终于在马来西亚诞生了。

另一方面，大家一般上都可以接受这样的想法：认为儿童读物的教育作用在于帮助儿童健康成长，使儿童在阅读、欣赏作品的过程中，潜移默化地受到思想、品德方面的启发和教育，以及情感、情操、精神境界等方面的感染和影响。同时，通过具体优秀的作品还可以让儿童得到愉悦和消遣，寓教于乐。

笔者的论文报告，要以学术的方式，针对以上两种现象来展开研究工作：读者接受少年长篇小说与漫画的真正理由、儿童在阅读及接受过程中，如何受到思想、

---

<sup>1</sup>大量地阅读。增加阅读量是提高学生语文能力的最有效的途径，这一点已经成为大家的共识。

品德方面的影响。

笔者在第二章详细的介绍许友彬与徐有利的生平与作品，还有读者对他们作品的反应与评语。笔者也在此章内解释，少年儿童接受长篇小说，而低年级孩童喜爱漫画故事，当然也包括为何他们对这两种文体产生浓厚的兴趣主要原因是基于成长至某个阶段的需要。

笔者在第三章，就交代得很清楚，为了能够更有根据与系统的进行此项学术研究，笔者总共采用了 3 种不同方法收集得来的证据、数据与资料进行这项研究，那就是：有针对性的问卷调查、小六 UPSR 考生阅读日记报告及 3 年级同学行为观察报告。在笔者进行此项研究之前，还没有发现其他类似方法的研究，可说是此论文的一项开创。

笔者在大马雪兰莪州巴生县 10 间华小进行收集 1000 张 20 题问卷调查的工作，然后作出科学的统计及分析。这 20 个题目的提问方式有几种：开放式、选择式、针对式等。问卷上的题目，是针对本研究报告而专设的，主要是为了得到读者们对许友彬及其作品长篇小说，以及徐有利及其作品漫画《哥妹俩》的回馈与反应，这 1000 张 20 题调查问卷所收集的资料，对此项研究工作大有帮助。这份工作虽然艰辛繁杂耗时，但是非常有果效。它能在量化方面协助笔者获取更切实的资料及准确的数据。

除此之外，笔者也采用其他 2 种方法来辅助进行研究工作，第一项就是嘱咐 5 位巴生循民华小 UPSR 小六考生，在考前和考后 2 周期间书写阅读课外读物的日记，然后由作者作分析及报告。这个研究方法也很有效，因为可以深入探知考生的心声。这 5 位女生也很乐意配合，她们一点也不觉得苦。她们透露在这段期间，她们是真正有去阅读她们心爱的课外读物（包括许友彬的长篇小说及徐有利的漫画书）。因为这些书籍可以在心灵与精神上给予她们很大的安抚与鼓励作用。

对孩子而言，阅读课外书这件事意味著什么呢？其实，每一本书，都可以自成一个精神世界，自有其生命。个中滋味，有待读书的人投注心力、思考、想像与感觉，亲炙文字与之相互激荡而发散出来。通过阅读，自己就可以活出一个宇宙，自有风景无限，得心之处，难以言喻。从这 5 位女生的日记看来，她们已真正尝到那种滋味了。这点不仅令笔者感动，同时也是本研究的新发现，也是研究报告的突破点。它突显了本研究的两个方面：华文儿童读物的“接受”与“影响”，取得了非常强的支持点，是有力的证据。

另外一项辅助方法，是为了要更深入探讨阅读课外读物对学生多方面的影响，笔者促请 1 位三年级（华小第一阶段）班主任，在班上挑选了 4 位同学（2 位喜欢阅读课外读物，2 位不喜欢阅读课外读物），在他们 4 人不知情之下，进行为期 3 个月的个人行为观察报告。3 年级班学生年纪尚小，性格坦率天真不做作。他们非常喜爱阅读徐有利的作品《哥妹俩》，所以笔者特地采用这种做法，主要是为了较确实的调查徐有利的作品会影响小学生的行为与成绩表现。根据老师的观察报告，2 位喜欢阅读课外读物的同学成绩优良，行为也令人满意。另外 2 位不喜欢阅读课外读物的同学成绩令人担忧，不做功课，常常旷课，对学习提不起劲。从这项行为观察报告看来，果然可以证明喜欢阅读课外读物是可以帮助提升成绩，并且影响行为与思想。

笔者在第四章运用接受美学，对此论题进行分析与归纳。笔者是为了配合问卷调查的分析结果、阅读课外读物的日记分析报告及个人行为观察报告，在学理上给儿童读物（特别是许友彬的长篇小说及徐有利的漫画）对大马儿童的接受与影响给予细致的解读。所以选择了接受美学的理论来加强解说。其实，接受美学的提出和确立，对于作家、读者、批评家、文学史都具有十分重要而深刻的启示意义。

笔者认为接受美学理论，对本研究报告也大有帮助。它可以帮助我们更加深入理解阅读的心理活动与过程。这项研究结果也带给我们更宽大的思考空间。原来要接受一份读物，还要经过心里种种过程，那种心理“程序”还挺复杂。简直是大学问。根据接受美学理论，读者、文本与作者的三角关系既奥妙又密切，缺一角也不行。以读者为中心、读者与文本、读者的能动作用都是接受美学理论的中心思想，让笔者大开眼界。笔者将第三章的研究报告，恰当地引进每一项中心的解释后面，因为对验证本研究报告非常适合贴切。

据接受美学，只有通过阅读，文本的潜在价值才得以实现。只有读者介入，文本的可能意义才转化为现实的存在。换句话说，文本的意义和价值是由作者和读者共同创造出来的。读者的能动作用不仅在于它决定文学作品在不同的时期的地位和价值，而且还在于它能间接影响文学作品或读物的再生产。为了提高读者对他们作品的亲切感与参与感，他们不约而同推出了部落格与面子书，并且还去学校参观、出席讲座会，以增进与读者之间的互动交流。所以，目前，只要他们的作品一推出市面，很快便销售完毕，主要原因是读者在他俩的作品中看见自己的宝贵意见被采纳，或是自己的照片或作品被刊登出来，喜不自胜，有一种被尊重的感觉，好像这一本书特别为自己而写，所以就会很开心的接受了读物。

接受美学是提倡以读者为中心，今天的读者地位提高了，这是大家有目共睹的事实。正如朱光潜所说：“一个作者需要读者，就不能不看重读者。”<sup>2</sup>现在儿童文学创作更加强调读者少年儿童的阅读鉴赏兴趣与接受心理。这与《哈利波特》有一定关系。《哈利波特》创作的重要思想是儿童本位<sup>3</sup>，作家是站在儿童立场，以儿童

---

<sup>2</sup>朱光潜：《谈美》，桂林：广西师范大学出版社，2006年，页175。

<sup>3</sup>周作人：《童话略论》，王泉根编：《周作人与儿童文学》，浙江：少年儿童出版社，1985年，页76。

的视角进行叙事，为儿童说话，为儿童争取权利<sup>4</sup>。这影响到了全世界儿童文学创作，包括了许友彬与徐有利，两名大马很成功的儿童文学创作者。他们遵循了这项原则——在创作时站在儿童的角度思考，用心体会孩子所需，即是以儿童的心理特征<sup>5</sup>、认识水平、接受能力、精神需要<sup>6</sup>为准，诚心为小读者“量身制作适合他们的衣服”。他们试图借以纾解孩子的种种负面心理压力，以生动、幽默、轻松的文学形象来唤起他们的童年欢乐，以利于他们的成长<sup>7</sup>。所以许友彬与徐有利的作品可以收到非常积极与正面的反应。

接受美学认为，读者的“审美经验”具有“预置性”和“可衔接性”，对将要看到的读物起着评价和选择的作用。所以，“审美经验对于读者阅读作品有很大的影响”。这种影响主要表现在读者对作品的接受态度上，即“抵制接受”或“顺利接受”。而“期待视野”则是接受美学中最重要的概念。因此，当作家在开始创作时，必须预见读者的“期待视野”。为了考虑将产生的作品能为读者理解和接受，并期待作品的视野与读者的视野取得一致，即“视野融合”，所以作家在创作时，也必须考虑读者的期待视野。

许友彬凭着“期待视野”感受到了现实读者的需要，不知不觉地随着为“潜在读者”去写作，所以实现了读者与文本、读者与作者的“视野融合”。徐有利办绘画室就是要与读者的口中获知他们的“期待视野”，并且常常跟读者相处在一起，也已经对他们的“美感经验”了如指掌，所以他的作品深受读者的青睐。许友彬与徐有利，他

---

<sup>4</sup>金涛：《探索中国原创儿童读物的转机与突破》，《中国艺术报》，2010年9月25日。

<sup>5</sup>王晓玉主编：《儿童文学引论》，北京：高等教育出版社，2006年，页55-58。

<sup>6</sup>[美]马斯洛原著，刘焯编译：《马斯洛的智慧——马斯洛人本哲学解读》，台北：正展出版公司，2006年，页34-37。

<sup>7</sup>樊发稼：《给孩子一个美好世界—樊发稼儿童文学评论集》，广西：接力出版社，2007年，页28，208。

俩就很注意研究儿童及少年的心理及他们的阅读趣味。他们用心创作，将心比心，读者们自然也能感受得到。目前，他们两人创建了 21 世纪大马儿童刊物的全国版图，就是因为他俩懂得运用及实践接受美学及读者反应的道理。

接受美学的提出和确立，对于家长与老师也都具有十分重要而深刻的启示意义。从本研究论题而言，接受美学理论的确可以启示小学语文教师以新的思维和视角研究文学教材，以新的观念和态度对待文学或读物的接受者——学生。比如，接受美学的历时性研究可以帮助语文教师看到，被过去的时代充分肯定的作品，随着时代的变化，其艺术价值可能会大打折扣，这一认识将激发起教师对语文教材进行改革和重新建设的能动意识；再比如，接受美学强调并重视读者在文学价值实现活动中的能动作用，将读者置于突出的重要地位的方法，将促进教师在语文阅读教学活动中与学生之间的互动，发挥学生在解读教材中能动作用，改变以往教师单方面阐释作品并单方面向学生灌输的传统教学方法。<sup>8</sup>

另一方面，教师对于学生阅读儿童课外读物的理解也存在一些偏差，比如认为课外阅读即课堂之外的阅读，不属于正规教学的内容，教师无需指导；或者认为课外阅读就是让学生自己自由选择读书，因此就不予以关注读物的品质，忽视了阅读儿童读物的真正意义。其实，教师可以利用课堂上课的时间来进行儿童读物的阅读教学。如在进行班上的丰富教学，老师可以允许同学们看课外读物，甚至于校内资料中心推行的阅读计划，鼓励同学们看更多的书籍。当然，资料中心主任也可以推荐轻松有趣的故事书，让校方订购。

---

<sup>8</sup>朱自强：《小学语文文学教育》，吉林：东北师范大学出版社，2001年，页170。

第二届沈慕羽教师奖得奖人罗美兰也认为，对学生要有信心，有些东西要放手让学生去做，而教师只需从旁指导，到最后他们所做出来的东西会让人惊讶，因为他们的能力往往是超出我们的想像。罗美兰接受采访时表示：“所谓寓教于乐，我让同学们进行多元化的活动，突出‘活泼、轻松’的教学风格特色。每堂课我都在努力著，力求我的课堂变成享受的课堂，使每个孩子都学得轻松愉快。”与学生在课内分享阅读儿童读物的乐趣，肯定也可以带动课室的活泼学习气息。这点是非常重要的。

除此之外，老师也可从调查问卷中获知学生可以从阅读儿童读物的活动中学习到许多课外知识。这些知识也可以帮助学生明了或解决正课的疑难处，也弥补了许多正课的不足之处。况且走入他们的世界，与他们谈论同样的话题，更容易与他们打成一片，师生感情乐也融融，这时借此关系影响他们，教育他们，纠正他们的道德观念或价值，会带来更好的效果。

有些家长总是认为搞不清现代孩子的意识，所以和孩子之间有代沟。其实，我们与孩子们在时代意识上是不同的，这一点不用担心，也没有必要与他们具有同样的意识。不过，应了解孩子存在的意识状态。现在的孩子对什么关心或感兴趣呢？关心的程度又如何呢？你对此又了解到什么程度呢？这些问题弄清楚的话，就可以知道孩子们具有怎样的时代意识。<sup>9</sup>

通常小学阶段的孩子，他们阅读的课外读物大多数由家长与老师来选择与决定。所以家长与老师对儿童读物的看法往往间接上也影响了学生对某种读物的接受。笔者进行此项研究，是希望能给予家长与老师一些新的概念。笔者期望学生家长看了

---

<sup>9</sup> [日]铃木镇一著，刘孟洲、张锁柱译，《早期教育与能力培养》，河北：人民出版社，1997年，页34-35。

笔者的研究报告之后，偶尔让他们作主，了解及明白孩子要在心理上“顺利接受”某种读物，他才能真正从阅读的活动过程中得到好处。所以不妨给孩子们更大的自由空间，在选择课外读物方面，尊重他们的选择，选择他们喜爱的读物。

当他们自主选择读本而不需父母代劳时，父母可以起价值引导和监控的作用。家长可以尝试以儿童的眼光、兴趣与内心的需求来选择读物，可能会带来一些意想不到的效果。另一方面，可能有些家长比较现实，他们认为孩童们阅读有关课程的参考书孩子才会增加知识，殊不知阅读课外读物，可能对于孩子的考试成绩没有直接的好处，但是可以帮助孩子开拓视野。

还有一点，笔者相信有许多老师与家长，与笔者之前一样，都很担忧孩童们迷上漫画，就很难喜欢阅读其他文体的书籍。但是，从事推广美国少年儿童阅读活动长达42年，也是国际青少年读书联盟(international Board on Books for Young People, IBBY)副主席的埃利斯<sup>10</sup>说，父母无需担忧孩子们偏爱阅读漫画而远离正统文学读物。根据他的实际经验，只要孩子愿意拿起书本阅读，就会逐渐养成爱阅读的习惯。阅读是循序渐进的过程，一旦养成爱阅读的习惯，漫画就不足以满足他们的阅读需求，自然而然的他们就会逐步涉猎其他类别的书籍,悠游于浩瀚书海。

马华儿童读物接受与影响论题，是一项具有启发性及进步意识的研究。笔者在研究的过程中，视野开阔了、心情豁然开朗，好像心中顿悟了很多道理。这项研究需要具备对儿童文学的关爱与热忱，而儿童文学研究毕竟还不是那么热门，所以还有许多荒地等着我们去开拓与发展。接受美学牵涉很多领域，包括出版社、印刷业、宣传广告部、作者、读者、家长及老师等等，期望大马儿童读物市场蓬勃，能够出

---

<sup>10</sup>埃利斯先生在2008年9月前来我国参加一项儿童文学研讨会时，接受嘉阳出版社《大拇指周报》总编辑李玉珍的访问时如是表示。访谈录刊登在2008年9月22日第130期《大拇指周报》首页。

版更多有素质的儿童读物，让阅读课外读物蔚为学习风气，并带动大马人民培养阅读的好习惯。<sup>11</sup>

由于篇幅有限，要探讨的范围还挺大，因此笔者感觉在某些方面涉猎还不够深入，这是本文稍显不足的地方。但在研究方法方面，肯定有其突破性及具有大胆尝试的特色。本研究也正面肯定了老师与家长对马华儿童读物的看法与态度的改变，他们对儿童读物的包容、认同与对少年儿童选择读物的尊重已加以提升，这是可喜的现象。盼望见到更多享受阅读乐趣的父母跟孩子共同进入童书的世界，让心灵在那儿会合。<sup>12</sup>

本研究的成果与贡献，希望能够成为其他研究生的参考资料。接受美学研究固然不是小题大作，它使大家学习到人与人之间需要互相包容、尊重、谅解与赞赏，儿童文学研究与千秋大业教育有关，是具有深远意义的研究课题。笔者期待在不久的将来，为这项有关儿童读物研究课题来个深入性探讨，既是探究性阅读。笔者将继续研究小学生阅读文章的方法及鉴赏文能力，这是为了确定小学生掌握语文能力研究，是一项有关语文素质提升的研究课题。

---

<sup>11</sup>曾祥芹、韩雪屏主编：《国外阅读研究》，河南：大象出版社，1992年，页469-470。

<sup>12</sup>黄迺毓、李坤珊、王碧华：《童书非童书》，吉隆坡：马来西亚华校教师会总会（教总），2007年，页16。

## 参考书目

### 一 专书

- 1、爱薇：《快乐的花婆婆-我与儿童文学》，吉隆坡：方正出版社，2008年。
- 2、爱薇：《小野马》，吉隆坡：方正出版社，2005年，页 iv-vi（序）。
- 3、樊发稼：《给孩子一个美好世界-樊发稼儿童文学评论集》，广西：接力出版社，2007年。
- 4、黄迺毓、李坤珊、王碧华：《童书非童书》，吉隆坡：马来西亚华校教师会总会（教总），2007年。
- 5、贾黛竑编著：《世界上最伟大的教育法则》，台北：海鸽文化出版图书有限公司，2006年。
- 6、李浪编著：《广告心理学》，吉林：文史出版社，2006年。
- 7、梁志庆：〈马汉与儿童文学〉，孙彦彬，孙彦彤主编：《浣衣集》，吉隆坡：嘉阳出版有限公司，2009年。
- 8、梁志庆：〈爱心与童心的文学结合—谈儿童文学及其他〉，《给马华儿童文学扎根》，麻坡：南马文艺研究会，1992年。
- 9、廖七一：《跨学科综合：文化回归、多元互补》，江苏：译林出版社，1998年。
- 10、鲁迅：〈随便翻翻〉，选自《鲁迅全集》第6卷《且介亭杂文》。
- 11、马汉：《儿童文学未了情》，吉隆坡：嘉阳出版有限公司，2009年。
- 12、马汉编著：《儿童文学 50 年情》，吉隆坡：嘉阳出版有限公司，2007年。

- 13、马来西亚留台校友会联总编委会主编：《第一——第四届马华儿童小说创作精选集——七彩世界》，八打灵：马来西亚留台校友会联合总会出版，1997年。
- 14、马崙：《马华文学之窗》，新加坡：新亚出版社，1997年。
- 15、马以念：〈儿童文学作品中的插图、装帧的特殊意义〉，《走向世界——华文儿童文学审视与展望》，（1992广州儿童文学研讨会文集），广东：新世纪出版社，1993年。
- 16、南美英博士：《我们的孩子在生活中愉快的学写作》，台北：核心文化事业有限公司，2007年。
- 17、年红：《儿童文学40年》，吉隆坡：彩虹出版有限公司，2000年。
- 18、钱谷融、鲁枢元：《文学心理学/〈第五章：文学接受的心理效应〉》，上海：华东师范大学出版社，2003年。
- 19、王泉根：《儿童文学教程》（小学教师教育本科段教材），第一章〈儿童文学的基本原理/第一节儿童文学的人文价值与美学责任〉，北京：人民法院出版社，2008年。
- 20、王晓玉主编：《儿童文学引论》，北京：高等教育出版社，2006年。
- 21、伍新春主编：《儿童发展与教育心理学》，吉隆坡：马来亚文化事业有限公司，2009年。
- 22、许友彬：《七天》，吉隆坡：红蜻蜓出版有限公司，2006年。

- 23、许友彬：《55年》，吉隆坡：红蜻蜓出版有限公司，2008年。
- 24、徐有利：《哥妹俩》/黑斑蚊，吉隆坡：哥妹俩绘画创作室，2009年。
- 25、禰素薇：《马华儿童文学研究：文化传承与本土色彩》，新加坡：青年书局，2006年。
- 26、曾祥芹、韩雪屏主编：《阅读学原理》，河南：大象出版社，1992年。
- 27、曾祥芹，韩雪屏主编：《国外阅读研究》，河南：大象出版社，1992年。
- 
- 28、张淑娟著，洪仁进审订：《图解教育学》，台北：易博士文化，2006年。
- 29、郑雪：《人格心理学》，广州：暨南大学出版社，2001年。
- 30、朱光潜：《谈美》，桂林：广西师范大学出版社，2006年。
- 31、朱立元主编：《当代西方文艺理论》，上海：华东师范大学出版社，1997年。
- 32、朱自强：《儿童文学论》，青岛：中国海洋大学出版社，2005年。
- 33、朱自强：《小学语文文学教育》，吉林：东北师范大学出版社，2001年。

## 二 中文译著

- 1、[奥地利]阿德勒著，韦启昌译：《儿童的人格形成及其培养》，河北：人民出版社，2002年。
- 2、[奥地利]弗洛伊德著，杨韶刚等译：《弗洛伊德心理哲学》，北京：九州出版社，2009年。

- 3、[德] 福禄培尔著，罗炳之、赵端瑛等译：《人的教育》，河北：人民教育出版社，1964年。

---

- 4、[德] 康德著，宗白华译：《判断力批判》上卷，北京：商务印书馆，1986年。
- 5、[德] 姚斯：〈文学史作为向文学理论的挑战〉，见《接受美学与接受理论》，辽宁：人民出版社，1987年。

---

- 6、[德] 马克思与恩格斯著，郭沫若译：《德意志意识形态》，河北：人民出版社，2003年。
- 7、[俄] 别林斯基著：《1840年的俄国文学》，湖南：人民出版社，1985年。
- 8、[美] 马斯洛原著，刘焯编译：《马斯洛的智慧——马斯洛人本哲学解读》，台北：正展出版公司，2006年。
- 9、[日] 依田新著，杨宗义、张春译：《青年心理学》，知识出版社，1981年。
- 10、[日] 铃木镇一著，刘孟洲、张锁柱译，《早期教育与能力培养》，河北：人民出版社，1997年。
- 11、[瑞] 皮亚杰著，王宪钿等译：《发生认识论原理》，上海：商务印书馆，1981年。
- 12、[苏] A.C.马卡连柯著，诸惠芳译：《儿童教育讲座》，河北：人民出版社，1997年。

- 13、[意大利] 蒙太梭利著，金晶、孔伟译：《童年期的秘密》，天津：社会科学出版社，2010年。
- 14、[英] 罗勃 C. 赫鲁伯著，董之林译：《接受美学理论》，台北：骆驼出版社，1983年。
- 15、[英] 伊丽莎白·弗洛恩德著，陈燕谷译：《读者反应理论批评》，台北：骆驼出版社，1983年。
- 16、[英] 约翰·洛克著，徐诚、杨双麟译：《教育漫话》，河北：人民出版社，1997年。

### 三 期刊论文/研讨会论文/学位论文

- 1、 爱薇：〈永恒的童心——马华儿童文学的回顾与前瞻〉，《第一届华文学节研讨会论文集》，吉隆坡：马来亚大学中文系毕业生协会出版，1991年。
- 2、 郭沫若：〈我的读书经验〉，《现代语文（读写与考试）》*MODERN CHINESE*，2005年第6期，页3。
- 3、 年红：〈马来西亚华文儿童文学的困境〉，《第一届马华文学国际学术研讨会论文集》，吉隆坡：马来亚大学中文系毕业生协会出版，1997年。
- 4、 秀薇：〈许友彬-心想事成〉《亚洲眼》第53期，2010年8月31日。

- 5、闫裕：《农村儿童课外阅读指导的行动研究》，吉林：东北师范大学，学科发展与教育心理学硕士学位论文。

#### 四 报刊 / 报刊文章

- 1、陈行发：〈今天的孩子读什么？〉，《星洲日报》，2007年11月20日。  
《星洲日报》，2007年11月20日。
- 2、林李：〈亚华儿童文学研讨会纪事〉，《南洋商报》，  
1995年1月27日。
- 3、王泉根：〈六十年儿童文学的发展思潮与创作演变〉，北京：《中华读书报》，2009年7月16日。北京：《中华读书报》，2009年7月16日。
- 4、吴桂荣：〈主体性自由阅读——尊重学生自由出发的自由选择〉，  
北京：《中国教育报》，2004年8月20日。
- 5、《广州文艺》，1980年第5期。
- 6、《光明日报》，2010年5月26日。
- 7、《星洲日报》，2010年8月8日。
- 8、《光明日报》，2010年8月29日。

## 五 互联网文章/论文

- 1、《哥妹俩》读者读后感，<http://www.zuitao.cn/zenmeyang/20941096/>，浏览时间：2010年3月11日。
- 2、《青岛大众网》，2010年5月25日。
- 3、马来西亚中文漫画协会的部落格为  
[mandarincomicsociety.blogspot.com/2009/03/blog-](http://mandarincomicsociety.blogspot.com/2009/03/blog-)。
- 4、许友彬部落格，[www.youbin55.blogspot.com](http://www.youbin55.blogspot.com)，  
浏览时间：2011年9月11日晚上9时37分。
- 5、许友彬：《十月》，互动百科（[www.hudong.com/wiki/%5B](http://www.hudong.com/wiki/%5B)）  
浙江师范大学/学记网上查询 <http://www.xueji.cn>，  
浏览时间：2011年3月27日5时45分。
- 6、徐有利哥妹俩部落格，[www.gemeilia.com/blog/html/2/2.html](http://www.gemeilia.com/blog/html/2/2.html)，浏览时间：  
2011年8月25日晚上10时18分。
- 7、徐有利 哥妹俩漫画大本营，[www.gemeilia.com/forumdisplay.php?fid=91](http://www.gemeilia.com/forumdisplay.php?fid=91)，  
浏览时间：2010年9月3日下午7时45分。
- 8、中国广州媒体新浪视频  
徐有利接受采访 [video.sina.com.cn/search/index.php?k](http://video.sina.com.cn/search/index.php?k)。
- 9、杨善：《企动人生》，〈创业故事第七集：《哥妹俩》作者徐有利先生〉，2009年7月25日（星期六），于Astro AEC 301频道播映。
- 10、浙江师范大学/学记网上查询 <http://www.xueji.cn>，浏览时间：2011年  
3月27日5时45分。

(附件 1)  
马华儿童读物调查问卷

学生姓名： ..... 班级： ..... 校名： .....

**提示:请在适当的空格内画 ，有些题目可画一个或更多的。**

1. 你喜欢阅读儿童读物（包括：故事书、小说、漫画、期刊、报纸、杂志等）吗？

喜欢       不喜欢       非常喜欢

2. 请将你所认识的华文儿童刊物/期刊类画

大拇指  3M报  小星星  OKA  知识画报

聪明世界  小作家  哥妹俩  漫头  小班长

蟋蟀  小飞鹰  其他（请写下来）： .....

3. 你为什么喜欢阅读华文儿童读物？因为可以.....

认识许多词汇     增加生活乐趣     培养阅读习惯

增加多方面知识     指导如何写作     引起阅读兴趣

增加友人之间的话题     联络同学之间的感情

4. 你常常接触的儿童文学是以下哪一类的文体呢？

（依照先后次序，从 1 排到 7）

诗歌  小说  寓言  童话故事  儿歌  散文  戏剧

5. 你认识以下哪几位儿童文学作家？

马汉  年红  爱薇  朵拉  马崙  邓秀茵  郑秋萍

6. 你认识许友彬吗？

认识     不认识

7. 是谁介绍你阅读许友彬的长篇小说？

同学  家人  书局里看到  图书馆里

其他（若你的意见与上面不同，请写下来。）： .....

8. 请在你读过许友彬的长篇小说画。

《七天》  《十月》  《55年》  《闪亮的时刻》

《消失醒来后》  《鹅卵石》

9. 你总共买了几本许友彬的作品，然后请他签名呢？

1本     2本     3本-5本

10. 你为什么喜欢他的作品？因为他的作品

幽默风趣                       浅白，容易明白

故事情节非常吸引人     有科学性及探险性

故事内容是探索未来，引起我的好奇心

- 内容特别，布局生动且曲折
- 与我们的日常生活有关
- 其他（若你的意见与上面不同，请写下来。）：

.....

11. 你阅读许友彬小说，是因为.....
- 跟风，别人看，自己也要看。
  - 要跟同学们有交谈的共同话题。
  - 他写得太好，不看可惜。
  - 他的作品很适合同学们阅读。
12. 看了“救人英雄帅哥徐若宣”的故事，你的反应是怎样？
- 学习他英勇的行为
  - 学习他的乐观个性
  - 模仿他乐于助人的性格
  - 模仿他的男子气概
  - 羡慕他具有聪明智慧
13. 你喜欢看漫画书吗？
- 喜欢
  - 不喜欢
  - 非常喜欢
14. 你认识徐有利吗？
- 认识
  - 不认识
15. 你总共收藏了徐有利的几本漫画故事书？
- 1-10 本
  - 11-20 本
  - 21-30 本
  - 31-50 本

16. 你为什么喜欢阅读徐有利写的漫画故事书呢？因为
- 色彩鲜艳
  - 内容充实、多样化
  - 句子简短，容易明白
  - 内容跟日常生活有关
  - 轻松有趣，非常好笑。
  - 充满娱乐性
  - 这是我的爱好和兴趣
  - 其他（若你的意见与上面不同，请写下来。）： .....

17. 你最喜欢《哥妹俩》书中哪一个人物？
- 果果
  - 美美
  - 爸爸
  - 妈咪
  - 阿聪表哥
  - 珍紫
  - 有利叔叔
  - 其他

18. 你可以从以上你喜欢的人物身上学到哪些做人的好道理？  
（例：果果听妈妈的话，也很爱护妹妹。）

.....

19. 你喜欢阅读的读物，你会介绍给其他朋友吗？
- 会
  - 不会
20. 你认为阅读了儿童刊物，可以影响你吗？请在以下会被影响方面画
- 行为
  - 思想
  - 学习态度
  - 做人道理
  - 人际关系

(附件 2)

个案调查表格

学生姓名： \_\_\_\_\_ 班级： \_\_\_\_\_

类型： \_\_\_\_\_

成绩表现： \_\_\_\_\_

行为表现： \_\_\_\_\_

班主任对他的看法： \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

班上同学对他的看法：

1. \_\_\_\_\_

2. \_\_\_\_\_

3. \_\_\_\_\_

他优异的表现：

- \_\_\_\_\_

- \_\_\_\_\_

结论： \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_